Europski parlament
2024-2029

Odbor za prava žena i rodnu ravnopravnost

2025/2074(INI)

5.2.2026

AMANDMANI
1 - 516

Nacrt izvješća
Billy Kelleher
(PE782.188v01-00)

Rodne nejednakosti u području zdravlja, posebno u pogledu rodno specifičnih bolesti
(2025/2074(INI))

Amandman 1
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir članke 8., 9., 151., 153. ***i*** 157. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,	– uzimajući u obzir članke 8., 9., 151., 153.***,*** 157. ***i 168.*** Ugovora o funkcioniranju Europske unije,

Or. en

Amandman 2
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir članke 8., 9., 151., 153. ***i*** 157. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,	– uzimajući u obzir članke 8., 9., 151., 153.***,*** 157. ***i 168.*** Ugovora o funkcioniranju Europske unije,

Or. en

Amandman 3
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 2.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Povelju Europske unije o temeljnim pravima, posebno njezine članke 21. i 35.,

Or. en

Amandman 4
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Komisijin Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća od 16. srpnja 2025. o uspostavi Europskog fonda za konkurentnost („ECF”), uključujući posebni program za istraživačke i inovacijske aktivnosti u području obrane, o stavljanju izvan snage uredaba (EU) 2021/522, (EU) 2021/694, (EU) 2021/697 i (EU) 2021/783, o stavljanju izvan snage odredaba uredaba (EU) 2021/696 i (EU) 2023/588 i o izmjeni Uredbe (EU) [EDIP] (COM(2025)0555),	***Briše se.***

Or. en

Amandman 5
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 4.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Konvenciju Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji (Istanbulska konvencija),

Or. en

Amandman 6
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 4.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Direktivu (EU) 2024/1385 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o suzbijanju nasilja nad ženama i nasilja u obitelji[1a],
	[1a] SL L, 2024/1385, 24.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1385/oj.

Or. en

Amandman 7
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 17. prosinca 2025. o europskoj građanskoj inicijativi „My Voice, My Choice: za siguran i dostupan pobačaj[2]”,	***Briše se.***
[2] Usvojeni tekstovi, P10_TA(2025)0338.	

Or. en

Amandman 8
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 5.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 13. studenoga 2025. o Strategiji za

rodnu ravnopravnost za 2025.[1a],

[1a] Usvojeni tekstovi, P10_TA(2025)0278.

Or. en

Amandman 9
Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Maria Walsh, Mirosława Nykiel

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 5.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir činjenicu da je Parlament glasao za jačanje i zaštitu prava na pobačaj u nekoliko navrata, među ostalim u tekstovima o europskoj građanskoj inicijativi „My Voice, My Choice”, Strategiji za rodnu ravnopravnost za 2025. i njegovoj preporuci Vijeću o prioritetima EU-a za 69. sjednicu Komisije UN-a o statusu žena;

Or. en

Amandman 10
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 24. lipnja 2021. o stanju u pogledu seksualnog i reproduktivnog zdravlja i prava u EU-u u kontekstu zdravlja žena[3],	***Briše se.***

---

[3] SL C 81, 18.2.2022., str. 43.

Or. en

Amandman 11
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Konvenciju o zaštiti ljudskih prava i dostojanstva ljudskog bića u pogledu primjene biologije i medicine: Konvenciju o ljudskim pravima i biomedicini, poznatu kao „Konvencija iz Ovieda” od 4. travnja 1997.;

Or. en

Amandman 12
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 12. veljače 2020. o strategiji EU-a za okončanje genitalnog sakaćenja žena diljem svijeta[1a],
	[1a] SL C 294, 23.7.2021., str. 8.

Or. en

Amandman 13
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoje pitanje za pisani odgovor E-004697/2025 upućeno Komisiji u vezi s Preporukom o štetnim praksama,

Or. en

Amandman 14
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 13. studenoga 2025. o Strategiji za rodnu ravnopravnost za 2025.[1a],
	[1a] Usvojeni tekstovi, P10_TA(2025)0278, https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-10-2025-0278_HR.html.

Or. en

Amandman 15
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 8.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Nacrt zaključaka Vijeća od 28. studenoga 2024. o jačanju mentalnog zdravlja žena i djevojčica promicanjem rodne ravnopravnosti

(15976/24),

Or. en

Amandman 16
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 9.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 5. ožujka 2020. naslovljenu „Unija ravnopravnosti: Strategija za rodnu ravnopravnost 2020.–2025.” (COM(2020)152),

Or. en

Amandman 17
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 10.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir publikaciju Europske komisije „Case studies on obstetric violence - Experience, analysis and responses” (Studije slučaja o porodničarskom nasilju – iskustva, analiza i odgovori) iz svibnja 2024.[1a],
	[1a] Europska komisija: Glavna uprava za pravosuđe i zaštitu potrošača, Fondazione Giacomo Brodolini (FGB) i Znanstvena analiza i savjetovanje o rodnoj ravnopravnosti u EU-u (SAAGE), „Case studies on obstetric violence - Experience, analysis and responses” (Studije slučaja o

porodničarskom nasilju – iskustva, analiza i odgovori), Ured za publikacije Europske unije, 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2838/712175 .

Or. en

Amandman 18
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 10.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir publikaciju Europske komisije „Case studies on obstetric violence - Experience, analysis and responses” (Studije slučaja o porodničarskom nasilju – iskustva, analiza i odgovori) iz svibnja 2024.[1a],
	[1a] Europska komisija: Glavna uprava za pravosuđe i zaštitu potrošača, Fondazione Giacomo Brodolini (FGB) i Znanstvena analiza i savjetovanje o rodnoj ravnopravnosti u EU-u (SAAGE), „Case studies on obstetric violence - Experience, analysis and responses” (Studije slučaja o porodničarskom nasilju – iskustva, analiza i odgovori), Ured za publikacije Europske unije, 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2838/712175 .

Or. en

Amandman 19
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 11.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir izričito ovlaštenje koje je Europski parlament povjerio Kolegiju povjerenika da „predvodi rad na pitanjima povezanima sa spolnim i reproduktivnim zdravljem[1a]”,
	[1a] Europska komisija, mandatno pismo predsjednice von der Leyen Hadji Lahbib, 2024., https://commission.europa.eu/about/organisation/college-commissioners/hadja-lahbib_en#documents.

Or. en

Amandman 20
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 11.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 5. ožujka 2020. naslovljenu „Unija ravnopravnosti: Strategija za rodnu ravnopravnost 2020.–2025.” (COM(2020)152),

Or. en

Amandman 21
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 11.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

	– uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 5. ožujka 2020. naslovljenu „Unija ravnopravnosti: Strategija za rodnu ravnopravnost 2020.–2025.” (COM(2020)152),

Or. en

Amandman 22
Laurence Trochu, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir smjernice koje je Europska agencija za lijekove predložila i dala na savjetovanje 4. lipnja 2025. naslovljene „ICH E21 guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding ***individuals*** in clinical trials – Scientific guideline” (Smjernice E21 ICH-a o uključivanju trudnica i dojilja u klinička ispitivanja – Znanstvene smjernice),	– uzimajući u obzir smjernice koje je Europska agencija za lijekove predložila i dala na savjetovanje 4. lipnja 2025. naslovljene „ICH E21 guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding ***women*** in clinical trials – Scientific guideline” (Smjernice E21 ICH-a o uključivanju trudnica i dojilja u klinička ispitivanja – Znanstvene smjernice),

Or. en

Amandman 23
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 12.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir izvješće Europskog centra za sprečavanje i kontrolu bolesti (ECDC) o nadzoru i praćenju naslovljeno „Monitoring of the responses to sexually transmitted infection epidemics in EU/EEA countries, 2024” (Praćenje odgovora na epidemije spolno prenosivih infekcija u zemljama EU-a/EGP-a, 2024.), objavljeno u

prosincu 2025.[1a],

[1a] Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti (ECDC), „Monitoring of the responses to sexually transmitted infection epidemics in EU/EEA countries, 2024" (Praćenje odgovora na epidemije spolno prenosivih infekcija u zemljama EU-a/EGP-a, 2024.), Stockholm, 2025., https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/documents/Monitoring-of-responses-to-STIs-in-EU-EEA-2024.pdf.

Or. en

Amandman 24
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 12.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir studiju Europskog parlamenta naslovljenu „Porodničarsko i ginekološko nasilje u EU-u – Prevalencija, pravni okviri i obrazovne smjernice za prevenciju i iskorjenjivanje[1a]",

---

[1a] Studija koju je zatražio Odbor Europskog parlamenta za prava žena i rodnu ravnopravnost naslovljenu „Porodničarsko i ginekološko nasilje u EU-u – Prevalencija, pravni okviri i obrazovne smjernice za prevenciju i iskorjenjivanje", Resorni odjel za prava građana i ustavna pitanja, Europski parlament, 2024., https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2024/761478/IPOL_STU(2024)761478_EN.pdf.

Or. en

Amandman 25
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Paulo Do Nascimento Cabral

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 12.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Indeks rodne ravnopravnosti EIGE-a za 2025.[1a],
	[1a] EIGE, Indeks rodne ravnopravnosti za 2025., Ured za publikacije Europske unije, 2025., https://eige.europa.eu/publications-resources/publications/gender-equality-index-2025-sharper-data-changing-world.

Or. en

Amandman 26
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 13.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir studiju Europskog parlamenta naslovljenu „Porodničarsko i ginekološko nasilje u EU-u – Prevalencija, pravni okviri i obrazovne smjernice za prevenciju i iskorjenjivanje” iz travnja 2024., koju je zatražio odbor FEMM[1a],
	[1a] Studija koju je zatražio Odbor Europskog parlamenta za prava žena i rodnu ravnopravnost naslovljenu „Porodničarsko i ginekološko nasilje u

EU-u – Prevalencija, pravni okviri i obrazovne smjernice za prevenciju i iskorjenjivanje”, Resorni odjel za prava građana i ustavna pitanja, Europski parlament, 2024., https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2024/761478/IPOL_STU(2024)761478_EN.pdf.

Or. en

Amandman 27
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 13.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju studiju naslovljenu „Gender Inequalities in Medical Research, Drug Development and Access to Care” (Rodne neravnopravnosti u medicinskim istraživanjima, razvoju lijekova i pristupu skrbi), koju je u studenome 2025. objavila Glavna uprava za prava građana, pravosuđe i institucijske poslove[1a];
	[1a] Studija koju je zatražio Odbor Europskog parlamenta za prava žena i rodnu ravnopravnost „Gender Inequalities in Medical Research, Drug Development and Access to Care” (Rodne neravnopravnosti u medicinskim istraživanjima, razvoju lijekova i pristupu skrbi), Resorni odjel za građane, jednakost i kulturu, Glavna uprava za prava građana, pravosuđe i institucijske poslove, Europski parlament, 2025., https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2025/778519/IUST_STU(2025)778519_EN.pdf.

Or. en

Amandman 28
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 13.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir studiju Europskog parlamenta naslovljenu „Porodničarsko i ginekološko nasilje u EU-u – Prevalencija, pravni okviri i obrazovne smjernice za prevenciju i iskorjenjivanje[1a]”,
	[1a] Studija koju je zatražio Odbor Europskog parlamenta za prava žena i rodnu ravnopravnost naslovljenu „Porodničarsko i ginekološko nasilje u EU-u – Prevalencija, pravni okviri i obrazovne smjernice za prevenciju i iskorjenjivanje”, Resorni odjel za prava građana i ustavna pitanja, Europski parlament, 2024., https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2024/761478/IPOL_STU(2024)761478_EN.pdf.

Or. en

Amandman 29
Jagna Marczułajtis-Walczak, Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 13.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Konvenciju UN-a o pravima osoba s invaliditetom, koju je Europska unija ratificirala 2010.;

Or. en

Amandman 30
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 13.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju studiju naslovljenu „Porodničarsko i ginekološko nasilje u EU-u – Prevalencija, pravni okviri i obrazovne smjernice za prevenciju i iskorjenjivanje”, koju je u travnju 2024. objavila Glavna uprava za usluge parlamentarnih istraživanja[1a],
	[1a] Studija koju je zatražio Odbor Europskog parlamenta za prava žena i rodnu ravnopravnost naslovljenu „Porodničarsko i ginekološko nasilje u EU-u – Prevalencija, pravni okviri i obrazovne smjernice za prevenciju i iskorjenjivanje”, Resorni odjel za građane, jednakost i kulturu, Glavna uprava za prava građana, pravosuđe i institucijske poslove, Europski parlament, 2024., https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2024/761478/IPOL_STU(2024)761478_EN.pdf.

Or. en

Amandman 31
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 13.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

– uzimajući u obzir UNDP-ovu analizu privatne zdravstvene skrbi i smrti od bolesti COVID-19[1a],

[1a] Assa, J., Program Ujedinjenih naroda za razvoj, i Calderon, M. C., „Human Development Report Office, Privatization and Pandemic: A Cross-Country Analysis of COVID-19 Rates and Health-Care Financing Structures" (Ured za izvješće o ljudskom razvoju, Privatizacija i pandemija: analiza slučajeva bolesti COVID-19 i struktura financiranja zdravstvene zaštite među zemljama), 2020., https://www.researchgate.net/publication/341766609_Privatization_and_Pandemic_A_Cross-Country_Analysis_of_COVID-19_Rates_and_Health-Care_Financing_Structures.

Or. en

Amandman 32
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 13.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Indeks rodne ravnopravnosti EIGE-a za 2025.[1a],
	[1a] EIGE, Indeks rodne ravnopravnosti za 2025., Ured za publikacije Europske unije, 2025., https://eige.europa.eu/publications-resources/publications/gender-equality-index-2025-sharper-data-changing-world.

Or. en

Amandman 33
Laurence Trochu, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava -A (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	-A budući da politika rodne ravnopravnosti utječe na muškarce i žene;

Or. en

Amandman 34
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da su medicinska istraživanja u prošlosti uvijek bila usmjerena na muškarce, što je rezultiralo slabim razumijevanjem ženske anatomije; budući da ta sustavna nejednakost u medicini utječe na dijagnostiku, liječenje, morbiditet i smrtnost podzastupljenih skupina stanovništva;	A. budući da su medicinska istraživanja u prošlosti uvijek bila usmjerena na muškarce, što je rezultiralo slabim razumijevanjem ženske anatomije; budući da ta sustavna nejednakost u medicini utječe na dijagnostiku, liječenje, morbiditet i smrtnost podzastupljenih skupina stanovništva; ***budući da se istraživački i inovacijski modeli u zdravstvenom sektoru trebaju temeljiti na javnom interesu;***

Or. en

Amandman 35
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da su medicinska istraživanja u prošlosti uvijek bila usmjerena na muškarce, što je rezultiralo ***slabim*** razumijevanjem ***ženske anatomije***; budući da ta sustavna nejednakost u medicini utječe na dijagnostiku, liječenje, morbiditet i smrtnost podzastupljenih skupina stanovništva;	A. budući da su medicinska istraživanja u prošlosti uvijek bila usmjerena na muškarce, što je rezultiralo ***nedovoljnim*** razumijevanjem ***ženskog zdravlja, fiziologije i razlika uvjetovanih spolom***; budući da ta sustavna nejednakost u medicini utječe na dijagnostiku, liječenje, morbiditet i smrtnost podzastupljenih skupina stanovništva***, koje uključuju žene i rodno varijantne osobe***;

Or. en

Amandman 36
Diana Iovanovici Şoşoacă

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da su medicinska istraživanja u prošlosti uvijek bila usmjerena na muškarce, što je rezultiralo ***slabim*** razumijevanjem ženske anatomije; budući da ta sustavna nejednakost u medicini utječe na ***dijagnostiku***, ***liječenje, morbiditet i smrtnost*** podzastupljenih skupina stanovništva;	A. budući da su medicinska istraživanja u prošlosti uvijek bila usmjerena na muškarce, što je rezultiralo ***nepotpunim*** razumijevanjem ženske anatomije ***i fiziologije***; budući da ta sustavna nejednakost u medicini utječe na ***točnost dijagnostike***, ***učinkovitost liječenja i stopu morbiditeta i smrtnosti*** podzastupljenih skupina stanovništva;

Or. ro

Amandman 37
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da su medicinska	A. budući da su medicinska

istraživanja ***u prošlosti*** uvijek bila usmjerena na muškarce, što je rezultiralo slabim razumijevanjem ženske anatomije; budući da ta ***sustavna nejednakost*** u medicini utječe na dijagnostiku, liječenje, morbiditet i smrtnost podzastupljenih skupina stanovništva;	istraživanja***, unatoč tome što u medicini žene nikad nisu bile zapostavljene,*** uvijek bila usmjerena na muškarce, što je rezultiralo slabim razumijevanjem ***ljudske, a posebno*** ženske anatomije; budući da ta ***neravnoteža*** u medicini utječe na dijagnostiku, liječenje, morbiditet i smrtnost podzastupljenih skupina stanovništva;
	Or. en

Amandman 38
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da su medicinska istraživanja u prošlosti uvijek bila usmjerena na muškarce, što je rezultiralo slabim razumijevanjem ženske ***anatomije***; budući da ***ta sustavna nejednakost u medicini*** utječe na dijagnostiku, liječenje, morbiditet i smrtnost ***podzastupljenih skupina stanovništva***;	A. budući da su medicinska istraživanja u prošlosti uvijek bila ***više*** usmjerena na muškarce, što je rezultiralo slabim razumijevanjem ženske ***biologije i njezinih hormonalnih karakteristika***; budući da ***taj nedostatak znanja*** utječe na ***zdravstvenu skrb žena, posebno na*** dijagnostiku, liječenje, morbiditet i smrtnost;
	Or. fr

Amandman 39
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da je kod žena često zabilježena slabija djelotvornost uobičajenih medicinskih zahvata u odnosu na muškarce, zbog čega nastaju razlike u zdravstvenim ishodima; budući

da su žene sklonije traženju liječničke pomoći od muškaraca, a često se suočavaju sa zakašnjelim ili pogrešnim dijagnozama, često primaju neodgovarajuću terapiju ili se njihovi simptomi odbacuju kao psihosomatski, što upućuje na trajne rodne predrasude u medicinskim istraživanjima, dijagnostici i kliničkoj praksi[1a];

[1a] Prenuvo, „The most common health misdiagnoses in women—and why they keep happening" (Najčešće pogrešne dijagnoze kod žena i zašto do njih dolazi), 2025., https://prenuvo.com/blog/the-most-common-health-misdiagnoses-in-women--and-why-they-keep-happening.

Or. en

Amandman 40
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da je zdravlje temeljno socijalno pravo; budući da jednak pristup pravodobnoj, priuštivoj i visokokvalitetnoj zdravstvenoj skrbi, među ostalim prevenciji, dijagnozi i liječenju rodno specifičnih bolesti, ne smije ovisiti o prihodima, radnom statusu, boravištu, migracijskom statusu, invaliditetu ili rodnom identitetu te predstavlja stup europskog društvenog modela i preduvjet za istinsku ravnopravnost;

Or. en

Amandman 41
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da su sustavi javnog zdravstva u nekoliko država članica, posebno usluge zaštite mentalnog zdravlja, izloženi ozbiljnim strukturnim nedostacima osoblja, bolničkih kreveta i financijskih sredstava; budući da zbog takvih ograničenja ne mogu na odgovarajući način odgovoriti na potrebe rezidentnog stanovništva;

Or. en

Amandman 42
Diana Iovanovici Şoşoacă

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	A.a budući da su žene često nedovoljno zastupljene ili isključene iz kliničkih ispitivanja, među ostalim pri istraživanju sigurnosti i djelotvornosti lijekova; budući da biološke i hormonske razlike mogu utjecati na način na koji se simptomi manifestiraju, tijek bolesti i reakciju na liječenje;

Or. ro

Amandman 43
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da se značenje riječi „rod” s vremenom promijenilo u odnosu na njezino prvotno značenje; budući da je visoka razina usklađenosti s osnivačkim ugovorima ključna za rad institucija EU-a; budući da je u osnivačkim ugovorima navedena ravnopravnost žena i muškaraca, a ne rodna ravnopravnost;

Or. en

Amandman 44
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da su žene djelovale na prvoj liniji tijekom krize uzrokovane bolešću COVID-19 i činile su 86 % zdravstvenih djelatnika u Europi, a istodobno su bile u ranjivijem gospodarskom položaju, što je utjecalo na njihovo fizičko i mentalno zdravlje;

Or. en

Amandman 45
Beatrice Timgren

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da su razlike uvjetovane biološkim spolom središnji čimbenik utemeljen na dokazima u dijagnostici, farmakologiji i ishodima liječenja i treba ostati primarna znanstvena referentna

točka u medicinskim istraživanjima;

Or. en

Amandman 46
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da između muškaraca i žena postoje provjerljive genetske i biološke razlike koje utječu na njihove fiziološke procese i zdravlje;

Or. en

Amandman 47
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da je zdravlje temeljno pravo i da stoga sve žene i muškarci moraju imati pristup kvalitetnim, priuštivim i dostupnim uslugama zdravstvene skrbi;

Or. en

Amandman 48
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ab (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

Ab. budući da se istinska ravnopravnost muškaraca i žena mora temeljiti na priznavanju i poštovanju genetskih i bioloških razlika između spolova, kako bi se osiguralo da se znanstvenim istraživanjima i zdravstvenom skrbi na odgovarajući način obuhvate posebne potrebe obaju spolova;

Or. en

Amandman 49
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ab (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ab. budući da su rodne nejednakosti u zdravstvu ukorijenjene u strukturnim socijalnim, gospodarskim i kulturnim nejednakostima i nerazmjerno utječu na žene u nesigurnom ekonomskom položaju, što doprinosi održavanju ciklusa siromaštva, isključenosti i nejednakosti;

Or. en

Amandman 50
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ac (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ac. budući da je neophodan intersekcijski pristup zdravlju žena, s obzirom na to da se migrantice, žene s invaliditetom, starije žene, LGBTQI+

	osobe, žene koje žive u siromaštvu, žene koje žive u ruralnim sredinama ili na područjima koja zaostaju na socioekonomskom planu, beskućnice, romske zajednice i druge marginalizirane skupine često suočavaju s višestrukom i višeslojnom diskriminacijom te nailaze na veći broj prepreka pristupu uključivoj, kulturno osjetljivoj i kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi, koje uključuju jezične prepreke, stigmatizaciju, nedostatak dostupnih usluga i nedostatno stručno osposobljavanje;

Or. en

Amandman 51
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da je zastupljenost žena, unatoč tomu što su regulatorne promjene poboljšale uključivost u kliničkim ispitivanjima, i dalje manja od zastupljenosti muškaraca, a razlika je posebno izražena kod trudnica i dojilja[6];	***Briše se.***

[6] Prema podacima iz informacijskog sustava za klinička ispitivanja koje je Europska agencija za lijekove citirala 4. lipnja 2025. trudnice ili dojilje uključene su u manje od 0,4 % ispitivanja u EU-u; Europska agencija za lijekove, „New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials" (Nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja), 2025., https://www.ema.europa.eu/en/news/new-guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials.

Or. en

Amandman 52
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da je zastupljenost žena, unatoč tomu što su regulatorne promjene poboljšale uključivost u kliničkim ispitivanjima, i dalje manja od zastupljenosti muškaraca***,*** ***a*** razlika ***je*** posebno izražena kod trudnica i dojilja[6];	B. budući da je zastupljenost žena, unatoč tomu što su regulatorne promjene poboljšale uključivost u kliničkim ispitivanjima, i dalje manja od zastupljenosti muškaraca ***u prvoj i drugoj fazi, koje su najrizičnije, i da u ključnim ispitivanjima (druga i treća faza) za proizvode koji nisu namijenjeni isključivo jednom spolu žene u mnogim slučajevima čine više od 50 % sudionika te pozdravlja činjenicu da je ta*** razlika posebno izražena kod trudnica i dojilja[6] ***zbog očitih razloga sigurnosti djece, etike, ali i velikih bioloških promjena tijekom trudnoće i dojenja***;
[6] Prema podacima iz informacijskog sustava za klinička ispitivanja koje je Europska agencija za lijekove citirala 4. lipnja 2025. trudnice ili dojilje uključene su u manje od 0,4 % ispitivanja u EU-u; Europska agencija za lijekove, „New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials” (Nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja), 2025., https://www.ema.europa.eu/en/news/new-guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials.	[6] Prema podacima iz informacijskog sustava za klinička ispitivanja koje je Europska agencija za lijekove citirala 4. lipnja 2025. trudnice ili dojilje uključene su u manje od 0,4 % ispitivanja u EU-u; Europska agencija za lijekove, „New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials” (Nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja), 2025., https://www.ema.europa.eu/en/news/new-guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials.

Or. fr

Amandman 53

Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da je zastupljenost žena, unatoč tomu što su regulatorne promjene poboljšale uključivost u kliničkim ispitivanjima, i dalje manja od zastupljenosti muškaraca, a razlika je posebno izražena kod trudnica i dojilja[6];	B. budući da je zastupljenost žena, unatoč tomu što su regulatorne promjene poboljšale uključivost u kliničkim ispitivanjima, i dalje manja od zastupljenosti muškaraca, a razlika je posebno izražena kod trudnica i dojilja[6]; ***budući da je potrebno provoditi uključivija istraživanja, među ostalim na trudnicama i dojiljama, kako bi se smanjili rizici za zdravlje majki koje je moguće izbjeći;***
[6] Prema podacima iz informacijskog sustava za klinička ispitivanja koje je Europska agencija za lijekove citirala 4. lipnja 2025. trudnice ili dojilje uključene su u manje od 0,4 % ispitivanja u EU-u; Europska agencija za lijekove, „New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials” (Nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja), 2025., https://www.ema.europa.eu/en/news/new-guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials.	[6] Prema podacima iz informacijskog sustava za klinička ispitivanja koje je Europska agencija za lijekove citirala 4. lipnja 2025. trudnice ili dojilje uključene su u manje od 0,4 % ispitivanja u EU-u; Europska agencija za lijekove, „New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials” (Nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja), 2025., https://www.ema.europa.eu/en/news/new-guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials.

Or. en

Amandman 54
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da je zastupljenost žena,	B. budući da je zastupljenost žena,

unatoč tomu što su regulatorne promjene poboljšale uključivost u kliničkim ispitivanjima, i dalje manja od zastupljenosti muškaraca, a razlika je posebno izražena kod trudnica i dojilja[6];	unatoč tomu što su regulatorne promjene poboljšale uključivost u kliničkim ispitivanjima, i dalje manja od zastupljenosti muškaraca, a razlika je posebno izražena kod trudnica i dojilja[6]***; budući da se time smanjuje sigurnost i djelotvornost lijekova i terapija za žene***;
[6] Prema podacima iz informacijskog sustava za klinička ispitivanja koje je Europska agencija za lijekove citirala 4. lipnja 2025. trudnice ili dojilje uključene su u manje od 0,4 % ispitivanja u EU-u; Europska agencija za lijekove, „New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials” (Nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja), 2025., https://www.ema.europa.eu/en/news/new-guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials.	[6] Prema podacima iz informacijskog sustava za klinička ispitivanja koje je Europska agencija za lijekove citirala 4. lipnja 2025. trudnice ili dojilje uključene su u manje od 0,4 % ispitivanja u EU-u; Europska agencija za lijekove, „New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials” (Nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja), 2025., https://www.ema.europa.eu/en/news/new-guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials.

Or. en

Amandman 55
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da je zastupljenost žena, unatoč tomu što su regulatorne promjene poboljšale ***uključivost*** u kliničkim ispitivanjima, i dalje manja od zastupljenosti muškaraca, a razlika je posebno izražena kod trudnica i dojilja[6];	B. budući da je zastupljenost žena, unatoč tomu što su regulatorne promjene poboljšale ***prisutnost žena*** u kliničkim ispitivanjima, i dalje manja od zastupljenosti muškaraca, a razlika je posebno izražena kod trudnica i dojilja[6];
[6] Prema podacima iz informacijskog sustava za klinička ispitivanja koje je Europska agencija za lijekove citirala 4. lipnja 2025. trudnice ili dojilje uključene su u manje od 0,4 % ispitivanja u EU-u;	[6] Prema podacima iz informacijskog sustava za klinička ispitivanja koje je Europska agencija za lijekove citirala 4. lipnja 2025. trudnice ili dojilje uključene su u manje od 0,4 % ispitivanja u EU-u;

Europska agencija za lijekove, „New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials” (Nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja), 2025., https://www.ema.europa.eu/en/news/new-guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials.	Europska agencija za lijekove, „New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials” (Nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja), 2025., https://www.ema.europa.eu/en/news/new-guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials.

Or. en

Amandman 56
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ba. budući da, kao posljedica neuravnotežene zastupljenosti u fazi razvoja lijekova, kod žena dolazi do nuspojava 50 % do 75 % češće nego kod muškaraca[1a];
	[1a] Zucker, I., i Prendergast, B. J. „Sex differences in pharmacokinetics predict adverse drug reactions in women” (Razlike u farmakokinetici uvjetovane spolom pokazatelj su nuspojava kod žena). Biology of Sex Differences. Lipanj 2020.

Or. en

Amandman 57
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

	Ba. budući da su određene skupine pacijenata i dalje nedovoljno zastupljene u kliničkim istraživanjima, zbog čega je potencijalno ograničena dostupnost pouzdanih dokaza o ishodima liječenja u stanovništvu;

Or. en

Amandman 58
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da transrodne osobe i marginalizirane zajednice nisu zastupljene u ***većini kliničkih ispitivanja, što znači da je njihova reakcija na liječenje često nepoznata***[7];	C. budući da transrodne osobe i marginalizirane zajednice ***često*** nisu zastupljene u ***kliničkim ispitivanjima i medicinskim istraživanjima, zbog čega postoje znatni nedostaci u dokazima o sigurnosti i djelotvornosti terapija; budući da takav nedostatak podataka doprinosi nejednakom pristupu odgovarajućoj, pravodobnoj i visokokvalitetnoj zdravstvenoj skrbi***[7];
[7] Brotto, L.A. i Galea, L.A.M., „Gender inclusivity in women's health research" (Rodna uključivost u istraživanjima u području zdravlja žena), BJOG, sv. 129, br. 12, 2022., https://doi.org/10.1111%2F1471-0528.17231.	***[7] Brotto, L.A. i Galea, L.A.M., „Gender inclusivity in women's health research" (Rodna uključivost u istraživanjima u području zdravlja žena), BJOG, sv. 129, br. 12, 2022., https://doi.org/10.1111%2F1471-0528.17231.***

Or. en

Amandman 59
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da ***transrodne osobe i marginalizirane zajednice*** nisu zastupljene u većini kliničkih ispitivanja***, što znači da je njihova reakcija na liječenje često nepoznata***[7];	C. budući da ***osobe koje prolaze kroz ili su završile proces promjene spola logično*** nisu zastupljene u većini kliničkih ispitivanja, ***među ostalim i zbog nedostatka reprezentativnosti, kao što je slučaj s mnogim segmentima stanovništva s medicinskim posebnostima***;
[7] Brotto, L.A. i Galea, L.A.M., „Gender inclusivity in women's health research" (Rodna uključivost u istraživanjima u području zdravlja žena), BJOG, sv. 129, br. 12, 2022., https://doi.org/10.1111%2F1471-0528.17231.	

Or. fr

Amandman 60
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da transrodne osobe i marginalizirane zajednice nisu zastupljene u većini kliničkih ispitivanja, što znači da je njihova reakcija na liječenje često nepoznata[7];	C. budući da transrodne osobe i marginalizirane zajednice***, primjerice etničke manjine i žene s invaliditetom,*** nisu zastupljene u većini kliničkih ispitivanja ***ili su nerazmjerno isključene iz njih***, što znači da je njihova reakcija na liječenje često nepoznata[7];
[7] Brotto, L.A. i Galea, L.A.M., „Gender inclusivity in women's health research" (Rodna uključivost u istraživanjima u području zdravlja žena), BJOG, sv. 129, br. 12, 2022., https://doi.org/10.1111%2F1471-	[7] Brotto, L.A. i Galea, L.A.M., „Gender inclusivity in women's health research" (Rodna uključivost u istraživanjima u području zdravlja žena), BJOG, sv. 129, br. 12, 2022., https://doi.org/10.1111%2F1471-

0528.17231.

0528.17231.

Or. en

Amandman 61
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da transrodne osobe i marginalizirane zajednice nisu zastupljene u većini kliničkih ispitivanja, što znači da je njihova reakcija na liječenje često nepoznata[7];	C. budući da transrodne***, nebinarne i interseksualne*** osobe i marginalizirane zajednice nisu zastupljene u većini kliničkih ispitivanja, što znači da je njihova reakcija na liječenje često nepoznata[7];
[7] Brotto, L.A. i Galea, L.A.M., „Gender inclusivity in women's health research" (Rodna uključivost u istraživanjima u području zdravlja žena), BJOG, sv. 129, br. 12, 2022., https://doi.org/10.1111%2F1471-0528.17231.	[7] Brotto, L.A. i Galea, L.A.M., „Gender inclusivity in women's health research" (Rodna uključivost u istraživanjima u području zdravlja žena), BJOG, sv. 129, br. 12, 2022., https://doi.org/10.1111%2F1471-0528.17231.

Or. en

Amandman 62
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da ***transrodne osobe i marginalizirane zajednice nisu*** zastupljene u većini kliničkih ispitivanja, što znači da je njihova reakcija na liječenje često nepoznata[7];	C. budući da ***su određene kategorije pacijenata nedovoljno*** zastupljene u većini kliničkih ispitivanja, što znači da je njihova reakcija na liječenje često nepoznata[7];

[7] Brotto, L.A. i Galea, L.A.M., „Gender inclusivity in women's health research" (Rodna uključivost u istraživanjima u području zdravlja žena), BJOG, sv. 129, br. 12, 2022., https://doi.org/10.1111%2F1471-0528.17231.

[7] Brotto, L.A. i Galea, L.A.M., „Gender inclusivity in women's health research" (Rodna uključivost u istraživanjima u području zdravlja žena), BJOG, sv. 129, br. 12, 2022., https://doi.org/10.1111%2F1471-0528.17231.

Or. en

Amandman 63
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ca. budući da siromaštvo i socijalna isključenost znatno utječu na zdravstvene ishode i pristup zdravstvenoj skrbi te nerazmjerno i na više razina utječu na žene, posebno žene s invaliditetom, mlade i samohrane majke, starije žene, žene koje nisu bjelkinje, migrantice, žene koje žive u ruralnim i udaljenim regijama, LGBTIQ+ zajednicu, beskućnice i žene koje su neformalno zaposlene ili žene na nesigurnim radnim mjestima; budući da nejednakosti u pogledu prihoda, neplaćenih obveza skrbi i zapošljavanja doprinose većem riziku od siromaštva i, posljedično, lošijeg zdravlja kojem su izložene žene;

Or. en

Amandman 64
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ca. budući da nejednak pristup uslugama zdravstvene skrbi u cijeloj Uniji, posebno na ruralnim, udaljenim, planinskim, i otočnim područjima te u najudaljenijim regijama, predstavlja znatnu prepreku pravodobnoj dijagnozi i liječenju rodno specifičnih bolesti, koje uključuju endometriozu, kardiovaskularnu bolest i određene vrste raka; budući da dugotrajna putovanja, nedostatan javni prijevoz i ograničena dostupnost usluga specijalizirane zdravstvene skrbi nerazmjerno utječu na žene i povećavaju postojeće zdravstvene nejednakosti;

Or. en

Amandman 65
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ca. budući da žene nailaze na veće financijske prepreke pri pristupanju zdravstvenim uslugama u odnosu na muškarce; budući da su takve prepreke još i veće za marginalizirane skupine zbog nižih plaća, nesigurnih radnih mjesta, neplaćenih obveza skrbi i nestabilnosti u pogledu stanovanja, što sve ograničava pravodoban i priuštiv pristup visokokvalitetnoj zdravstvenoj skrbi te dovodi do lošijih zdravstvenih uvjeta za žene;

Or. en

Amandman 66
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Cb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Cb. budući da žene u EU-u žive dulje od muškaraca, ali provode veći udio tih dodatnih godina u lošijem zdravstvenom stanju, što predstavlja nejednakost pod nazivom „razlika u broju godina zdravog života”; budući da starije žene čine većinu korisnika ustanova za dugotrajnu skrb, od kojih mnoge boluju od bolesti koje onemogućuju sjećanje, i često nemaju primjeren pristup liječenju simptoma i kroničnih bolesti, što nerazmjerno utječe na njihovo opće zdravstveno stanje i dobrobit;

Or. en

Amandman 67
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Cb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Cb. budući da je pravedna i pristojna plaća ključna za ekonomsku neovisnost žena i omogućuje ženama da napuste situaciju obiteljskog nasilja; budući da su za smanjenje razlike u plaći, mirovini i skrbi na temelju spola potrebne zakonodavne i političke mjere te promjena u društvenim stavovima uz potporu komunikacijskih i obrazovnih inicijativa koje se temelje na podacima;

Or. en

Amandman 68
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da 72 % studija o ispitivanju lijekova ne pruža podatke razvrstane po spolu i rodu[8];	D. budući da 72 % studija o ispitivanju lijekova ne pruža podatke razvrstane po spolu i rodu[8]***, zbog čega se smanjuje mogućnost pružanja sigurnog i djelotvornog liječenja na temelju dokaza za sve pacijente u okviru sustava zdravstvene skrbi***; ***budući da je zbog toga ograničeno shvaćanje tereta koji predstavljaju bolesti svojstvene ženama, odgovora na liječenje i sigurnosti u vezi s nizom bolesti koje pogađaju žene;***
[8] Platforma Care4Everybody, studija „Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine” (Razmislite o razlikama: Troškovi, posljedice i ispravljanje spolne i rodne neravnopravnosti u medicini), 2023., https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.	[8] Platforma Care4Everybody, studija „Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine” (Razmislite o razlikama: Troškovi, posljedice i ispravljanje spolne i rodne neravnopravnosti u medicini), 2023., https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

Or. en

Amandman 69
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da 72 % studija o ispitivanju lijekova ne pruža podatke razvrstane po	D. budući da 72 % studija o ispitivanju lijekova ne pruža podatke razvrstane po

spolu i rodu[8];

spolu i rodu[8]; ***budući da seksualna orijentacija i individualni rodni identiteti, uključujući privremene, nemaju dodanu vrijednost u kliničkim ispitivanjima, osim ako se uzmu u obzir mogući učinci endokrinih i psiholoških poremećaja;***

[8] Platforma Care4Everybody, studija „Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine" (Razmislite o razlikama: Troškovi, posljedice i ispravljanje spolne i rodne neravnopravnosti u medicini), 2023., https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

[8] Platforma Care4Everybody, studija „Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine" (Razmislite o razlikama: Troškovi, posljedice i ispravljanje spolne i rodne neravnopravnosti u medicini), 2023., https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

Or. fr

Amandman 70
Diana Iovanovici Şoşoacă

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da 72 % studija o ispitivanju lijekova ne pruža podatke razvrstane po spolu i rodu[8];	D. budući da 72 % studija o ispitivanju lijekova ne pruža podatke razvrstane po spolu i rodu[8]; ***budući da manjak zdravstvenih podataka razvrstanih po spolu i rodu ograničava razvoj pravednih i personaliziranih medicinskih intervencija;***

[8] Platforma Care4Everybody, studija „Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine" (Razmislite o razlikama: Troškovi, posljedice i ispravljanje spolne i rodne neravnopravnosti u medicini), 2023., https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-

[8] Platforma Care4Everybody, studija „Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine" (Razmislite o razlikama: Troškovi, posljedice i ispravljanje spolne i rodne neravnopravnosti u medicini), 2023., https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-

Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.	Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

Or. ro

Amandman 71
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da 72 % studija o ispitivanju lijekova ne pruža podatke razvrstane po spolu i rodu[8];	D. budući da 72 % studija o ispitivanju lijekova ne pruža podatke razvrstane po spolu i rodu[8]***, što u slučaju bolesti koje pogađaju žene znatno ograničava našu sposobnost razumijevanja čimbenika koji doprinose njihovoj raširenosti i načina na koji žene reagiraju na liječenje***;
[8] Platforma Care4Everybody, studija „Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine” (Razmislite o razlikama: Troškovi, posljedice i ispravljanje spolne i rodne neravnopravnosti u medicini), 2023., https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.	[8] Platforma Care4Everybody, studija „Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine” (Razmislite o razlikama: Troškovi, posljedice i ispravljanje spolne i rodne neravnopravnosti u medicini), 2023., https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

Or. pl

Amandman 72
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da 72 % studija o ispitivanju lijekova ne ***pruža podatke razvrstane*** po	D. budući da ***se u okviru*** 72 % studija o ispitivanju lijekova ne ***prikupljaju i ne***

spolu i rodu[8];	***objavljuju podaci razvrstani*** po spolu i rodu[8];
[8] Platforma Care4Everybody, studija „Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine” (Razmislite o razlikama: Troškovi, posljedice i ispravljanje spolne i rodne neravnopravnosti u medicini), 2023., https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.	[8] Platforma Care4Everybody, studija „Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine” (Razmislite o razlikama: Troškovi, posljedice i ispravljanje spolne i rodne neravnopravnosti u medicini), 2023., https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

Or. en

Amandman 73
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da 72 % studija o ispitivanju lijekova ne pruža podatke razvrstane po spolu ***i rodu***[8];	D. budući da 72 % studija o ispitivanju lijekova ne pruža podatke razvrstane po spolu[8];
[8] Platforma Care4Everybody, studija „Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine” (Razmislite o razlikama: Troškovi, posljedice i ispravljanje spolne i rodne neravnopravnosti u medicini), 2023., https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.	[8] Platforma Care4Everybody, studija „Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine” (Razmislite o razlikama: Troškovi, posljedice i ispravljanje spolne i rodne neravnopravnosti u medicini), 2023., https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

Or. en

Amandman 74

Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Da. budući da reproduktivne i hormonalne promjene, primjerice tijekom menstruacije, trudnoće i menopauze, snažno utječu na fizičko i mentalno stanje te društvenu dobrobit žena tijekom života; budući da su ta stanja često stigmatizirana, pogrešno se shvaćaju ili se ne uzimaju dovoljno u obzir u zdravstvenim sustavima, na radnim mjestima i u obrazovanju;

Or. en

Amandman 75
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Da. budući da su zbog zanimanja kojima se bavi izrazito visok udio žena, posebno u sektoru skrbi, maloprodaje, usluga čišćenja i kućne njege te tercijarnom sektoru, žene nerazmjerno izložene opetovanim fizičkim i psihosocijalnim opterećenjima, koja dovode do preuranjenog pogoršanja zdravstvenog stanja, mišićno-koštanih poremećaja, kronične boli i većih rizika za mentalno zdravlje;

Or. en

Amandman 76

Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Da. budući da nedostaci u pogledu sustavnog prikupljanja podataka i nedostatak razvrstanih podataka o spolnom i reproduktivnom zdravlju otežavaju razvoj djelotvornih politika i uklanjanje nejednakosti, posebno za žene u ranjivom položaju;

Or. en

Amandman 77
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Db (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Db. budući da se standardi zdravlja i sigurnosti na radu, uključujući kriterije povezane s težinom rada i izloženošću rizicima, tradicionalno temelje na zanimanjima u kojima prevladavaju muškarci i razvoju karijere uobičajenom za muškarce, zbog čega se u dovoljnoj mjeri ne priznaje šteta za zdravlje u zanimanjima kojima se bavi visok udio žena i zbog čega radnice nisu dovoljno zaštićene;

Or. en

Amandman 78
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Dc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Dc. budući da je zbog pretjerane zastupljenosti žena na nesigurnim i fragmentiranim radnim mjestima, radnim mjestima na nepuno radno vrijeme ograničen njihov djelotvoran pristup službama medicine rada, preventivnim mjerama i praćenju zdravstvenog stanja, što doprinosi rodnim nejednakostima u zdravstvu;

Or. en

Amandman 79
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da se u cilju postizanja rodne ravnopravnosti mora zajamčiti mogućnost pojedinaca da ostvaruju spolno i reproduktivno zdravlje i prava;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 80
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da ***se u cilju postizanja*** rodne ravnopravnosti ***mora zajamčiti mogućnost pojedinaca da ostvaruju spolno i reproduktivno zdravlje i prava***;	E. budući da ***je potpun, djelotvoran i univerzalan pristup spolnom i reproduktivnom zdravlju i pravima, među ostalim sveobuhvatnom i znanstveno***

utemeljenom obrazovanju o spolnosti i odnosima, priuštivoj i visokokvalitetnoj kontracepciji, liječenju neplodnosti te sigurnim i zakonitim uslugama pobačaja, temeljni stup rodne ravnopravnosti***, socijalne pravde i tjelesnog integriteta, privatnosti i osobne autonomije te je neophodan kako bi se zajamčilo dostojanstvo, zdravlje i ravnopravno sudjelovanje žena i djevojčica u svim područjima života***;

Or. en

Amandman 81
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da se u cilju postizanja rodne ravnopravnosti mora zajamčiti mogućnost pojedinaca da ostvaruju spolno i reproduktivno zdravlje i prava;	E. budući da se u cilju postizanja rodne ravnopravnosti mora zajamčiti mogućnost pojedinaca da ostvaruju spolno i reproduktivno zdravlje i prava; ***budući da određene kategorije stanovništva, posebno osobe u nesigurnom položaju i osobe koje borave na prekomorskim područjima ili ruralnim područjima, i dalje nailaze na znatne prepreke pristupu kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi;***

Or. en

Amandman 82
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da ***se u cilju postizanja*** rodne ravnopravnosti ***mora zajamčiti***	E. budući da ***je za ostvarivanje temeljnih prava i*** rodne ravnopravnosti ***te***

mogućnost pojedinaca da ostvaruju spolno i reproduktivno zdravlje i prava;	***osiguravanje tjelesne autonomije neophodna*** mogućnost pojedinaca da ostvaruju spolno i reproduktivno zdravlje i prava;

Or. en

Amandman 83
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da se u cilju postizanja rodne ravnopravnosti mora zajamčiti mogućnost pojedinaca da ostvaruju spolno i reproduktivno zdravlje i prava;	E. budući da se u cilju postizanja rodne ravnopravnosti mora zajamčiti mogućnost pojedinaca da ***u cijelosti*** ostvaruju spolno i reproduktivno zdravlje i prava;

Or. en

Amandman 84
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da ***se u cilju postizanja rodne ravnopravnosti mora zajamčiti mogućnost pojedinaca da ostvaruju spolno i reproduktivno zdravlje i prava***;	E. budući da ***je pristup odgovarajućoj zdravstvenoj skrbi u području reproduktivnog zdravlja važan čimbenik zdravstvenih ishoda kod žena***;

Or. en

Amandman 85
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da je, kako bi se ostvarila djelotvorna ravnopravnost u području zdravlja žena, neophodno kako bi se posebno uzeli u obzir aspekti svojstveni njihovu biološkom stanju, posebno ginekološko zdravlje, uključujući trudnoću i njezin tijek, te kako bi se pojačala prevencija, rana dijagnoza i odgovarajuće liječenje bolesti koje zahvaćaju isključivo žene ili ih češće zahvaćaju, kao što su endometrioza, rak dojke, jajnika ili maternice, bolesti povezane s menopauzom i osteoporoza;

Or. en

Amandman 86
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da spolno i reproduktivno zdravlje i prava uključuju pristup kontracepcijskim sredstvima, skrbi u vezi sa sigurnim i zakonitim pobačajem, liječenje neplodnosti, pristup znanstveno utemeljenim informacijama, obrazovanje o spolnosti i odnosima prilagođeno dobi te kvalitetnu porodničku i ginekološku skrb; budući da, unatoč određenom napretku, takve usluge i pristup takvim informacijama u praksi djelomično i dalje nisu dostupne u određenim državama članicama;

Or. en

Amandman 87

Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da u cijeloj Europskoj uniji i dalje raste broj spolno prenosivih infekcija (SPI), a istodobno postoje znatne prepreke preventivnim mjerama i testiranju te nedostatak podataka otežava suzbijanje epidemije klamidije, gonoreje i sifilisa[1a];
	[1a] Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti (ECDC), „Monitoring of the responses to sexually transmitted infection epidemics in EU/EEA countries, 2024" (Praćenje odgovora na epidemije spolno prenosivih infekcija u zemljama EU-a/EGP-a, 2024.), Stockholm, 2025., https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/documents/Monitoring-of-responses-to-STIs-in-EU-EEA-2024.pdf.

Or. en

Amandman 88
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Eb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Eb. budući da su bolesti kao što su osteoporoza, migrena i određene vrste raka jasno povezane s hormonalnim procesima, što iziskuje donošenje posebnih protokola prilagođenih ženama;

Or. en

Amandman 89
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ec (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ec. budući da informirani pristanak predstavlja temeljni uvjet i neophodan etički i pravni preduvjet za bilo kakav medicinski zahvat, uključujući obvezu pružanja jasnih, točnih i sveobuhvatnih informacija o načinu primjene predmetnog lijeka ili zahvata te njihovim mehanizmima djelovanja, povezanim rizicima i mogućim nuspojavama;

Or. en

Amandman 90
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ed (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ed. budući da prevladava diskurs kojim se majčinstvo i plodnost prikazuju kao nešto protiv čega se treba boriti i kontracepcija se predstavlja kao preduvjet za postizanje ravnopravnosti žena i muškaraca;

Or. en

Amandman 91
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

F. budući da više od 20 milijuna žena[9] u EU-u još nema pristup sigurnom i zakonitom pobačaju s obzirom na to da u nekoliko država članica i dalje postoje štetne regulatorne i postupovne prepreke;	***Briše se.***

[9] Ta se brojka temelji na broju žena koje žive u Poljskoj i Malti i nemaju pristup pobačaju zbog restriktivnih zakona u njihovim zemljama boravišta i ograničenja u drugim državama članicama EU-a.

Or. fr

Amandman 92
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da više od 20 milijuna žena[9] u EU-u još nema pristup sigurnom i zakonitom pobačaju s obzirom na to da u nekoliko država članica i dalje postoje štetne regulatorne i postupovne prepreke;	***Briše se.***

[9] Ta se brojka temelji na broju žena koje žive u Poljskoj i Malti i nemaju pristup pobačaju zbog restriktivnih zakona u njihovim zemljama boravišta i ograničenja u drugim državama članicama EU-a.

Or. en

Amandman 93
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da više od 20 milijuna žena[9] u EU-u još nema pristup sigurnom i zakonitom pobačaju s obzirom na to da u nekoliko država članica i dalje postoje štetne regulatorne i postupovne prepreke;	***Briše se.***
[9] Ta se brojka temelji na broju žena koje žive u Poljskoj i Malti i nemaju pristup pobačaju zbog restriktivnih zakona u njihovim zemljama boravišta i ograničenja u drugim državama članicama EU-a.	

Or. en

Amandman 94
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
F. budući da više od 20 milijuna žena[9] u EU-u još nema pristup sigurnom i zakonitom pobačaju s obzirom na to da u nekoliko država članica i dalje postoje štetne regulatorne i postupovne prepreke;	F. budući da više od 20 milijuna žena[9] u EU-u još nema pristup sigurnom i zakonitom pobačaju s obzirom na to da u nekoliko država članica i dalje postoje štetne ***i diskriminirajuće*** regulatorne i postupovne prepreke;
[9] Ta se brojka temelji na broju žena koje žive u Poljskoj i Malti i nemaju pristup pobačaju zbog restriktivnih zakona u njihovim zemljama boravišta i ograničenja u drugim državama članicama EU-a.	[9] Ta se brojka temelji na broju žena koje žive u Poljskoj i Malti i nemaju pristup pobačaju zbog restriktivnih zakona u njihovim zemljama boravišta i ograničenja u drugim državama članicama EU-a.

Or. en

Amandman 95

Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da svi oblici rodno uvjetovanog nasilja, uključujući fizičko, seksualno, psihičko i ekonomsko nasilje, genitalno sakaćenje žena i njegova medikalizacija predstavljaju ozbiljno kršenje temeljnih prava i velik problem u području javnog zdravlja, imaju snažne i dugotrajne posljedice na fizičko, mentalno, spolno i reproduktivno zdravlje žena te povećavaju rizik od kroničnih bolesti, depresije, anksioznosti i posttraumatskog stresnog poremećaja;

Or. en

Amandman 96
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da se ne osigurava dovoljno prilika za istraživanje u području prenatalne i perinatalne skrbi i s obzirom na to da takva istraživanja trenutačno nisu dovoljno razvijena ili nije ostvaren dovoljni napredak, zbog čega se u potpunosti ne ostvaruju potencijalne koristi u pogledu poboljšanja zdravlja majki i dojenčadi;

Or. en

Amandman 97

Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da je sveobuhvatni spolni odgoj ključan za promicanje privole, spolnog i reproduktivnog zdravlja i prava, sprečavanje rodno uvjetovanog nasilja i suzbijanje dezinformacija i stigme, no još uvijek nije univerzalno dostupan u EU-u;

Or. en

Amandman 98
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da u okviru europske građanske inicijative pod nazivom „My Voice, My Choice" građani EU-a izravno pozivaju EU da osigura pristup sigurnom i zakonitom pobačaju za sve uz istodobno poštovanje podjele nadležnosti u skladu s Ugovorima;

Or. en

Amandman 99
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da se pristup uslugama zdravstvene skrbi u području

reproduktivnog zdravlja znatno razlikuje među državama članicama zbog različitih pravnih, etičkih i kulturnih okvira, što je obuhvaćeno nacionalnim nadležnostima;

Or. en

Amandman 100
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fa. budući da se sve više priznaju i prepoznaju postojanje i stvarnost porodničarskog i ginekološkog nasilja u cijelom EU-u;

Or. en

Amandman 101
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fb. budući da su zbog određenih socioekonomskih čimbenika i neravnopravnosti žene izloženije rodno uvjetovanom nasilju i dolazi do povećanja postojećih zdravstvenih, socijalnih i gospodarskih razlika;

Or. en

Amandman 102

Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fb. budući da je Europska komisija u okviru Strategije za rodnu ravnopravnost 2020. – 2025. predana objavljivanju preporuka o sprečavanju štetnih praksi usmjerenih protiv žena i djevojčica;

Or. en

Amandman 103
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fc. budući da porodničarsko i ginekološko nasilje, uključujući verbalno zlostavljanje, diskriminaciju i postupke bez pristanka tijekom trudnoće, poroda i skrbi povezane s pobačajem, predstavlja povredu prava i dostojanstva žena;

Or. en

Amandman 104
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fd (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

Fd. budući da se žene s invaliditetom i dalje podvrgavaju nepotrebnom liječenju i medicinskim zahvatima ili liječenju i medicinskim zahvatima bez pristanka, koji uključuju prisilnu sterilizaciju, koja je i dalje stvarnost u određenim dijelovima EU-a i nije izričito zabranjena Direktivom o suzbijanju nasilja nad ženama i nasilja u obitelji, usprkos tome što su organizacije civilnog društva više puta pozivale na njezinu zabranu;

Or. en

Amandman 105
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fe (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Fe. budući da na djevojčice i žene nerazmjerno utječe niz kroničnih i rodno specifičnih bolesti, koje uključuju endometriozu, sindrom policističnih jajnika (PCOS), fibroide, premenstrualni disforični poremećaj (PMDD), kroničnu bol u zdjelici, osteoporozu i autoimune bolesti, te koje i dalje nisu dovoljno istražene, ne dijagnosticiraju se u dovoljnoj mjeri i često se umanjuju u kliničkoj praksi; budući da su zdravstveni djelatnici i dalje nedovoljno informirani o bolestima svojstvenim ženama;

Or. en

Amandman 106
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ff (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ff. budući da žene nerazmjerno boluju od mišićno-koštanih poremećaja kao što su reumatoidni artritis, osteoartritis, giht i bolovi u leđima[1a] i da se simptomi tih bolesti kod žena često odbacuju ili se pojavljuju u neuobičajenijim oblicima, što dovodi do znatno pogrešnih dijagnoza ili zakašnjelih dijagnoza u odnosu na dijagnoze kod muškaraca[1b];
	[1a] Woolf, Anthony D., i Bruce Pfleger. „Burden of major musculoskeletal conditions" (Teret koji predstavljaju teške mišićno-koštane bolesti), Bulletin of the World Health Organization, sv. 81,9 (2003.): 646–656.
	[1b] Jovani V, Blasco-Blasco M, Pascual E i dr., „Challenges to conquer from the gender perspective in medicine: The case of spondyloarthritis" (Poteškoće koje treba svladati u medicini iz rodne perspektive: Slučaj spondiloartritisa), 2018., https://doi.org/10.1371/journal.pone.0205751.

Or. en

Amandman 107
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da je endometrioza kronična bolest koja pogađa 10 – 15 % žena u	G. budući da je endometrioza kronična bolest koja pogađa 10 – 15 % žena u reproduktivnoj dobi[10] ***i može uzrokovati***

reproduktivnoj dobi[10];

simptome kao što su jaka bol, umor i teško krvarenje, zbog čega godišnje u EU-u nastaju procijenjeni troškovi bolovanja u iznosu od 30 milijardi EUR;

[10] Becker, K., Heinemann, K., Imthurn, B. Marions, L. Moehner, S. i dr., „Real world data on symptomology and diagnostic approaches of 27,840 women living with endometriosis" (Stvarni podaci o simptomatologiji i dijagnostičkim pristupima kod 27 840 žena koje žive s endometriozom), Scientific Reports, sv. 11, br. 20404, 2021., https://doi.org/10.1038/s41598-021-99681-3; Eder, C. i Roomaney R., „Transgender and non-binary people's perception of their healthcare in relation to their endometriosis" (Percepcija transrodnih i nebinarnih osoba o njihovoj zdravstvenoj skrbi u vezi s endometriozom), International Journal of Transgender Health, sv. 25, br. 4, 2025., 911–925, https://journals.sagepub.com/doi/10.1177/13591053241266249.

[10] Becker, K., Heinemann, K., Imthurn, B. Marions, L. Moehner, S. i dr., „Real world data on symptomology and diagnostic approaches of 27,840 women living with endometriosis" (Stvarni podaci o simptomatologiji i dijagnostičkim pristupima kod 27 840 žena koje žive s endometriozom), Scientific Reports, sv. 11, br. 20404, 2021., https://doi.org/10.1038/s41598-021-99681-3; Eder, C. i Roomaney R., „Transgender and non-binary people's perception of their healthcare in relation to their endometriosis" (Percepcija transrodnih i nebinarnih osoba o njihovoj zdravstvenoj skrbi u vezi s endometriozom), International Journal of Transgender Health, sv. 25, br. 4, 2025., 911–925, https://journals.sagepub.com/doi/10.1177/13591053241266249.

Or. en

Amandman 108
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da je endometrioza kronična bolest koja pogađa 10 – 15 % žena u reproduktivnoj dobi[10];	G. budući da je endometrioza kronična bolest koja pogađa 10 – 15 % žena u reproduktivnoj dobi[10]; ***budući da uzrokuje simptome koji dovode do smanjenja sposobnosti i može imati posljedice na plodnost, ali i na mentalno zdravlje;***

[10] Becker, K., Heinemann, K., Imthurn, B. Marions, L. Moehner, S. i dr., „Real world

[10] Becker, K., Heinemann, K., Imthurn, B. Marions, L. Moehner, S. i dr., „Real world

data on symptomology and diagnostic approaches of 27,840 women living with endometriosis" (Stvarni podaci o simptomatologiji i dijagnostičkim pristupima kod 27 840 žena koje žive s endometriozom), Scientific Reports, sv. 11, br. 20404, 2021., https://doi.org/10.1038/s41598-021-99681-3; Eder, C. i Roomaney R., „Transgender and non-binary people's perception of their healthcare in relation to their endometriosis" (Percepcija transrodnih i nebinarnih osoba o njihovoj zdravstvenoj skrbi u vezi s endometriozom), International Journal of Transgender Health, sv. 25, br. 4, 2025., 911–925., https://journals.sagepub.com/doi/10.1177/13591053241266249.

data on symptomology and diagnostic approaches of 27,840 women living with endometriosis" (Stvarni podaci o simptomatologiji i dijagnostičkim pristupima kod 27 840 žena koje žive s endometriozom), Scientific Reports, sv. 11, br. 20404, 2021., https://doi.org/10.1038/s41598-021-99681-3; Eder, C. i Roomaney R., „Transgender and non-binary people's perception of their healthcare in relation to their endometriosis" (Percepcija transrodnih i nebinarnih osoba o njihovoj zdravstvenoj skrbi u vezi s endometriozom), International Journal of Transgender Health, sv. 25, br. 4, 2025., 911–925., https://journals.sagepub.com/doi/10.1177/13591053241266249.

Or. fr

Amandman 109
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
H. budući da je, unatoč njezinoj raširenosti, za dijagnozu endometrioze u prosjeku potrebno 6 do 10 godina;	H. budući da je, unatoč njezinoj raširenosti, za dijagnozu endometrioze u prosjeku potrebno 6 do 10 godina; ***budući da zakašnjela dijagnoza endometrioze dovodi do dulje patnje, slabije kvalitete života i većih socioekonomskih troškova, među ostalim smanjenja produktivnosti i većeg pritiska na sustave zdravstvene skrbi; budući da rana dijagnoza i odgovarajuće liječenje mogu znatno poboljšati zdravstvene ishode;***

Or. en

Amandman 110

Diana Iovanovici Şoşoacă

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
H. budući da je, unatoč njezinoj raširenosti, za dijagnozu endometrioze u prosjeku potrebno 6 do 10 godina;	H. budući da je, unatoč njezinoj raširenosti, za dijagnozu endometrioze u prosjeku potrebno 6 do 10 godina; ***budući da je nužno provesti medicinska istraživanja i klinička ispitivanja kako bi se poboljšala točnost dijagnoza i učinkovitost liječenja u cilju smanjenja trajanja tog razdoblja, pružanja potpore ženama koje je imaju i dugoročnog smanjenja učinka endometrioze;***

Or. ro

Amandman 111
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ha (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ha. budući da u pogledu dijagnoza bolesti i dalje postoje rodne i dobne razlike, s obzirom na to da žene i djeca znatno dulje čekaju na točnu dijagnozu u odnosu na muškarce i odrasle osobe; budući da podaci iz anketa pokazuju da žene s rijetkim bolestima čekaju u prosjeku 5,4 godine na dijagnozu, u odnosu na 3,7 godina za muškarce[1a]; budući da se ženama često postavlja pogrešna dijagnoza jer se simptomi specifični za svaki spol često ne prepoznaju u dovoljnoj mjeri i jer lijekovi koji se pretežno testiraju na muškarcima možda slabije djeluju na žene ili uzrokuju simptome kod žena koji prikrivaju prvotnu bolest, što dovodi do pogrešnih zaključaka i većeg rizika od neodgovarajućeg ili štetnog liječenja;

[1a] EURORDIS – Europska organizacija za rijetke bolesti, „Major survey reveals lengthy diagnostic delays for rare disease patients” (Veliko anketno istraživanje otkriva znatna kašnjenja u dijagnozi rijetkih bolesti kod pacijenata), 2024., https://www.eurordis.org/survey-reveals-lengthy-diagnostic-delays/#.

Or. en

Amandman 112
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ha (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ha. budući da je sindrom policističnih jajnika (PCOS) čest endokrini poremećaj koji pogađa oko 11 – 13 % žena u svijetu[1a] i ima znatne posljedice na plodnost i dugoročno zdravlje metabolizma; budući da kod 70 % žena ta bolest i dalje nije dijagnosticirana i da trenutačno ne postoji odobrena terapija kojom se liječe temeljni uzroci bolesti zbog ograničenog razumijevanja mehanizama na kojima se temelji;

[1a] Gao, X., Zhao, S., Du, Y. i dr., „Data-driven subtypes of polycystic ovary syndrome and their association with clinical outcomes” (Podvrste sindroma policističnih jajnika na temelju podataka i njihova povezanost s kliničkim ishodima), Nat Med 31, 4214–4224, 2025., https://doi.org/10.1038/s41591-025-03984-1.

Or. en

Amandman 113
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ha (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ha. budući da žene nerazmjerno boluju od migrene, koja predstavlja jedan od vodećih uzroka nesposobnosti za rad u radno sposobnom stanovništvu te se i dalje ne dijagnosticira dovoljno ili se ne liječi na odgovarajući način u mnogim sustavima zdravstvene skrbi;

Or. en

Amandman 114
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ha (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ha. budući da su zakašnjele dijagnoze endometrioze sustavan problem koji odražava strukturne pristranosti u zdravstvenoj skrbi;

Or. en

Amandman 115
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
I. budući da 85 % žena ima simptome menopauze i da se procjenjuje da će do 2030. broj žena u menopauzi u svijetu iznositi 1,2 milijarde[11];	I. budući da 85 % žena ima simptome ***perimenopauze i*** menopauze i da se procjenjuje da će do 2030. broj žena u menopauzi u svijetu iznositi 1,2

milijarde[11]; ***budući da ti simptomi uvelike nadilaze uobičajene simptome i da same žene i liječnici nemaju dovoljno informacija o tim velikim promjenama koje ta prirodna, ali disruptivna faza u životu žena nosi;***

[11] Davaki, K., studija koju je zatražio Odbor Europskog parlamenta za prava žena i rodnu ravnopravnost „Gender Inequalities in Medical Research, Drug Development and Access to Care" (Rodne nejednakosti u medicinskim istraživanjima, razvoju lijekova i pristupu skrbi), Resorni odjel za građane, jednakost i kulturu, Glavna uprava za prava građana, pravosuđe i institucijske poslove, Europski parlament, 2025., str. 86., https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2025/778519/IUST_STU(2025)778519_EN.pdf.

Or. fr

Amandman 116
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
I. budući da 85 % žena ima simptome menopauze i da se procjenjuje da će do 2030. broj žena u menopauzi u svijetu iznositi 1,2 milijarde[11];	I. budući da 85 % žena ima simptome menopauze i da ***većina žena u menopauzi navodi da menopauza negativno utječe na njihovu egzistenciju; budući da*** se procjenjuje da će do 2030. broj žena u menopauzi u svijetu iznositi 1,2 milijarde[11];
[11] Davaki, K., studija koju je zatražio Odbor Europskog parlamenta za prava žena i rodnu ravnopravnost „Gender Inequalities in Medical Research, Drug	[11] Davaki, K., studija koju je zatražio Odbor Europskog parlamenta za prava žena i rodnu ravnopravnost „Gender Inequalities in Medical Research, Drug

Development and Access to Care” (Rodne nejednakosti u medicinskim istraživanjima, razvoju lijekova i pristupu skrbi), Resorni odjel za građane, jednakost i kulturu, Glavna uprava za prava građana, pravosuđe i institucijske poslove, Europski parlament, 2025., str. 86., https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2025/778519/IUST_STU(2025)778519_EN.pdf.	Development and Access to Care” (Rodne nejednakosti u medicinskim istraživanjima, razvoju lijekova i pristupu skrbi), Resorni odjel za građane, jednakost i kulturu, Glavna uprava za prava građana, pravosuđe i institucijske poslove, Europski parlament, 2025., str. 86., https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2025/778519/IUST_STU(2025)778519_EN.pdf.

Or. en

Amandman 117
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ia (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ia. budući da su menopauza i perimenopauza i dalje nedovoljno priznate kao ozbiljan zdravstveni i društveni problem i njihovi simptomi često se zanemaruju, što dovodi do nejednakog pristupa specijalističkoj skrbi i skrbi utemeljenoj na dokazima, nejednake dostupnosti hormonskih terapija, nedostatnim prilagodbama na radnom mjestu i negativnih posljedica na sudjelovanje žena u radu;

Or. en

Amandman 118
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ia (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

	Ia. budući da nedostatak odgovarajuće skrbi u vezi s menopauzom doprinosi stigmi, diskriminaciji na radnom mjestu i smanjenju kvalitete života, s izravnim posljedicama na ekonomsku neovisnost i društveno sudjelovanje;

Or. en

Amandman 119
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ia (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ia. budući da se kod 85 % žena pojavljuju simptomi menopauze[1a] koji mogu znatno utjecati na njihovo fizičko i mentalno zdravlje, kvalitetu života i sudjelovanje na tržištu rada;
	[1a] Davaki, K., studija koju je zatražio Odbor Europskog parlamenta za prava žena i rodnu ravnopravnost „Gender Inequalities in Medical Research, Drug Development and Access to Care” (Rodne neravnopravnosti u medicinskim istraživanjima, razvoju lijekova i pristupu skrbi), Resorni odjel za građane, jednakost i kulturu, Glavna uprava za prava građana, pravosuđe i institucijske poslove, Europski parlament, 2025., https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2025/778519/IUST_STU(2025)778519_EN.pdf.

Or. en

Amandman 120

Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ia (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ia. budući da je svaka šesta osoba u svijetu pogođena neplodnošću[1a], pri čemu na žene nerazmjerno utječu društvena stigma[1b] i fizički teret liječenja;
	[1a] Svjetska zdravstvena organizacija, Informativni pregled u području neplodnosti, 2025., https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/infertility.
	[1b] Xie, Y., Ren, Y., Niu, C., Zheng, Y., Yu, P., Li, L., „The impact of stigma on mental health and quality of life of infertile women: A systematic review" (Učinak stigme na mentalno zdravlje i kvalitetu života neplodnih žena: Sustavni pregled), Front Psychol, 2023., https://pmc.ncbi.nlm.nih.gov/articles/PMC9869765/.

Or. en

Amandman 121
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ib (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ib. budući da je svaka šesta osoba u svijetu pogođena neplodnošću, što odgovara oko 25 milijuna građana u EU-u, pri čemu na žene nerazmjerno utječu društvena stigma koju sa sobom nosi

neplodnost i fizički teret liječenja;

Or. en

Amandman 122
Diana Iovanovici Şoşoacă

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava J

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
J. budući da je rak drugi vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti od raka veća kod muškaraca nego kod žena[12];	J. budući da je rak drugi vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti od raka veća kod muškaraca nego kod žena[12]; ***budući da programi prevencije i probira ne uzimaju uvijek u obzir biološke, bihevioralne i socioekonomske čimbenike te pristup zdravstvenoj skrbi ili spolne i rodne razlike, što može dovesti do kasnog otkrivanja određenih vrsta raka;***
[12] Eurostat, Statistics Explained, „Cancer statistics” (Statistički podaci o raku), podaci preuzeti u ožujku 2024., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.	[12] Eurostat, Statistics Explained, „Cancer statistics” (Statistički podaci o raku), podaci preuzeti u ožujku 2024., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.

Or. ro

Amandman 123
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava J

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
J. budući da je rak drugi vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti od raka veća kod muškaraca nego kod žena[12];	J. budući da je rak drugi vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti od raka veća kod muškaraca nego kod žena[12]**,** ***unatoč tome što su žene starosti do 49***

	godina izložene većem riziku od pojave melanoma nego bilo koje druge vrste raka, osim raka dojke ili štitnjače[12a];
[12] Eurostat, Statistics Explained, „Cancer statistics” (Statistički podaci o raku), podaci preuzeti u ožujku 2024., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.	[12] Eurostat, Statistics Explained, „Cancer statistics” (Statistički podaci o raku), podaci preuzeti u ožujku 2024., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.
	[12a] Johns Hopkins Medicine, „Melanoma: What Women Need to Know About This Skin Cancer” (Melanom: što žene trebaju znati o toj vrsti raka kože), 2025., https://www.hopkinsmedicine.org/health/conditions-and-diseases/melanoma/melanoma-what-women-need-to-know-about-this-skin-cancer.

Or. en

Amandman 124
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava J

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
J. budući da je rak drugi vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti od raka veća kod muškaraca nego kod žena[12];	J. budući da je rak drugi vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti od raka veća kod muškaraca nego kod žena[12]; ***budući da je melanom treći najčešći rak u žena mlađih od 49 godina, nakon raka dojke i štitnjače;***
[12] Eurostat, Statistics Explained, „Cancer statistics” (Statistički podaci o raku), podaci preuzeti u ožujku 2024., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.	[12] Eurostat, Statistics Explained, „Cancer statistics” (Statistički podaci o raku), podaci preuzeti u ožujku 2024., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.

Or. pl

Amandman 125
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava J

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
J. budući da je rak drugi vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti od raka veća kod muškaraca nego kod žena[12];	J. budući da je rak drugi vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti od raka veća kod muškaraca nego kod žena[12]; ***budući da se svake godine u Europskoj uniji više od 1,2 milijuna žena dijagnosticira rak, od kojih gotovo 600 000 izgubi život;***
[12] Eurostat, Statistics Explained, „Cancer statistics” (Statistički podaci o raku), podaci preuzeti u ožujku 2024., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.	[12] Eurostat, Statistics Explained, „Cancer statistics” (Statistički podaci o raku), podaci preuzeti u ožujku 2024., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.

Or. en

Amandman 126
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava J

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
J. budući da je rak drugi vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti od raka veća kod muškaraca nego kod žena[12];	J. budući da je rak drugi vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti od raka veća kod muškaraca nego kod žena[12]***, ali i s obzirom na to da i među ženama postoje razlike zbog socioekonomskih razlika i različitih mogućnosti pristupa probiru***;

[12] Eurostat, Statistics Explained, „Cancer statistics” (Statistički podaci o raku), podaci preuzeti u ožujku 2024., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.

[12] Eurostat, Statistics Explained, „Cancer statistics” (Statistički podaci o raku), podaci preuzeti u ožujku 2024., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.

Or. en

Amandman 127
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava J

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
J. budući da ***je*** rak drugi vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti od raka veća kod muškaraca nego kod žena[12];	J. budući da rak ***pogađa 12 milijuna Europljanki i*** drugi ***je*** vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti od raka veća kod muškaraca nego kod žena[12];
[12] Eurostat, Statistics Explained, „Cancer statistics” (Statistički podaci o raku), podaci preuzeti u ožujku 2024., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.	[12] Eurostat, Statistics Explained, „Cancer statistics” (Statistički podaci o raku), podaci preuzeti u ožujku 2024., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.

Or. en

Amandman 128
Diana Iovanovici Şoşoacă

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava K

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
K. budući da cilj koji su Komisija i Vijeće utvrdili 2022. da se probir raka	K. budući da cilj koji su Komisija i Vijeće utvrdili 2022. da se probir raka

ponudi najmanje 90 % osoba koje ispunjavaju uvjete do 2025. nije ispunjen svugdje diljem EU-a;	ponudi najmanje 90 % osoba koje ispunjavaju uvjete do 2025. nije ispunjen svugdje diljem EU-a ***te budući da u mnogim državama članicama bolnice i zdravstvene ustanove ne informiraju sustavno i u dovoljnoj mjeri prihvatljivo stanovništvo o postojanju, dostupnosti i važnosti programa probira***;

Or. ro

Amandman 129
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ka (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ka. budući da se česte bolesti kao što su kardiovaskularna bolest, autoimune bolesti, određene vrste raka i spolno prenosive infekcije kod žena često pojavljuju u drugačijem obliku i da se takve razlike povezane s određenim spolom i rodom, kao i interakcije između čimbenika rizika kao što su pušenje, konzumacija alkohola, prekomjerna težina, pretilost i nedostatak fizičke aktivnosti, i dalje ne uzimaju u obzir u dovoljnoj mjeri u istraživanjima i kliničkoj praksi, zbog čega dolazi do zakašnjelih ili pogrešnih dijagnoza;

Or. en

Amandman 130
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da su kardiovaskularne bolesti vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti, unatoč prevladavajućim zabludama u društvu, veća kod žena nego kod muškaraca[13];	L. budući da su kardiovaskularne bolesti vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti, unatoč prevladavajućim zabludama u društvu, veća kod žena nego kod muškaraca[13]; ***budući da su kardiovaskularne bolesti vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti veća kod žena nego kod muškaraca; budući da se kod žena često ne prepoznaju njima svojstveni simptomi, što dovodi do zakašnjelih dijagnoza i liječenja;***
[13] Eurostat, Statistics Explained, „Cardiovascular diseases statistics” (Statistički podaci o kardiovaskularnim bolestima), podaci preuzeti u srpnju 2025., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cardiovascular_diseases_statistics.	[13] Eurostat, Statistics Explained, „Cardiovascular diseases statistics” (Statistički podaci o kardiovaskularnim bolestima), podaci preuzeti u srpnju 2025., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cardiovascular_diseases_statistics.

Or. en

Amandman 131
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da su kardiovaskularne bolesti vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti, unatoč prevladavajućim zabludama u društvu, veća kod žena nego kod muškaraca[13] ;	L. budući da su kardiovaskularne bolesti vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti, unatoč prevladavajućim zabludama u društvu, veća kod žena nego kod muškaraca[13] ; ***budući da nema dovoljno informacija o kardiovaskularnim rizicima s kojima se suočavaju žene;***
[13] Eurostat, Statistics Explained, „Cardiovascular diseases statistics” (Statistički podaci o kardiovaskularnim bolestima), podaci preuzeti u srpnju 2025., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-	[13] Eurostat, Statistics Explained, „Cardiovascular diseases statistics” (Statistički podaci o kardiovaskularnim bolestima), podaci preuzeti u srpnju 2025., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-

explained/index.php?title=Cardiovascular_diseases_statistics.	explained/index.php?title=Cardiovascular_diseases_statistics.

Or. fr

Amandman 132
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava L

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
L. budući da su kardiovaskularne bolesti vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti***, unatoč prevladavajućim zabludama u društvu,*** veća kod žena nego kod muškaraca[13];	L. budući da su kardiovaskularne bolesti vodeći uzrok smrti u EU-u i da je stopa smrtnosti veća kod žena nego kod muškaraca***, unatoč tome što se u društvu posebno slabo prepoznaju simptomi kardiovaskularnih problema i srčanog udara kod žena***[13];
[13] Eurostat, Statistics Explained, „Cardiovascular diseases statistics” (Statistički podaci o kardiovaskularnim bolestima), podaci preuzeti u srpnju 2025., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cardiovascular_diseases_statistics.	[13] Eurostat, Statistics Explained, „Cardiovascular diseases statistics” (Statistički podaci o kardiovaskularnim bolestima), podaci preuzeti u srpnju 2025., https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cardiovascular_diseases_statistics.

Or. en

Amandman 133
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava La (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	La. budući da bolesti kao što su dijabetes na različit način pogađaju žene u odnosu na muškarce; budući da su žene s dijabetesom tipa 1 četiri puta sklonije

razvitku preeklampsije; budući da je svako sedmo novorođeno dijete u Europi pogođeno hiperglikemijom tijekom trudnoće; budući da su žene s gestacijskim dijabetesom melitusom (GDM) sklonije razvitku dijabetesa tipa 2 u roku od pet godina od poroda, dok su djeca koju su rodile majke s gestacijskim dijabetesom melitusom do šest puta sklonija razvitku dijabetesa tipa 2 i pretilosti u djetinjstvu od djece koju su rodile majke bez gestacijskog dijabetesa melitusa;

Or. en

Amandman 134
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava La (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	La. budući da se modelima procjene rizika od kardiovaskularnih bolesti zanemaruje većina bioloških, društvenih i psihosocijalnih rodno specifičnih čimbenika, kao što su hipertenzija, dijabetes, ginekološka povijest bolesti, prijevremena menopauza, nasilje intimnog partnera, socioekonomski status i kronični stres, što doprinosi izloženosti žena ishemijskoj bolesti srca i nejednakom pristupu prevenciji i liječenju;

Or. en

Amandman 135
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava La (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	La. budući da se simptomi srčanog udara kod žena često razlikuju od simptoma kod muškaraca i često se ne prepoznaju ili se pogrešno shvaćaju; naglašava da je dijagnoza simptoma kardiovaskularnih bolesti svojstvenih ženama te poboljšanje informiranosti i osposobljavanje u tom pogledu neophodno kako bi se osiguralo pravodobno liječenje, smanjili rizici za zdravlje žena koje je moguće izbjeći i povećala djelotvornost sustava prevencije i zdravstvene skrbi;

Or. en

Amandman 136
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava La (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	La. budući da se simptomi, klinički znakovi i razvoj kardiovaskularnih bolesti razlikuju kod muškaraca i žena i stoga je zdravstvenim djelatnicima nužno pružiti osposobljavanje i obrazovanje kako bi bolje razumjeli takve bolesti, čime bi se osiguralo pravodobno prepoznavanje, dijagnoza i odgovarajuća skrb;

Or. en

Amandman 137
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava La (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	La. budući da studije pokazuju da žene čekaju 30 minuta dulje i rjeđe im se propisuju analgetici nego muškarcima sa sličnim simptomima[1a] te mnoge žene navode da su zdravstveni djelatnici zanemarili njihove bolove;
	[1a] Mika Guzikevitsa, Tom Gordon-Heckerc, David Rekhtmand Shaden Salamehd, Salomon Israele, Moses Shayob, David Gozalh, Anat Perrye, Alex Gileles-Hillelj i Shoham Choshen-Hillela, „Sex bias in pain management decisions" (Spolno uvjetovana pristranost u odlukama o upravljanju boli), kolovoz 2024., https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/39102546/.

Or. en

Amandman 138
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava La (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	La. budući da je porodničarsko i ginekološko nasilje, uključujući postupke bez pristanka tijekom trudnoće, zanemarivanje boli i manjak poštovanja za autonomiju i dostojanstvo pacijenata, i dalje raširen i istodobno često zanemaren problem u cijeloj Uniji;

Or. en

Amandman 139
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Lb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Lb. budući da porodničarsko i ginekološko nasilje u zdravstvenoj skrbi u području spolnog i reproduktivnog zdravlja, uključujući loše postupanje, zlostavljanje, prisilu, zanemarivanje ili uskraćivanje skrbi tijekom ginekoloških konzultacija, skrbi tijekom trudnoće, pobačaja i poroda te postnatalne skrbi, genitalno sakaćenje žena i interseksualnih osoba i prisilnu sterilizaciju, predstavlja rašireno i sustavno kršenje ljudskih prava i tjelesne autonomije u cijelom EU-u te nerazmjerno zahvaća žene s invaliditetom, rasizirane žene i pripadnice etničkih manjina, uključujući Romkinje, te interseksualne i transrodne osobe; budući da takvi slučajevi kršenja i dalje postoje zbog strukturne diskriminacije i nedostatka djelotvorne pravne zaštite, preventivnih mjera, mehanizama za prijavljivanje i okvira odgovornosti;

Or. en

Amandman 140
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Lb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Lb. budući da su dugoročni zdravstveni ishodi kod žena s dijabetesom znatno lošiji u odnosu na ishode kod muškaraca te uključuju 30 % veći rizik od smrti od kardiovaskularnih bolesti, dvostruko veću vjerojatnost razvitka

poremećaja prehrane i za trećinu veću vjerojatnost razvitka depresije u odnosu na muškarce s dijabetesom; budući da su žene s dijabetesom tipa 2 izložene 19 % većem riziku od pojave vaskularne demencije od muškaraca s istom bolešću;

Or. en

Amandman 141
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Lb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Lb. budući da su informiranost, zdravstvena pismenost i prevencija ključne komponente zdravlja žena, jer omogućuju ranu dijagnozu, smanjenje rizika koje je moguće izbjeći i nejednakosti te omogućuju ženama da tijekom života donose informirane odluke o svojem tijelu i zdravlju;

Or. en

Amandman 142
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Lc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Lc. budući da strukturne rodne nejednakosti, uključujući nejednaku raspodjelu neplaćenih obveza skrbi i nerazmjernu izloženost rodno uvjetovanom nasilju, doprinose višoj stopi anksioznosti, depresije i bolesti povezanih sa stresom kod žena;

Or. en

Amandman 143
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ld (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ld. budući da preporuka o sprečavanju štetnih praksi usmjerenih protiv žena i djevojčica, kojom su se na sveobuhvatan način trebali suzbiti svi oblici štetnih praksi, uključujući navedene oblike nasilja, nikad nije objavljena, što je u suprotnosti s obvezama Europske komisije u okviru njezine Strategije za rodnu ravnopravnost i Strategije o ravnopravnosti LGBTIQ osoba za razdoblje 2020. – 2025.;

Or. en

Amandman 144
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava M

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
M. budući da je ***14 % LGBTQI+ osoba doživjelo diskriminaciju u zdravstvenom sustavu i da mnoge države članice pružaju tek ograničen pristup zdravstvenoj skrbi prilagođenoj transrodnim osobama***;	M. budući da je***, kako bi se zajamčio tjelesni i psihički integritet dječaka i djevojčica, potrebno zabraniti primjenu lijekova za odgodu pubertetskog razvoja u državama članicama prije punoljetnosti zbog izostanka informiranog pristanka[1a]***; ***budući da poštovanje djevojčica i dječaka podrazumijeva da ih medicinsko osoblje ili osobe u njihovoj blizini ne smiju nagovarati na operaciju prilagodbe spola ili upotrebu lijekova za odgodu pubertetskog razvoja; budući da dijagnoza***

rodne disforije ili spolne nekompatibilnosti iziskuje odgovarajuću psihološku skrb; budući da je više slučajeva zlostavljanja prijavljeno u Europi i izvan nje, na primjer u Velikoj Britaniji, u kojoj je prekinut rad Službe za razvoj rodnog identiteta (engl. „Gender Identity Development Service", GIDS) u klinici Tavistock zbog posljedica predmeta Bell/Tavistock u vezi s nedostatkom pristanka pri upotrebi lijekova za odgodu pubertetskog razvoja;

[1a] Hilary Cass, „Independent review of gender identity services for children and young people: Final report" (Neovisni pregled usluga u području rodnog identiteta za djecu i mlade: Završno izvješće), London, 2024.

Or. en

Amandman 145
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava M

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
M. budući da je 14 % LGBTQI+ osoba doživjelo diskriminaciju u zdravstvenom sustavu i da mnoge države članice pružaju tek ograničen pristup zdravstvenoj skrbi prilagođenoj transrodnim osobama;	M. budući da je ***samo*** 14 % LGBTQI+ osoba doživjelo diskriminaciju u zdravstvenom sustavu i da mnoge države članice pružaju tek ograničen pristup zdravstvenoj skrbi prilagođenoj transrodnim osobama***, u skladu sa svojom zdravstvenom politikom, koja je u isključivoj nadležnosti država članica***; ***budući da bi stoga bilo nedosljedno tražiti posebna klinička ispitivanja, ali i nastojati osporiti te posebnosti u kontekstu skrbi; budući da je ionako premalo ginekologa koji bi brzo odgovorili na potrebe žena za skrbi i da nisu osposobljeni za to da skrbe za muškarce koji tvrde da su žene;***

Or. fr

Amandman 146
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava M

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
M. budući da je 14 % LGBTQI+ osoba doživjelo diskriminaciju u zdravstvenom sustavu i da mnoge države članice pružaju tek ograničen pristup zdravstvenoj skrbi ***prilagođenoj transrodnim osobama***;	M. budući da je 14 % LGBTQI+ osoba doživjelo diskriminaciju u zdravstvenom sustavu i da mnoge države članice pružaju tek ograničen***, zakašnjeli ili cjenovno nepristupačan*** pristup zdravstvenoj skrbi ***povezanoj s promjenom spola***;

Or. en

Amandman 147
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava M

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
M. budući da ***je 14 % LGBTQI+ osoba doživjelo diskriminaciju*** u zdravstvenom sustavu ***i da mnoge države članice pružaju tek ograničen pristup zdravstvenoj skrbi prilagođenoj transrodnim osobama***;	M. budući da ***su određene osobe prijavile nejednako postupanje*** u zdravstvenom sustavu***, što upućuje na potrebu za pristupima usmjerenima na pacijente i profesionalnu etiku u području medicine***;

Or. en

Amandman 148
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ma (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

Ma. budući da je vjerojatnije da će pružatelji zdravstvenih usluga odbaciti simptome kod pripadnica etničkih manjina zbog nedostatnog obrazovanja i osposobljavanja u području medicine; budući da je u nekim europskim zemljama u usporedbi s bjelkinjama vjerojatnost smrti pri porodu četiri puta veća za crnkinje i dva puta veća za žene podrijetlom iz Azije; budući da je sprečavanje i uklanjanje diskriminacije u pogledu pristupa zdravstvenoj skrbi ključno kako bi sve žene mogle potpuno ostvariti svoja temeljna prava;

Or. en

Amandman 149
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ma (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ma. budući da pacijenti koji su pripadnici različitih etničkih skupina, posebno žene mediteranskog podrijetla ili žene koje nisu bjelkinje, navode da nailaze na rasizam i odbacivanje njihovih pritužbi na bol (sindrom „morbus mediterraneus”), što može dovesti do ozbiljnih posljedica, među ostalim neodgovarajućeg liječenja, pogrešnih dijagnoza i gubitka povjerenja u zdravstvene ustanove;

Or. en

Amandman 150
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ma (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ma. budući da je vjerojatnije da će žene izbjeglice, migrantice bez osobnih dokumenata i marginalizirane žene iz autohtonih zajednica imati složene zdravstvene potrebe zbog svojih teških okolnosti, što im može negativno utjecati na trudnoću[1a];
	[1a] Studija koju je zatražio Odbor Europskog parlamenta za prava žena i rodnu ravnopravnost „Access to maternal health and midwifery for vulnerable groups in the EU" (Pristup skrbi za rodilje i primaljama za ranjive skupine u EU-u), Resorni odjel za građane, jednakost i kulturu, Europski parlament, 2019., https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2019/608874/IPOL_STU(2019)608874_EN.pdf.

Or. en

Amandman 151
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ma (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ma. budući da žene čine većinu (78 %) zdravstvenih djelatnika u EU-u[1a];
	[1a] Eurostat, „Majority of health jobs held by women" (Na većini radnih mjesta u zdravstvu zaposlene su žene), 2021., https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-eurostat-news/-/edn-20210308-1#:~:text=Spotlight%20on%20women%20at%20the%20frontline%20of,to%20over%2090%25%20in%20Estonia%20and%20Latvia.

Or. en

Amandman 152
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Mb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Mb. budući da je zdravstvena sigurnost ključan element sveobuhvatne sigurnosti i ključna za otpornost društava i gospodarstava; budući da nedovoljno financiranje sustava javnog zdravstva, pripravnosti na pandemije i zdravstvenih istraživanja ugrožava i društvenu stabilnost i zaštitu ranjivih skupina; budući da su žene u svoj svojoj raznolikosti često nerazmjerno pogođene javnozdravstvenim krizama zbog trajnih nejednakosti, obveza skrbi i rodno uvjetovane izloženosti zdravstvenim rizicima; budući da su stoga potrebna odgovarajuća i održiva ulaganja u zdravstvenu sigurnost, uključujući rodno osjetljive mjere pripravnosti, prevencije i odgovora, kako bi se osigurala otpornost društva i pravedni zdravstveni ishodi; budući da žene čine polovinu stanovništva, rodno osjetljivi zdravstveni sustavi ključni su za opću pripravnost, otpornost i stabilnost europskih zdravstvenih sustava;

Or. en

Amandman 153
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Mb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

Mb. budući da se Romkinje i dalje suočavaju s rasizmom i diskriminacijom u pristupu zdravstvenoj skrbi i uslugama potpore u slučaju nasilja; budući da u nekim državama članicama Romkinje i dalje doživljavaju etničku segregaciju u pogledu zdravstvene skrbi u području reproduktivnog zdravlja i suočavaju se sa sve gorim oblicima verbalnog, fizičkog i psihičkog nasilja i uznemiravanja, među ostalim tijekom poroda, i često su žrtve trgovine ljudima i/ili seksualnog iskorištavanja; budući da su Romkinje i žene s invaliditetom u EU-u u prošlosti bile sustavno i prisilno sterilizirane te da su mnogima uskraćeni djelotvorni pravni lijekovi;

Or. en

Amandman 154
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Mb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Mb. budući da su žene s niskim socioekonomskim statusom u EU-u lošijeg mentalnog zdravlja u odnosu na bogatije žene te se suočavaju i s višim stopama psihološke potresenosti, kroničnih bolesti i financijskog pritiska, a često se nalaze i u još lošijoj situaciji zbog nesigurnog radnog mjesta; budući da psihološke usluge u sektoru zdravstvene skrbi imaju važnu ulogu u dopiranju do žena u nepovoljnom položaju[1a];
	[1a] EIGE, „Indeks rodne ravnopravnosti za 2021.: zdravlje”, https://eige.europa.eu/publications-resources/toolkits-guides/gender-equality-index-2021-report/women-report-poorer-mental-well-being-

men?language_content_entity=en.

Or. en

Amandman 155
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Mc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Mc. budući da zdravstveni problemi koji nerazmjerno pogađaju žene imaju znatan gospodarski učinak zbog smanjene produktivnosti i izostanka s posla; budući da se procjenjuje da ukupni godišnji neizravni troškovi u EU-u uslijed gubitka dohotka od proizvodnje zbog migrene, koja nerazmjerno pogađa žene, iznose 111 milijardi eura[1a];
	[1a] Europski savez za migrenu i glavobolju (EMHA), „Towards a European Roadmap on Migraine: Strategic Conclusions and Policy Recommendations" (Ususret europskom planu za migrenu: strateški zaključci i preporuke politika), 2025., https://www.emhalliance.org/wp-content/uploads/dlm_uploads/EMHA-Roadmap-2025-EU-roadmap_july17.pdf.

Or. en

Amandman 156
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Mc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Mc. budući da se procjenjuje da je

10 % od polovine stanovništva EU-a koja ima menstruaciju pogođeno menstrualnim siromaštvom, koje se češće javlja kod osoba s niskim prihodima, izbjeglica, mladih i osoba s invaliditetom[1a];

[1a] Informativno izvješće Europskog parlamenta, „Addressing menstrual poverty in the EU” (Rješavanje problema menstrualnog siromaštva u EU-u), Uprava za usluge istraživanja za zastupnike, Služba Europskog parlamenta za istraživanja, 2025., https://www.europarl.europa.eu/thinktank/hr/document/EPRS_BRI(2025)772855

Or. en

Amandman 157
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Mc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Mc. budući da bi digitalizacija zdravstvene skrbi i sve veća upotreba umjetne inteligencije mogle dovesti do jačanja postojećih rodnih i rasnih pristranosti;

Or. en

Amandman 158
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Md (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Md. budući da klimatske promjene i

uništavanje okoliša na različite načine utječu na zdravlje žena, među ostalim na zdravlje majki i djece;

Or. en

Amandman 159
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava N

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
N. budući da je 2020. ***samo 5 %*** sredstava za istraživanje i razvoj u svijetu bilo ***izdvojeno za istraživanja u području zdravlja*** žena[14];	N. budući da je 2020. ***vrlo mali udio*** sredstava za istraživanje i razvoj u svijetu bilo ***posebno usmjereno na bolesti i probleme povezane sa zdravljem*** žena***, što upućuje na strukturni manjak ulaganja koji su prepoznale međunarodne institucije[14]***;
[14] Nature Reviews Bioengineering, „Funding research on women's health" (Financiranje istraživanja u području zdravlja žena), sv. 2, 2024., str. 797–798, https://doi.org/10.1038/s44222-024-00253-7.	***[14] Nature Reviews Bioengineering, „Funding research on women's health" (Financiranje istraživanja u području zdravlja žena), sv. 2, 2024., str. 797–798, https://doi.org/10.1038/s44222-024-00253-7.***

Or. en

Amandman 160
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Na (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Na. budući da trudnice koje žive na ruralnim područjima nailaze na probleme s pristupom zdravstvenoj skrbi, zbog čega moraju dugo putovati i prisiljene su rađati

kod kuće ili na putu, što sa sobom nosi ozbiljne komplikacije i predstavlja opasnost za život žene i bebe, i s obzirom na to da takva geografska nejednakost nerazmjerno pogađa žene nižeg socioekonomskog statusa, koje nemaju tolike mogućnosti putovanja kao druge žene;

Or. en

Amandman 161
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Na (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Na. budući da financijska sredstva za istraživanje često nije razmjerno teretu bolesti te da se za bolesti koje pretežno pogađaju žene, kao što su migrena i endometrioza, dodjeljuje znatno manja financijska potpora u odnosu na bolesti koje pretežno pogađaju muškarce[1a];
	[1a] Nature, „Women's health: end the disparity in funding" (Zdravlje žena: potrebno je okončati razliku u financiranju), 2023., https://www.nature.com/articles/d41586-023-01472-5.

Or. en

Amandman 162
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Na (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

Na. budući da je 42 % osoba koje imaju menstruaciju u Europskoj uniji bilo suočeno s menstrualnim siromaštvom u posljednjih 12 mjeseci[1a], koje se definira kao poteškoće s pristupom dovoljnoj količini proizvoda za menstrualnu higijenu za dostojanstveno i bezbrižno upravljanje menstruacijom;

[1a] Règles Élémentaires (RE) i Opinionway, „Le poids des règles en Europe", 2025., https://www.regleselementaires.com/actualites/2025-05-28_menstrualmatters/

Or. en

Amandman 163
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Na (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Na. budući da su žene s kroničnim bolovima i rodno specifičnim bolestima nerazmjerno izložene anksioznosti, depresiji i sindromu izgaranja i da se njihovi simptomi često odbacuju ili pripisuju psihološkim uzrocima, umjesto da se liječe na odgovarajući način;

Or. en

Amandman 164
Mathilde Androuët

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Na (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Na. budući da raste broj „zdravstvenih pustinja” u EU-u, tj. geografskih područja na kojima se ne pruža dostatna zdravstvena skrb u odnosu na lokalno stanovništvo, zbog čega dolazi do poteškoća s pristupom zdravstvenoj skrbi, posebno za žene;

Or. en

Amandman 165
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Na (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Na. budući da su žene tijekom života nerazmjerno pogođene spolno prenosivim infekcijama (SPI), s teškim posljedicama na njihovo reproduktivno zdravlje i povećanim peripartalnim morbiditetom i smrtnosti[1a];
	[1a] Van Gerwen, O. T., Muzny, C. A. i Marrazzo, J. M. (2022.). „Sexually transmitted infections and female reproductive health” (Spolno prenosive infekcije i žensko reproduktivno zdravlje). Nature microbiology, 7(8), 1116–1126.

Or. en

Amandman 166
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Nb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Nb. budući da su djevojčice i žene od rane dobi izložene kontinuiranim društvenim, kulturnim i komercijalnim pritiscima povezanima sa standardima ljepote, kojima se promiču nerealni ideali povezani s izgledom i koji nerazmjerno utječu na njihovo samopouzdanje, mentalno zdravlje i dobrobit; budući da takvi pritisci doprinose prekomjernoj ili nesigurnoj upotrebi proizvoda za uljepšavanje i kozmetičkih proizvoda, štetnim postupcima kao što su umjetno izlaganje UV zrakama i nezdravom odnosu s hranom i poimanju vlastitog tijela, koji ponekad dovode do poremećaja prehrane i drugih oblika ponašanja kojima izlažu svoje fizičko i mentalno zdravlje opasnostima;

Or. en

Amandman 167
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Nb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Nb. budući da je postporođajna depresija (PPD) mentalni poremećaj koji pogađa 12 % majki u Europi nakon poroda i koji u teškim slučajevima može dovesti do ishoda opasnih po život te koji se često ne dijagnosticira i ne liječi zbog stigme te nedostatnog informiranja i potpore;

Or. en

Amandman 168
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Nb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Nb. budući da nezadovoljena potreba za kontracepcijom smanjuje tjelesnu autonomiju i održivi razvoj na globalnoj razini, s obzirom na to da neplanirane trudnoće čine oko polovinu svih trudnoća u svijetu svake godine[1a];
	[1a] Fond Ujedinjenih naroda za stanovništvo (UNFPA), „Nearly half of all pregnancies are unintended—a global crisis, says new UNFPA report" (Neplanirane trudnoće čine gotovo polovinu svih trudnoća – prema novom izvješću UNFPA-e riječ je o globalnoj krizi), 2022., https://www.unfpa.org/press/nearly-half-all-pregnancies-are-unintended%E2%80%94-global-crisis-says-new-unfpa-report.

Or. en

Amandman 169
Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Maria Walsh, Mirosława Nykiel

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Nb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Nb. budući da nedovoljno financirana i manjkava rodiljna skrb može imati presudnu ulogu u izboru majčinstva i može pak doprinijeti demografskom problemu smanjenja broja stanovnika;

Or. en

Amandman 170
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Nb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Nb. budući da oko 50 % žena u dvadesetima, 33 % žena u tridesetima i 25 % žena u četrdesetima pati od akni, što ima posljedice na njihovo mentalno zdravlje[1a];
	[1a] Yale Medicine, informativni pregled „Akne (acne vulgaris)”, 2025., https://www.yalemedicine.org/conditions/acne.

Or. en

Amandman 171
Mathilde Androuët

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Nb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Nb. budući da žene žive dulje od muškaraca i da će se u idućim godinama zbog trenda starenja stanovništva povećati pritisak na zdravstvene usluge u državama članicama;

Or. en

Amandman 172
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Nb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Nb. budući da je povećanje broja privatnih bolnica usko povezano sa smanjenjem broja kreveta za intenzivnu njegu, koji nisu toliko profitabilni za privatna društva;

Or. en

Amandman 173
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Nc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Nc. budući da je ekspozom pristup kojim se u obzir uzima ukupan učinak izloženosti u okolišu, izloženosti kemijskim tvarima, fizičke, biološke, društvene i komercijalne izloženosti te izloženosti ponašanjima tijekom života pojedinca i predstavlja sveobuhvatan okvir za ciljanu prevenciju; budući da su studije pokazale da na zdravlje žena i djece u razvoju utječu posebni obrasci izloženosti, među ostalim tijekom trudnoće;

Or. en

Amandman 174
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Nc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Nc. budući da su poremećaji prehrane kao što su anorexia nervosa i bulimia

nervosa među najiscrpljujućim psihičkim poremećajima koji pogađaju mlade žene[1a];

[1a] Europski institut za žensko zdravlje (EIHW), „odgovor na Zelenu knjigu Europske komisije naslovljenu ‚Poboljšanje mentalnog zdravlja stanovništva: ususret strategiji za mentalno zdravlje za Europsku uniju'", https://ec.europa.eu/health/archive/ph_determinants/life_style/mental/green_paper/mental_gp_co113.pdf.

Or. en

Amandman 175
Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Maria Walsh, Mirosława Nykiel

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Nd (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Nd. budući da istraživanja pokazuju da su žene s autizmom u posebno ranjivom položaju jer postoji veća vjerojatnost da im se autizam neće utvrditi i da će im se postaviti pogrešna dijagnoza i stoga postoji mogućnost da neće primiti najbolju ili najprikladniju potporu;

Or. en

Amandman 176
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Nd (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

Nd. budući da zakašnjela dijagnoza rodno specifičnih bolesti dovodi do dugotrajnih bolova, posljedica za mentalno zdravlje, gubitka prihoda i manjeg sudjelovanja žena u obrazovanju i na tržištu rada, što pak povećava rodnu i društvenu nejednakost;

Or. en

Amandman 177
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ne (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ne. budući da sustavne nejednakosti doprinose fragmentaciji zdravstvenih ishoda u državama članicama, narušavaju načelo ravnopravnosti i socijalne kohezije sadržano u Ugovorima i iziskuje snažniji i koordiniraniji odgovor na razini EU-a;

Or. en

Amandman 178
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Nf (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Nf. budući da strukturne probleme zdravstvenog sektora treba nastojati riješiti snažnim javnim politikama i dobro financiranim javnim uslugama; budući da kontinuirani nedostatak ulaganja u zdravlje žena iziskuje snažnije javno

djelovanje i ciljano financiranje;

Or. en

Amandman 179
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ng (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ng. budući da je pristup sigurnoj, čistoj i priuštivoj vodi i dobrim sanitarnim uvjetima temeljni čimbenik fizičkog i mentalnog zdravlja i javno dobro te ima ključnu ulogu u prevenciji bolesti, upravljanju kroničnim bolestima i općenitoj dobrobiti tijekom života; budući da nejednak pristup vodi i dobrim sanitarnim uvjetima uglavnom utječe na osobe koje žive u siromaštvu, u neadekvatnim stambenim uvjetima te na ruralnim ili udaljenim područjima te posebno utječe na žene, djecu, starije i osobe s invaliditetom;

Or. en

Amandman 180
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Nh (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Nh. budući da menstrualno siromaštvo, koje se tumači kao nedostatan pristup proizvodima i uslugama za menstrualnu higijenu, pogađa oko 10 %

osoba koje imaju menstruaciju i češće se javlja među ženama s niskim prihodima, izbjeglicama, mladima i ženama s invaliditetom[1a];

[1a] Informativno izvješće Europskog parlamenta, „Addressing menstrual poverty in the EU" (Rješavanje problema menstrualnog siromaštva u EU-u), Uprava za usluge istraživanja za zastupnike, Služba Europskog parlamenta za istraživanja, 2025., https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2025/772855/EPRS_BRI(2025)772855_EN.pdf.

Or. en

Amandman 181
Diana Iovanovici Şoşoacă

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. naglašava da su rodne nejednakosti u području zdravlja višedimenzionalne i da sustavne nejednakosti proizlaze iz desetljeća medicinskih istraživanja utemeljenih na muškoj anatomiji, što je pak oblikovalo cijeli ciklus skrbi, od dijagnostike do liječenja;	1. naglašava da su rodne nejednakosti u području zdravlja višedimenzionalne i da sustavne nejednakosti proizlaze iz desetljeća medicinskih istraživanja utemeljenih na muškoj anatomiji, što je pak oblikovalo cijeli ciklus skrbi, od dijagnostike do liječenja; ***naglašava da su žene često nedovoljno zastupljene u kliničkim ispitivanjima ili isključene iz njih, među ostalim u istraživanju sigurnosti i djelotvornosti lijekova, posebno s obzirom na to da biološke i hormonske razlike mogu utjecati na način na koji se simptomi manifestiraju, tijek bolesti i reakciju na liječenje;***

Or. ro

Amandman 182
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. naglašava da su rodne nejednakosti u području zdravlja višedimenzionalne i da sustavne nejednakosti proizlaze iz ***desetljeća*** medicinskih istraživanja ***utemeljenih na muškoj anatomiji, što je pak oblikovalo*** cijeli ciklus skrbi, od ***dijagnostike*** do liječenja;	1. naglašava da su rodne nejednakosti u području zdravlja višedimenzionalne i da ***su*** sustavne nejednakosti ***koje*** proizlaze iz ***prevlasti*** medicinskih istraživanja ***usmjerenih na muškarce dovele do ukorjenjivanja sustava zdravstvene skrbi u kojem se*** cijeli ciklus skrbi, od ***dijagnoze*** do liječenja***, temelji na muškoj anatomiji***; ***naglašava da je priznavanje takve neravnoteže prilika za preoblikovanje istraživačkih okvira, kliničkih smjernica i pružanja skrbi;***

Or. en

Amandman 183
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. naglašava da su rodne nejednakosti u području zdravlja višedimenzionalne i da sustavne nejednakosti proizlaze iz desetljeća medicinskih istraživanja utemeljenih na muškoj anatomiji, što je pak oblikovalo cijeli ciklus skrbi, od dijagnostike do liječenja;	1. naglašava da su rodne nejednakosti u području zdravlja višedimenzionalne i da sustavne nejednakosti proizlaze iz desetljeća medicinskih istraživanja utemeljenih na muškoj anatomiji, što je pak oblikovalo cijeli ciklus skrbi, od dijagnostike do liječenja; ***ističe da takve nejednakosti utječu na kronične bolesti koje su opasne po život i one koje nisu smrtonosne, unatoč njihovu znatnom učinku na fizičku, mentalnu i društvenu dobrobit žena;***

Or. en

Amandman 184
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. naglašava da ***su*** rodne nejednakosti u području zdravlja višedimenzionalne ***i*** da sustavne nejednakosti proizlaze iz desetljeća medicinskih istraživanja utemeljenih na muškoj anatomiji, što je pak oblikovalo cijeli ciklus skrbi, od dijagnostike do liječenja;	1. naglašava da rodne nejednakosti u području zdravlja ***predstavljaju kršenje temeljnih prava i*** višedimenzionalne su ***te*** da sustavne ***socioekonomske*** nejednakosti ***među ostalim*** proizlaze iz desetljeća medicinskih istraživanja utemeljenih na muškoj anatomiji, što je pak oblikovalo cijeli ciklus skrbi, od dijagnostike do liječenja;

Or. en

Amandman 185
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. naglašava da su rodne nejednakosti u području zdravlja višedimenzionalne i da sustavne nejednakosti proizlaze iz desetljeća medicinskih istraživanja utemeljenih na muškoj anatomiji, što je pak oblikovalo cijeli ciklus skrbi, od dijagnostike do liječenja;	1. naglašava da su rodne nejednakosti u području zdravlja višedimenzionalne i da sustavne nejednakosti proizlaze iz desetljeća medicinskih istraživanja utemeljenih na muškoj anatomiji, što je pak oblikovalo cijeli ciklus skrbi, od dijagnostike do liječenja***, i što negativno utječe na žene i rodno varijantne osobe***;

Or. en

Amandman 186
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. naglašava da ***su rodne nejednakosti u području zdravlja višedimenzionalne i da sustavne nejednakosti proizlaze iz desetljeća medicinskih istraživanja utemeljenih na muškoj anatomiji, što je pak oblikovalo cijeli ciklus skrbi, od dijagnostike do liječenja***;	1. naglašava da na ***razlike u zdravstvenim ishodima između žena i muškaraca utječu biološki, društveni i gospodarski čimbenici i da se pri poduzimanju mjera za uklanjanje tih razlika mora osigurati potpuno poštovanje nadležnosti država članica u organizaciji i provedbi sustava zdravstvene skrbi***;

Or. en

Amandman 187
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. naglašava da su rodne nejednakosti u području zdravlja višedimenzionalne i da sustavne nejednakosti proizlaze iz desetljeća medicinskih istraživanja utemeljenih na muškoj ***anatomiji***, što je pak oblikovalo cijeli ciklus skrbi, od dijagnostike do liječenja;	1. naglašava da su rodne nejednakosti u području zdravlja višedimenzionalne i da sustavne nejednakosti proizlaze iz desetljeća medicinskih istraživanja utemeljenih na muškoj ***fiziologiji***, što je pak oblikovalo cijeli ciklus skrbi, od dijagnostike do liječenja;

Or. fr

Amandman 188
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. naglašava da su rodne nejednakosti u području zdravlja višedimenzionalne i ***da sustavne nejednakosti proizlaze iz desetljeća medicinskih*** istraživanja ***utemeljenih*** na muškoj anatomiji, što je pak oblikovalo cijeli ciklus skrbi, od dijagnostike do liječenja;	1. naglašava da su rodne nejednakosti u području zdravlja višedimenzionalne i ***mogu se objasniti činjenicom da se medicinska*** istraživanja ***već dugo temelje*** na muškoj anatomiji, što je pak oblikovalo cijeli ciklus skrbi, od dijagnostike do liječenja;

Or. en

Amandman 189
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a podsjeća da se u članku 1. Povelje Europske unije o temeljnim pravima navodi da je „ljudsko dostojanstvo nepovredivo. Ono se mora poštovati i štititi” te u članku 3. da „svatko ima pravo na poštovanje tjelesnog i duhovnog integriteta”; podsjeća i da se u skladu s člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u utvrđivanju i provedbi svih politika i aktivnosti Unije osigurava visok stupanj zaštite zdravlja ljudi;

Or. en

Amandman 190
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a izražava zabrinutost zbog sve većeg

utjecaja društvenih medija na percepciju zdravlja žena; ističe da nerealni i idealizirani prikazi tijela posebno mogu dovesti do ponašanja štetnih za zdravlje, a time i do stanja kao što su poremećaji prehrane, problemi s mentalnim zdravljem i kožne bolesti; poziva sve institucije EU-a da podignu razinu osviještenosti o opasnim i pogrešnim uvjerenjima o ljepoti;

Or. pl

Amandman 191
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a naglašava da je rodna ravnopravnost u zdravstvenoj politici preduvjet za jednake prilike, gospodarsko sudjelovanje i socijalnu koheziju i da je treba ostvariti jačanjem položaja žena bez ograničavanja odgovornosti pojedinaca ili slobode izbora;

Or. en

Amandman 192
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a naglašava da bi zdravlje žena, uključujući prevenciju i liječenje rodno

specifičnih bolesti tijekom života, trebalo prepoznati kao sastavni dio temeljnih i socijalnih prava u Uniji;

Or. en

Amandman 193
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a podsjeća da je zdravstvena skrb u pogledu spolnog i reproduktivnog zdravlja temeljna komponenta zdravstvene skrbi i da je stoga u djelovanje EU-a u području zdravlja potrebno na odgovarajući način uključiti razmatranja povezana sa spolnim i reproduktivnim zdravljem;

Or. en

Amandman 194
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a naglašava potrebu za jačanjem znanstvenih istraživanja u području prenatalnog praćenja i praćenja trudnoće kao ključnog elementa za osiguravanje zaštite zdravlja i djelotvorne ravnopravnosti žena i muškaraca;

Or. en

Amandman 195
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.b naglašava nužnost da se osigura pristup sveobuhvatnoj zdravstvenoj skrbi u pogledu spolnog i reproduktivnog zdravlja za sve u EU-u kako bi se ostvarila rodna ravnopravnost i ponavlja svoj poziv da Europska komisija uključi stroge i ambiciozne obveze u području zakonodavstva, politike i financiranja kako bi se unaprijedilo spolno i reproduktivno zdravlje i prava u okviru nadolazeće Strategije za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2026. – 2030.; poziva Europsku komisiju da redovito prati rad država članica na osiguravanju školskog obrazovanja i reproduktivnog zdravlja;

Or. en

Amandman 196
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.b ističe da je, u kontekstu starenja društva i smanjenja stope plodnosti u mnogim državama EU-a, pristup liječenju neplodnosti, uključujući metode kao što je in vitro oplodnja, ključan ne samo iz perspektive reproduktivnog zdravlja žena, već i za demografsku budućnost Europe; poziva države članice da osiguraju jednak, nediskriminirajući i javno financiran pristup dijagnosticiranju i liječenju neplodnosti, bez obzira na ekonomsku situaciju ili bračni status žena;

Or. pl

Amandman 197
Margarita de la Pisa Carrión, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.b napominje da se zdravlje žena sve više svodi na raspravu o pobačaju, koji se predstavlja kao jedina mogućnost u slučaju poteškoća tijekom trudnoće; napominje da takav pristup ne predstavlja napredak, već stavlja žene u ranjiv položaj jer se zanemaruju druge mjere potrebne kako bi se osigurala njihova sveobuhvatna dobrobit;

Or. en

Amandman 198
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ističe da nejednakosti u zdravstvenoj skrbi dodatno pogoršavaju intersekcijske nejednakosti, na primjer nejednakosti na temelju socioekonomskog statusa osobe i nejednakosti s kojima se suočavaju pripadnici etničkih manjina ili migrantskih zajednica i zajednice LGBTQI+; ističe da su nejednakosti vidljive i kod rodno specifičnih bolesti s obzirom na kontinuirani nedostatak financiranja za istraživanje tih bolesti;	2. ističe da nejednakosti u zdravstvenoj skrbi dodatno pogoršavaju intersekcijske nejednakosti, na primjer nejednakosti na temelju socioekonomskog statusa osobe i nejednakosti s kojima se suočavaju pripadnici etničkih manjina ili migrantskih zajednica***, osobe s invaliditetom*** i zajednice LGBTQI+***; naglašava da niže plaće i prihodi, nesigurna radna mjesta, neplaćene obveze skrbi i problemi sa stanovanjem povećavaju rodne nejednakosti u području zdravlja i ograničavaju pristup***

	pravodobnoj, kvalitetnoj i priuštivoj skrbi; ističe da su nejednakosti vidljive i kod rodno specifičnih bolesti s obzirom na kontinuirani nedostatak financiranja za istraživanje tih bolesti;

Or. en

Amandman 199
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ističe da nejednakosti u zdravstvenoj skrbi dodatno pogoršavaju intersekcijske nejednakosti, ***na primjer nejednakosti na temelju socioekonomskog statusa osobe*** i nejednakosti s kojima se suočavaju pripadnici etničkih manjina ili migrantskih zajednica i zajednice LGBTQI+; ističe da su nejednakosti vidljive i kod rodno specifičnih bolesti s obzirom na kontinuirani nedostatak financiranja za istraživanje tih bolesti;	2. ističe da nejednakosti u zdravstvenoj skrbi dodatno pogoršavaju intersekcijske nejednakosti, ***uključujući nejednakosti povezane s rodom, socioekonomskim statusom, invalidnošću, rasizmom i geografskim preprekama, među ostalim na ruralnim i udaljenim područjima*** i nejednakosti s kojima se suočavaju pripadnici etničkih manjina ili migrantskih zajednica i zajednice LGBTQI+; ističe da su nejednakosti vidljive i kod rodno specifičnih bolesti s obzirom na kontinuirani nedostatak financiranja za istraživanje tih bolesti ***i da se potrebama marginaliziranih zajednica u okviru istraživanja rodno specifičnih bolesti poklanja manje pažnje***;

Or. en

Amandman 200
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

2. ističe da nejednakosti u zdravstvenoj skrbi dodatno pogoršavaju ***intersekcijske nejednakosti, na primjer nejednakosti na temelju socioekonomskog statusa*** osobe ***i nejednakosti s kojima se suočavaju pripadnici etničkih manjina ili migrantskih zajednica i zajednice LGBTQI+***; ***ističe da su nejednakosti vidljive i kod rodno specifičnih bolesti s obzirom na kontinuirani nedostatak financiranja za istraživanje tih bolesti;***	2. ističe da nejednakosti u zdravstvenoj skrbi dodatno pogoršavaju ***razlike u zdravstvenim informacijama, izoliranost ruralnih i najudaljenijih područja te razlike u socioekonomskom statusu ili društvenom podrijetlu*** osobe;

Or. en

Amandman 201
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ističe da nejednakosti u zdravstvenoj skrbi dodatno pogoršavaju intersekcijske nejednakosti, na primjer nejednakosti na temelju socioekonomskog statusa osobe i nejednakosti s kojima se suočavaju pripadnici etničkih manjina ili migrantskih zajednica i zajednice LGBTQI+; ističe da su nejednakosti vidljive i kod rodno specifičnih bolesti s obzirom na kontinuirani nedostatak financiranja za istraživanje tih bolesti;	2. ističe da nejednakosti u zdravstvenoj skrbi dodatno pogoršavaju intersekcijske nejednakosti, na primjer nejednakosti na temelju socioekonomskog statusa osobe i nejednakosti s kojima se suočavaju pripadnici etničkih manjina ili migrantskih zajednica i zajednice LGBTQI+; ističe da su nejednakosti vidljive i kod rodno specifičnih bolesti s obzirom na kontinuirani nedostatak financiranja za istraživanje tih bolesti; ***napominje da stigma, vidljivost simptoma i kulturno poimanje bolesti mogu dodatno onemogućiti pravodobnu dijagnozu i skrb za žene;***

Or. en

Amandman 202
Laurence Trochu, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije

Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ističe da nejednakosti u zdravstvenoj skrbi dodatno pogoršavaju ***intersekcijske nejednakosti, na primjer nejednakosti na temelju socioekonomskog statusa*** osobe ***i nejednakosti s kojima se suočavaju pripadnici etničkih manjina ili migrantskih zajednica i zajednice LGBTQI+***; ističe da su nejednakosti vidljive i kod rodno specifičnih bolesti s obzirom na kontinuirani nedostatak financiranja za istraživanje tih bolesti;	2. ističe da nejednakosti u zdravstvenoj skrbi dodatno pogoršavaju ***drugi oblici nejednakosti, kao što su život u ruralnim ili najudaljenijim regijama, dob, invaliditet ili socioekonomski status*** osobe; ističe da su nejednakosti vidljive i kod rodno specifičnih bolesti s obzirom na kontinuirani nedostatak financiranja za istraživanje tih bolesti;

Or. fr

Amandman 203
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ističe da nejednakosti u zdravstvenoj skrbi dodatno pogoršavaju intersekcijske nejednakosti, na primjer nejednakosti na temelju socioekonomskog statusa osobe i nejednakosti s kojima se suočavaju pripadnici etničkih manjina ili migrantskih zajednica i zajednice LGBTQI+; ističe da su nejednakosti vidljive i kod rodno specifičnih bolesti s obzirom na kontinuirani nedostatak financiranja za istraživanje tih bolesti;	2. ističe da nejednakosti u zdravstvenoj skrbi dodatno pogoršavaju intersekcijske nejednakosti, na primjer nejednakosti na temelju socioekonomskog statusa ***ili geografskog položaja*** osobe i nejednakosti s kojima se suočavaju pripadnici etničkih manjina ili migrantskih zajednica i zajednice LGBTQI+; ističe da su nejednakosti vidljive i kod rodno specifičnih bolesti s obzirom na kontinuirani nedostatak financiranja za istraživanje tih bolesti;

Or. en

Amandman 204
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ističe da nejednakosti u zdravstvenoj skrbi dodatno pogoršavaju intersekcijske nejednakosti, na primjer nejednakosti na temelju socioekonomskog statusa osobe i nejednakosti s kojima se suočavaju pripadnici etničkih manjina ili migrantskih zajednica i zajednice LGBTQI+; ističe da su nejednakosti vidljive i kod rodno specifičnih bolesti s obzirom na kontinuirani nedostatak financiranja za istraživanje tih bolesti;	2. ističe da nejednakosti u zdravstvenoj skrbi dodatno pogoršavaju intersekcijske nejednakosti, na primjer nejednakosti na temelju socioekonomskog statusa***, boravišta i dobi*** osobe i nejednakosti s kojima se suočavaju pripadnici etničkih manjina ili migrantskih zajednica i zajednice LGBTQI+; ističe da su nejednakosti vidljive i kod rodno specifičnih bolesti s obzirom na kontinuirani nedostatak financiranja za istraživanje tih bolesti;

Or. en

Amandman 205
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ističe da nejednakosti u zdravstvenoj skrbi dodatno pogoršavaju intersekcijske nejednakosti, na primjer nejednakosti na temelju socioekonomskog statusa osobe i nejednakosti s kojima se suočavaju pripadnici etničkih manjina ili migrantskih zajednica i zajednice LGBTQI+; ističe da su nejednakosti vidljive i kod rodno specifičnih bolesti s obzirom na kontinuirani nedostatak financiranja za istraživanje tih bolesti;	2. ističe da nejednakosti u zdravstvenoj skrbi dodatno pogoršavaju intersekcijske nejednakosti, na primjer nejednakosti na temelju socioekonomskog statusa osobe i nejednakosti s kojima se suočavaju pripadnici etničkih manjina ili migrantskih zajednica i zajednice LGBTQI+; ističe da su nejednakosti vidljive i kod rodno specifičnih bolesti s obzirom na kontinuirani nedostatak financiranja za istraživanje tih bolesti ***i podcjenjivanje takvog istraživanja***;

Or. en

Amandman 206
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a poziva Komisiju i države članice da uklone teritorijalne prepreke i prepreke povezane s prijevozom koje ograničavaju pristup zdravstvenoj skrbi tako da integriraju rodnu perspektivu u planiranje zdravstvene infrastrukture, među ostalim razvojem mobilnih jedinica zdravstvene skrbi, rješenja telemedicine i dostupnih linija javnog prijevoza koje povezuju zdravstvene ustanove, posebno na ruralnim, udaljenim, planinskim, otočnim i najudaljenijim područjima;

Or. en

Amandman 207
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a naglašava da je neophodan intersekcijski pristup zdravlju žena; poziva na ciljane mjere kako bi se osiguralo pristupačna, uključiva i kulturno osjetljiva zdravstvena skrb za migrantice, žene s invaliditetom, starije žene, LGBTQI+ osobe, žene koje žive u siromaštvu, žene koje žive na ruralnim područjima ili područjima koja zaostaju na socioekonomskom planu, beskućnice, romske zajednice i druge marginalizirane i ranjive skupine;

Or. en

Amandman 208
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a naglašava da je pristup visokokvalitetnoj zdravstvenoj skrbi za žene neovisno o prihodu, obrazovanju ili boravištu ključan kako bi se zajamčilo jednako sudjelovanje u društvu i na tržištu rada uz poštovanje odgovornosti država članica u pogledu organizacije zdravstvenih sustava;

Or. en

Amandman 209
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a naglašava da su zbog kontinuiranih rodno uvjetovane razlike u skrbi, koje nastaju zbog toga što žene nerazmjerno pružaju i neformalnu i formalnu skrb, žene više izložene nizu zdravstvenih problema, koji uključuju probleme s mentalnim zdravljem;

Or. en

Amandman 210

Jagna Marczułajtis-Walczak, Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a posebno skreće pozornost na potrebu za programima ranog otkrivanja i preventivnog probira za žene s invaliditetom radi sprečavanja dodatnih zdravstvenih komplikacija;

Or. en

Amandman 211
Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Maria Walsh, Mirosława Nykiel

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a naglašava potrebu za jačanjem istraživanja o bolestima i zdravstvenim problemima povezanima sa ženskim tijelom kao što su endometrioza, vestibulodinija, menopauza i dismenoreja;

Or. en

Amandman 212
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.b ističe da je pristup skrbi ograničen za žene koje se suočavaju s intersekcijskom diskriminacijom, uključujući žene s invaliditetom, migrantice i žene izbjeglice, rasizirane

žene i pripadnice etničkih manjina, žene iz zajednice LGBTQI+, romkinje, starije žene, žene koje žive u siromaštvu, žene bez osobnih dokumenata, žene koje žive na ruralnim područjima, žene lišene slobode i osobe koje su preživjele rodno uvjetovano nasilje;

Or. en

Amandman 213
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.b poziva Komisiju da ukloni geografske razlike u pristupu dijagnozi i liječenju rodno specifičnih bolesti tako da osigura koordinaciju i financijska sredstva te uspostavi mehanizme za razmjenu znanja na razini EU-a, s obzirom na to da te razlike posebno utječu na žene na ruralnim i udaljenim područjima te područjima koja zaostaju na socioekonomskom planu;

Or. en

Amandman 214
Jagna Marczułajtis-Walczak, Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.b ističe da su žene izložene zdravstvenim problemima koji proizlaze iz dugotrajnog pružanja skrbi za djecu,

starije i osobe s invaliditetom; naglašava važnost promicanja pravedne i jednake raspodjele obveza skrbi;

Or. en

Amandman 215
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.b naglašava potrebu za ispravljanjem višestrukih nejednakosti s kojima se suočavaju ranjive žene i djevojčice u pogledu pristupa uslugama zdravstvene skrbi, uključujući žene s invaliditetom, žene u nepovoljnom položaju i žene koje žive u ustanovama;

Or. en

Amandman 216
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.c poziva države članice da osiguraju univerzalno i dostupno zdravstveno osiguranje i da hitno uklone postojeće prepreke zdravstvenoj skrbi za sve, među ostalim za migrante u nezakonitoj administrativnoj situaciji i s posebnim naglaskom na ženama u svoj njihovoj raznolikosti; ističe da neznanje, pristranost ili stigmatizacija nikad ne bi smjeli ugroziti pristup zdravstvenoj skrbi; naglašava da je važno da zdravstveni

djelatnici pružaju skrb na human način bez diskriminacije i osuđivanja te da poštuju slobodan, prethodni i informirani pristanak i prava pacijenata; napominje da postoji znatan nedostatak podataka o pristupu žena iz marginaliziranih skupina i migrantica zdravstvenim uslugama, osobito uslugama mentalnog zdravlja;

Or. en

Amandman 217
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.c ističe da određeni profilaktički lijekovi sadržavaju laktozu kao pomoćnu tvar; napominje da je netolerancija na laktozu češća među osobama iz određenih populacija; naglašava da to može i utjecati na LGBTI osobe koje pripadaju tim populacijama i da prisutnost laktoze u takvim proizvodima može predstavljati prepreku sigurnom, djelotvornom i jednakom pristupu profilaktičkoj zdravstvenoj skrbi; poziva Komisiju i države članice da dodatno istraže alternativne lijekove koji ne sadržavaju laktozu kako bi se osiguralo da lijekovi za prevenciju bolesti djeluju neovisno o spolu ili spolnoj orijentaciji;

Or. en

Amandman 218
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. poziva oblikovatelje politika da zauzmu holistički pristup u rješavanju nejednakosti i da isprave neusklađenosti dok se razvijaju inovativna nova liječenja i postupci;	3. poziva oblikovatelje politika da ***u svim politikama usmjerenima na suzbijanje rodne nejednakosti jasno definiraju što čini ženu, a što djevojčicu kao biološku stvarnost različitu od muškaraca i dječaka,*** zauzmu holistički pristup u rješavanju nejednakosti i da isprave neusklađenosti dok se razvijaju inovativna nova liječenja i postupci;

Or. en

Amandman 219
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. poziva ***oblikovatelje politika*** da zauzmu holistički pristup u rješavanju nejednakosti i da isprave neusklađenosti dok se razvijaju inovativna nova liječenja i postupci;	3. poziva ***Komisiju i države članice*** da zauzmu holistički pristup u rješavanju nejednakosti ***temeljen na pravima*** i da isprave neusklađenosti dok se razvijaju inovativna nova liječenja i postupci; ***ponavlja da se istraživački i inovacijski modeli u zdravstvenom sektoru trebaju temeljiti na javnom interesu;***

Or. en

Amandman 220
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

3. poziva oblikovatelje politika da zauzmu holistički pristup u rješavanju nejednakosti i da isprave neusklađenosti dok se razvijaju inovativna nova liječenja i postupci;	3. poziva oblikovatelje politika ***i medicinsku struku*** da zauzmu holistički ***i intersekcijski*** pristup u rješavanju nejednakosti ***temeljen na pravima*** i da isprave neusklađenosti dok se razvijaju inovativna nova liječenja i postupci;

Or. en

Amandman 221
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. poziva oblikovatelje politika da zauzmu holistički pristup u rješavanju nejednakosti i da isprave neusklađenosti dok se razvijaju inovativna nova liječenja i postupci;	3. poziva oblikovatelje politika da zauzmu holistički pristup u rješavanju nejednakosti i da isprave neusklađenosti ***mjerljivim ciljnim vrijednostima i preuzimanjem odgovornosti*** dok se razvijaju inovativna nova liječenja i postupci;

Or. en

Amandman 222
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. poziva ***oblikovatelje politika*** da ***zauzmu*** holistički pristup ***u rješavanju nejednakosti i da isprave neusklađenosti dok se razvijaju inovativna nova*** liječenja i ***postupci***;	3. poziva ***Komisiju*** da ***zauzme*** holistički pristup ***za bolju potporu zdravlju žena, od dijagnoze do razvoja novih načina*** liječenja i ***inovativnih postupaka***;

Or. fr

Amandman 223
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.a poziva države članice da potvrde svoju predanost provedbi posebnog i ciljanog djelovanja u korist temeljnih prava žena i rodne ravnopravnosti te očuvanju integriteta dječaka i djevojčica zabranom upotrebe lijekova za odgodu pubertetskog razvoja prije punoljetnosti, u skladu s poglavljem II. Konvencije iz Ovieda o suglasnosti osoba, u kojem je navedeno da se „intervencija u području zdravstva može obaviti samo nakon što predmetna osoba za to pruži dobrovoljni i informirani pristanak”; podsjeća na to da je u skladu s člankom 39. platforme za djelovanje u okviru Pekinške deklaracije „djevojčica današnjice žena sutrašnjice”, a ne da je djevojčica današnjice muškarac sutrašnjice;

Or. en

Amandman 224
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.a naglašava potrebu za promicanjem i širenjem znanja o ženskoj biologiji, uključujući posljedice njezine cikličke i promjenjive prirode tijekom života, kako bi se zdravstvenim djelatnicima i samim ženama omogućilo bolje razumijevanje zdravlja žena, osigurala odgovarajuća skrb za njihovu dobrobit i omogućilo donošenje potpuno informiranih odluka koje se temelje na iscrpnim istraživanjima

i dostupnim zdravstvenim informacijama utemeljenima na dokazima;

Or. en

Amandman 225
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.a poziva na djelotvornu provedbu prava na zaborav pacijenata koji su se oporavili od teških bolesti, kao što je rak, kako bi se spriječila diskriminacija u pogledu pristupa financijskim uslugama kao što su osiguranje i zajmovi; ističe da na žene nerazmjerno utječu rodno uvjetovani zdravstveni problemi i da one često nailaze na akumulirane financijske prepreke zbog svoje povijesti bolesti;

Or. en

Amandman 226
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.a ističe da uz poboljšanje istraživanja i liječenja treba poduzeti mjere za promjenu percepcije zdravstvenih djelatnika i ispravljanje zabluda u javnosti o određenim bolestima te informirati javnost o dostupnim terapijama, probiru i cijepljenju;

Or. en

Amandman 227
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.a naglašava važnost zdravstvenih politika koje se temelje na znanosti i pogoduju inovacijama, kojima se uzimaju u obzir biološke i socijalne razlike između žena i muškaraca i kojima se osiguravaju djelotvornost, usmjerenost i troškovna učinkovitost istraživanja, prevencije i liječenja;

Or. en

Amandman 228
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.a poziva države članice da uključe socioekonomske pokazatelje rodne nejednakosti u sve zdravstvene politike i programe, s jasnim obvezujućim ciljnim vrijednostima za smanjenje društvenih i teritorijalnih razlika u pogledu pristupa prevenciji, dijagnozi i liječenju;

Or. en

Amandman 229

Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. potiče Komisiju da uvede jasne i obvezujuće ciljeve za savladavanje nejednakosti u području zdravlja i da provede transparentan sustav praćenja tih ciljeva;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 230
Diana Iovanovici Şoşoacă

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. potiče Komisiju da uvede jasne i obvezujuće ciljeve za ***savladavanje*** nejednakosti u području zdravlja ***i*** da provede transparentan sustav praćenja ***tih*** ciljeva;	4. potiče Komisiju da uvede jasne i obvezujuće ciljeve za ***borbu protiv*** nejednakosti u području zdravlja***,*** da provede transparentan sustav praćenja ***za to i da razvije kohezivan okvir za informiranje javnosti o svim dostupnim mogućnostima u području zdravlja te naglašava potrebu ne samo za utvrđivanjem*** ciljeva ***i obveza, već i za jamčenjem lakšeg, učinkovitog i nediskriminirajućeg pristupa zdravstvenim uslugama***;

Or. ro

Amandman 231
Beatrice Timgren

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. potiče Komisiju da uvede jasne ***i obvezujuće ciljeve*** za savladavanje nejednakosti u području zdravlja i da ***provede transparentan sustav praćenja tih ciljeva;***	4. potiče Komisiju da ***na zahtjev država članica*** uvede jasne ***referentne vrijednosti koje bi se temeljile na dokazima i provodile na dobrovoljnoj osnovi*** za savladavanje nejednakosti u području zdravlja i da ***osiguraju odgovarajuću transparentnost u vezi s napretkom; ističe da su organizacija, provedba i etička regulacija zdravstvene skrbi i dalje prvenstveno u nadležnosti država članica i da djelovanje EU-a mora i dalje biti potporno, dobrovoljno i razmjerno;***

Or. en

Amandman 232
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. potiče Komisiju da uvede jasne i obvezujuće ciljeve za savladavanje nejednakosti u području zdravlja i da provede transparentan sustav praćenja tih ciljeva;	4. potiče Komisiju da uvede jasne i obvezujuće ciljeve za savladavanje ***rodnih i intersekcijskih*** nejednakosti u području zdravlja ***u okviru politika i instrumenata financiranja sredstvima EU-a*** i da provede transparentan sustav praćenja tih ciljeva ***koji bi uključivao javno izvješćivanje***;

Or. en

Amandman 233
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. potiče Komisiju da uvede jasne i	4. potiče Komisiju da uvede jasne**,**

obvezujuće ciljeve za savladavanje nejednakosti u području zdravlja i da provede transparentan sustav praćenja tih ciljeva;	***mjerljive*** i obvezujuće ciljeve za savladavanje nejednakosti u području zdravlja ***u okviru sveobuhvatne strategije EU-a za zdravlje žena*** i da provede transparentan sustav praćenja tih ciljeva;

Or. en

Amandman 234
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. potiče Komisiju da ***uvede jasne i obvezujuće ciljeve za savladavanje nejednakosti u području zdravlja i da provede transparentan sustav praćenja tih ciljeva***;	4. potiče Komisiju da ***u sklopu svoje potporne uloge olakša razmjenu najboljih primjera iz prakse i poboljšaju usporedivost podataka među državama članicama bez uvođenja obvezujućih ciljnih vrijednosti ili mjera usklađivanja***;

Or. en

Amandman 235
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. potiče Komisiju da uvede jasne i obvezujuće ciljeve za savladavanje nejednakosti u području zdravlja i da provede transparentan sustav praćenja tih ciljeva;	4. potiče Komisiju da uvede jasne i obvezujuće ciljeve za savladavanje nejednakosti u području zdravlja i da provede transparentan sustav praćenja tih ciljeva***, posebno u vezi sa zdravstvenim problemima***;

Or. en

Amandman 236
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. potiče Komisiju da uvede jasne i ***obvezujuće*** ciljeve za ***savladavanje nejednakosti u području zdravlja*** i da provede transparentan sustav praćenja tih ciljeva;	4. potiče Komisiju da uvede jasne i ***poticajne*** ciljeve za ***bolju potporu zdravlju žena*** i da provede transparentan sustav praćenja tih ciljeva;

Or. fr

Amandman 237
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a izražava zabrinutost zbog sve manjeg prostora za građansko djelovanje i sve nedostupnijih financijskih sredstava za organizacije civilnog društva koje se bave zdravljem i pravima žena u cijelom EU-u; ističe da te organizacije imaju ključnu ulogu u pružanju istorazinskih usluga na razini zajednice u skladu s potrebama, posebno žena u ranjivom položaju i žena koje nailaze na prepreke pristupu redovnoj zdravstvenoj skrbi;

Or. en

Amandman 238
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a ističe potrebu za osiguravanjem univerzalnog pristupa sveobuhvatnoj zdravstvenoj skrbi u pogledu spolnog i reproduktivnog zdravlja u cijelom EU-u kako bi se ostvarila rodna ravnopravnost; poziva Komisiju da donese čvrste i ambiciozne zakonodavne, političke i financijske mjere za promicanje spolnog i reproduktivnog zdravlja i prava u okviru sljedeće Strategije za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2026. – 2030.;

Or. en

Amandman 239
Beatrice Timgren

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a poziva na to da sve nove inicijative, ciljne vrijednosti ili okviri za praćenje predloženi na razini EU-a u području zdravstvenih nejednakosti budu popraćeni jasnom procjenom administrativnih troškova, proračunskih posljedica i dodane vrijednosti u usporedbi s djelovanjem koje bi se poduzelo na nacionalnoj ili regionalnoj razini, uz potpuno poštovanje načela supsidijarnosti i proporcionalnosti;

Or. en

Amandman 240
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a poziva Komisiju i države članice da uz potpuno poštovanje nadležnosti osiguraju pristup priuštivim i visokokvalitetnim uslugama zdravstvene skrbi u svim regijama, među ostalim na ruralnim i udaljenim područjima, na otocima i u najudaljenijim regijama, koji su izloženi posebnim problemima zbog ograničenog pristupa takvim uslugama, među ostalim zdravstvenoj skrbi u području reproduktivnog zdravlja;

Or. en

Amandman 241
Mathilde Androuët

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a podsjeća na posebne poteškoće najudaljenijih regija koje nastaju zbog njihove udaljenosti, visokih troškova života, opetovanih vremenskih nepogoda te bolesti i epidemija svojstvenih njihovu geografskom položaju, kao i onih koje uvede migrantsko stanovništvo, sa sve težim posljedicama za zdravlje žena koje žive na takvim područjima;

Or. en

Amandman 242
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a žali zbog činjenice da još uvijek

nije ostvaren univerzalan pristup zdravstvenim uslugama u EU-u i da postoje velike razlike u razini pristupa u cijelom EU-u ovisno o socioekonomskom statusu, geografskoj dostupnosti i rodu;

Or. en

Amandman 243
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a poziva Komisiju da osigura da praćenje rodnih nejednakosti u području zdravstva uključuje javne i usporedive pokazatelje te naknadno djelovanje u slučaju neispunjavanja ciljnih vrijednosti, uključujući ponovnu procjenu prioriteta za financiranje;

Or. en

Amandman 244
Arba Kokalari, Maria Walsh, Mirosława Nykiel

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a potiče države članice da se koriste oporezivanjem kao instrumentom kojim će osigurati veću dostupnost i priuštivost proizvoda za menstrualnu higijenu za sve;

Or. en

Amandman 245
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.b poziva Komisiju i države članice da povećaju zdravstvenu pismenost; poziva na suradnju s pružateljima zdravstvene skrbi, organizacijama civilnog društva i digitalnim platformama kako bi se spriječilo širenje prijevara i dezinformacija u području zdravstva te zajamčilo da žene i druge ranjive skupine, uključujući žene kojima je nedavno dijagnosticirana teška bolest kao što su rak ili neplodnost, mogu donositi informirane odluke o svojem zdravlju i mogućnostima liječenja; poziva na veću suradnju na razini EU-a kako bi se otkrile, istražile i suzbile lažne ponude i mrežne prijevare u području zdravstva usmjerene na ranjive populacije; poziva na odgovarajuće financiranje nevladinih zdravstvenih organizacija koje se bave sprečavanjem mrežnih prijevara u području zdravstva;

Or. en

Amandman 246
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.b duboko je zabrinut zbog toga što se ženama i djevojčicama s invaliditetom prečesto uskraćuje pristup objektima u području seksualnog i reproduktivnog zdravlja, što im se uskraćuje pravo na informirani pristanak u pogledu upotrebe kontracepcijskih sredstava te što im čak prijeti prisilna sterilizacija; poziva države članice da provedu zakonodavne mjere

kojima se štiti fizički integritet te sloboda izbora i samoodređenja osoba s invaliditetom u pogledu seksualnog i reproduktivnog života;

Or. en

Amandman 247
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.b ističe ulogu organizacija civilnog društva u podupiranju zdravlja i prava žena, posebno žena koje su suočene sa siromaštvom, diskriminacijom ili socijalnom isključenošću, pružanjem pristupačnih usluga i savjetovanja, povezivanjem pacijenata i javnih institucija, doprinosom zaštiti temeljnih prava, jednakog pristupa skrbi i uključivijim i odgovornijim politikama zdravstvene skrbi te time i jačanjem ravnopravnosti socijalne kohezije u čitavoj Uniji;

Or. en

Amandman 248
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.b poziva Komisiju i države članice da uz potpuno poštovanje nadležnosti promiču veću usklađenost pristupa zdravstvenoj skrbi i liječenju u svim

državama članicama te tako zajamče priuštivu i visokokvalitetnu zdravstvenu skrb za sve radi smanjenja razlika u uvjetima i dostupnosti liječenja te pristupima koji se temelje na rodu;

Or. en

Amandman 249
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.b ističe da privatna zdravstvena skrb negativno utječe na pristup zdravstvenoj skrbi za žene u nepovoljnom položaju jer se dobit pretpostavlja poboljšanju i spašavanju ljudskih života; poziva države članice da osiguraju pristup visokokvalitetnoj javnoj zdravstvenoj skrbi za žene neovisno o njihovu staležu, razini obrazovanja ili financijskoj situaciji;

Or. en

Amandman 250
Mathilde Androuët

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.b podupire lokalne vlasti u državama članicama u radu na privlačenju i zadržavanju zdravstvenog osoblja na svojem području kako bi se uklonile zdravstvene pustinje i zadovoljile zdravstvene potrebe stanovništva, posebno žena;

Or. en

Amandman 251
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.c poziva Komisiju i države članice da prepoznaju pristup vodi i dobrim sanitarnim uvjetima kao ključnu komponentu politika javnog zdravlja i zdravstvene skrbi, među ostalim u bolnicama te ustanovama primarne zdravstvene skrbi i ustanovama za rodiljnu i dugotrajnu skrb;

Or. en

Amandman 252
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.c izražava ozbiljnu zabrinutost zbog sve većeg utjecaja antirodnih pokreta u EU-u koji nastoje smanjiti prava žena i LGBTIQ+ osoba te ograničiti pristup uslugama u području spolnog i reproduktivnog zdravlja i prava;

Or. en

Amandman 253
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.c potiče države članice da zajamče priuštiv i brz pristup psihološkoj skrbi za sve, neovisno o rodu i socioekonomskom statusu;

Or. en

Amandman 254
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.c poziva Komisiju da u nadolazeću strategiju EU-a za zdravlje uključi poseban stup o zdravlju žena, s financijskim sredstvima i djelovanjem namijenjenim u tu svrhu;

Or. en

Amandman 255
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.d ističe da je zdravlje pitanje koje je zajedničko cijelom EU-u i da se koordinirano djelovanje ne bi smjelo onemogućiti strogim pridržavanjem načela supsidijarnosti; naglašava da žene čine polovinu stanovništva i većinu radne snage u zdravstvenom sustavu i sustavu skrbi te da je suradnja na razini EU-a nužna kako bi se osigurao pravedan pristup rodno osjetljivim zdravstvenim uslugama, među ostalim uslugama u

	području spolnog i reproduktivnog zdravlja, zdravlja majki te prevenciji i liječenju bolesti od kojih prvenstveno obolijevaju žene; ističe da se koordiniranim djelovanjem na razini EU-a jača otpornost, osigurava kontinuitet skrbi tijekom kriznih situacija, smanjuju nejednakosti među državama članicama i jamči djelotvorna prekogranična zaštita prava građana u području zdravlja; podsjeća da u skladu s člankom 5. Ugovora o Europskoj uniji Unija može djelovati kada države članice ne mogu same dostatno ostvariti ciljeve djelovanja te da se člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije predviđa djelovanje Unije kao dopunu nacionalnim politikama i rješavanje prekograničnih prijetnji zdravlju;

Or. en

Amandman 256
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.d ističe potrebu za smanjenjem rodno uvjetovanih društvenih i komercijalnih pritisaka koji negativno utječu na poimanje vlastitog tijela i zdravlje djevojčica i žena; poziva Komisiju i države članice da promiču strategije prevencije, uključujući informativne kampanje, medijsku i digitalnu pismenost i obrazovne programe u školama čiji je cilj poticanje zdravog poimanja vlastitog tijela, samopouzdanja i informiranih odluka o vlastitom zdravlju;

Or. en

Amandman 257
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.d potiče države članice da suzbiju menstrualno siromaštvo pružanjem besplatnih proizvoda za menstrualnu higijenu u školama te na sveučilištima i javnim mjestima;

Or. en

Amandman 258
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.e poziva Komisiju i države članice da pojačaju mjere zaštite potrošača i javnog zdravlja regulacijom zavaravajućih marketinških praksi u području kozmetičkih proizvoda, osiguraju jasna zdravstvena upozorenja o rizicima povezanima s umjetnim izlaganjem UV zračenju i određenim kozmetičkim zahvatima, posebno opasnostima za zdravlje kože kao što su prerano starenje, opekline i veći rizik od raka kože, te poboljšaju pristup uslugama potpore u području mentalnog zdravlja i prehrane, posebno za adolescente i mlade žene;

Or. en

Amandman 259
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.f poziva Komisiju i države članice da provedu informativne kampanje o prevenciji poremećaja prehrane;

Or. en

Amandman 260
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Klinička ispitivanja ***i istraživanja***	***Istraživanja, uključujući*** klinička ispitivanja

Or. en

Amandman 261
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a ističe da je Hashimotova bolest autoimuna bolest koja pogađa žene i do 10 puta češće od muškaraca; poziva Komisiju da podrži inicijative za podizanje razine osviještenosti među pacijentima o učincima te bolesti, posebno na reproduktivno zdravlje, koji uključuju

neplodnost žena reproduktivne dobi, pobačaje i prijevremene porođaje;

Or. pl

Amandman 262
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. izražava zabrinutost zbog toga što je, unatoč poboljšanjima u pogledu uključivosti u kliničkim ispitivanjima, zastupljenost žena i dalje manja od zastupljenosti muškaraca; naglašava da u predkliničkoj fazi ispitivanja ne postoje zahtjevi u pogledu uključivosti i da se najveći dio ispitivanja na životinjama i dalje provodi samo na mužjacima dane vrste[15]; poziva Komisiju da uvede daljnje mjere za borbu protiv trenutačne neravnoteže u sudjelovanju u kliničkim ispitivanjima;	***Briše se.***

[15] Galea, L.A.M. i Parekh, R.S., „Ending the neglect of women's health in research" (Prestanimo zanemarivati zdravlje žena u istraživanjima), BMJ, sv. 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.

Or. en

Amandman 263
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. izražava zabrinutost zbog toga što je, unatoč poboljšanjima u pogledu uključivosti u kliničkim ispitivanjima, zastupljenost žena i dalje manja od zastupljenosti muškaraca; naglašava da u predkliničkoj fazi ispitivanja ne postoje zahtjevi u pogledu uključivosti i da se najveći dio ispitivanja na životinjama i dalje provodi samo na mužjacima dane vrste[15]; poziva Komisiju da uvede daljnje mjere za borbu protiv trenutačne neravnoteže u sudjelovanju u kliničkim ispitivanjima;	5. izražava zabrinutost zbog toga što je, unatoč poboljšanjima u pogledu uključivosti u kliničkim ispitivanjima, zastupljenost žena i dalje manja od zastupljenosti muškaraca; naglašava da u predkliničkoj fazi ispitivanja ne postoje zahtjevi u pogledu uključivosti i da se najveći dio ispitivanja na životinjama i dalje provodi samo na mužjacima dane vrste[15]***; uviđa da, s obzirom na to da su trudnice isključene iz kliničkih ispitivanja, postoje nedostaci u službenim smjernicama za liječenje poremećaja kao što su atopijski dermatitis kod žena koje pokušavaju zatrudnjeti, trudnica i dojilja; naglašava važnost prikazivanja razlika povezanih s hormonskim promjenama, životnim fazama i komorbiditetima***; poziva Komisiju da uvede daljnje mjere za borbu protiv trenutačne neravnoteže u sudjelovanju u kliničkim ispitivanjima;
[15] Galea, L.A.M. i Parekh, R.S., „Ending the neglect of women's health in research" (Prestanimo zanemarivati zdravlje žena u istraživanjima), BMJ, sv. 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.	[15] Galea, L.A.M. i Parekh, R.S., „Ending the neglect of women's health in research" (Prestanimo zanemarivati zdravlje žena u istraživanjima), BMJ, sv. 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.

Or. en

Amandman 264
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. izražava zabrinutost zbog toga što je, unatoč poboljšanjima u pogledu ***uključivosti*** u kliničkim ispitivanjima, zastupljenost ***žena*** i dalje manja od	5. izražava zabrinutost zbog toga što je, unatoč poboljšanjima u pogledu ***uključivanja žena*** u kliničkim ispitivanjima, ***njihova*** zastupljenost i dalje

zastupljenosti muškaraca; ***naglašava da u predkliničkoj fazi ispitivanja ne postoje zahtjevi u pogledu uključivosti i da se najveći dio ispitivanja na životinjama i dalje provodi samo na mužjacima dane vrste[15]; poziva Komisiju da uvede daljnje mjere za borbu protiv trenutačne neravnoteže u sudjelovanju u kliničkim ispitivanjima;***

manja od zastupljenosti muškaraca;

---

[15] Galea, L.A.M. i Parekh, R.S., „Ending the neglect of women's health in research" (Prestanimo zanemarivati zdravlje žena u istraživanjima), BMJ, sv. 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.

Or. en

Amandman 265
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. izražava zabrinutost zbog toga što je, unatoč poboljšanjima u pogledu uključivosti u kliničkim ispitivanjima, zastupljenost žena i dalje manja od zastupljenosti muškaraca; naglašava da u predkliničkoj fazi ispitivanja ne postoje zahtjevi u pogledu uključivosti i da se najveći dio ispitivanja na životinjama i dalje provodi samo na mužjacima dane vrste[15]; poziva Komisiju da uvede ***daljnje mjere za borbu*** protiv trenutačne neravnoteže u sudjelovanju u kliničkim ispitivanjima;	5. izražava zabrinutost zbog toga što je, unatoč poboljšanjima u pogledu uključivosti u kliničkim ispitivanjima, zastupljenost žena ***te transrodnih i nebinarnih osoba*** i dalje manja od zastupljenosti muškaraca; naglašava da u predkliničkoj fazi ispitivanja ne postoje zahtjevi u pogledu uključivosti i da se najveći dio ispitivanja na životinjama i dalje provodi samo na mužjacima dane vrste[15]; poziva Komisiju da uvede ***obvezne uvjete za oblikovanje spolno i rodno osjetljivih istraživanja tijekom čitavog ciklusa istraživanja, među ostalim u predkliničkoj fazi i tijekom ispitivanja na životinjama radi borbe*** protiv trenutačne neravnoteže u sudjelovanju u kliničkim ispitivanjima;

[15] Galea, L.A.M. i Parekh, R.S., „Ending the neglect of women's health in research" (Prestanimo zanemarivati zdravlje žena u istraživanjima), BMJ, sv. 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.

[15] Galea, L.A.M. i Parekh, R.S., „Ending the neglect of women's health in research" (Prestanimo zanemarivati zdravlje žena u istraživanjima), BMJ, sv. 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.

Or. en

Amandman 266
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. izražava zabrinutost zbog toga što je, unatoč poboljšanjima u pogledu uključivosti u kliničkim ispitivanjima, zastupljenost žena i dalje manja od zastupljenosti muškaraca; naglašava da u predkliničkoj fazi ispitivanja ne postoje zahtjevi u pogledu uključivosti i da se najveći dio ispitivanja na životinjama i dalje provodi samo na mužjacima dane vrste[15]; poziva Komisiju da uvede daljnje mjere za borbu protiv trenutačne neravnoteže u sudjelovanju u kliničkim ispitivanjima;	5. izražava zabrinutost zbog toga što je, unatoč poboljšanjima u pogledu uključivosti u kliničkim ispitivanjima, zastupljenost žena i dalje manja od zastupljenosti muškaraca; naglašava da u predkliničkoj fazi ispitivanja ne postoje zahtjevi u pogledu uključivosti i da se najveći dio ispitivanja na životinjama i dalje provodi samo na mužjacima dane vrste[15]; ***naglašava da je u tim studijama potrebno uzeti u obzir razlike povezane s hormonskim ciklusom, životnim fazama, posebno menopauzom, i bolestima koje pogađaju žene;*** poziva Komisiju da uvede daljnje mjere za borbu protiv trenutačne neravnoteže u sudjelovanju u kliničkim ispitivanjima;

[15] Galea, L.A.M. i Parekh, R.S., „Ending the neglect of women's health in research" (Prestanimo zanemarivati zdravlje žena u istraživanjima), BMJ, sv. 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.

[15] Galea, L.A.M. i Parekh, R.S., „Ending the neglect of women's health in research" (Prestanimo zanemarivati zdravlje žena u istraživanjima), BMJ, sv. 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.

Or. pl

Amandman 267
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. izražava zabrinutost zbog toga što je, unatoč poboljšanjima u pogledu uključivosti u kliničkim ispitivanjima, zastupljenost žena i dalje manja od zastupljenosti muškaraca; naglašava da u predkliničkoj fazi ispitivanja ne postoje zahtjevi u pogledu uključivosti i da se najveći dio ispitivanja na životinjama i dalje provodi samo na mužjacima dane vrste[15]; poziva Komisiju da uvede daljnje mjere za borbu protiv trenutačne neravnoteže u sudjelovanju u kliničkim ispitivanjima;	5. izražava zabrinutost zbog toga što je, unatoč poboljšanjima u pogledu uključivosti u kliničkim ispitivanjima, zastupljenost žena i dalje manja od zastupljenosti muškaraca ***i potrebno ju je povećati uvođenjem izvješćivanjem podataka razvrstanih po spolu i minimalnih referentnih vrijednosti za sudjelovanje žena u kliničkim ispitivanjima***; naglašava da u predkliničkoj fazi ispitivanja ne postoje zahtjevi u pogledu uključivosti i da se najveći dio ispitivanja na životinjama i dalje provodi samo na mužjacima dane vrste[15]; poziva Komisiju da uvede daljnje mjere za borbu protiv trenutačne neravnoteže u sudjelovanju u kliničkim ispitivanjima;
[15] Galea, L.A.M. i Parekh, R.S., „Ending the neglect of women's health in research" (Prestanimo zanemarivati zdravlje žena u istraživanjima), BMJ, sv. 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.	[15] Galea, L.A.M. i Parekh, R.S., „Ending the neglect of women's health in research" (Prestanimo zanemarivati zdravlje žena u istraživanjima), BMJ, sv. 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.

Or. en

Amandman 268
Beatrice Timgren

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. izražava zabrinutost zbog toga što je, unatoč poboljšanjima u pogledu uključivosti u kliničkim ispitivanjima, zastupljenost žena i dalje manja od zastupljenosti muškaraca; naglašava da u predkliničkoj fazi ispitivanja ne postoje zahtjevi u pogledu uključivosti i da se najveći dio ispitivanja na životinjama i dalje provodi samo na mužjacima dane vrste[15]; poziva Komisiju da uvede daljnje mjere za borbu protiv trenutačne neravnoteže u sudjelovanju u kliničkim ispitivanjima;	5. izražava zabrinutost zbog toga što je, unatoč poboljšanjima u pogledu uključivosti u kliničkim ispitivanjima, zastupljenost žena i dalje manja od zastupljenosti muškaraca; naglašava da u predkliničkoj fazi ispitivanja ne postoje zahtjevi u pogledu uključivosti i da se najveći dio ispitivanja na životinjama i dalje provodi samo na mužjacima dane vrste[15]; poziva Komisiju da ***u okviru svoje nadležnosti za podupiranje i uz puno poštovanje supsidijarnosti*** uvede daljnje mjere za borbu protiv trenutačne neravnoteže u sudjelovanju u kliničkim ispitivanjima ***uz puno poštovanje sigurnosti pacijenata, informiranog pristanka i etike u području medicine***;
[15] Galea, L.A.M. i Parekh, R.S., „Ending the neglect of women's health in research" (Prestanimo zanemarivati zdravlje žena u istraživanjima), BMJ, sv. 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.	[15] Galea, L.A.M. i Parekh, R.S., „Ending the neglect of women's health in research" (Prestanimo zanemarivati zdravlje žena u istraživanjima), BMJ, sv. 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.

Or. en

Amandman 269
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ***izražava zabrinutost zbog toga što je, unatoč poboljšanjima u pogledu uključivosti u kliničkim ispitivanjima,*** zastupljenost žena ***i dalje manja od zastupljenosti muškaraca***; naglašava da u predkliničkoj fazi ispitivanja ne postoje zahtjevi u pogledu uključivosti i da se najveći dio ispitivanja na životinjama i dalje provodi samo na mužjacima dane	5. ***pozdravlja činjenicu da je*** zastupljenost žena ***u kliničkim ispitivanjima znatno poboljšana, posebno u manje rizičnim fazama***; ***uviđa*** da u predkliničkoj fazi ispitivanja ne postoje zahtjevi u pogledu uključivosti ***i da etički odbori imaju ulogu potvrđivanja protokola; uviđa*** i da se najveći dio ispitivanja na životinjama i dalje provodi

vrste[15]; poziva Komisiju da ***uvede daljnje mjere za borbu protiv trenutačne neravnoteže u sudjelovanju u kliničkim ispitivanjima***;	samo na mužjacima dane vrste[15]; ***smatra da bi se testovi za mjerenje teratogenih učinaka trebali provoditi za sva liječenja;*** poziva Komisiju da ***preispita zakonodavstvo EU-a kako bi se zaštitilo zdravlje žena, njihova plodnost i fetusi***;
[15] Galea, L.A.M. i Parekh, R.S., „Ending the neglect of women's health in research" (Prestanimo zanemarivati zdravlje žena u istraživanjima), BMJ, sv. 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.	[15] Galea, L.A.M. i Parekh, R.S., „Ending the neglect of women's health in research" (Prestanimo zanemarivati zdravlje žena u istraživanjima), BMJ, sv. 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.

Or. fr

Amandman 270
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a poziva na rodno uravnotežena medicinska i klinička istraživanja, kojima bi se osiguralo da nove terapije, lijekovi i tehnologije na odgovarajući način odražavaju posebne zdravstvene potrebe žena tijekom života, koje uključuju reproduktivno zdravlje, kronične bolesti i starenje;

Or. en

Amandman 271
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a poziva Komisiju da podrži dobrovoljne inicijative i smjernice za istraživanje usmjerene na povećanje zastupljenosti žena u kliničkim ispitivanjima i istodobnu zaštitu znanstvene autonomije i proporcionalnosti;

Or. en

Amandman 272
Laurence Trochu, Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. pozdravlja namjeru Europske agencije za lijekove da donese nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja; potiče Europsku agenciju za lijekove da donese slične smjernice za bolje uključivanje drugih podzastupljenih zajednica;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 273
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. pozdravlja namjeru Europske agencije za lijekove da donese nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja; potiče Europsku agenciju za lijekove da donese slične smjernice za bolje uključivanje drugih podzastupljenih zajednica;	6. pozdravlja namjeru Europske agencije za lijekove da donese nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja; potiče Europsku agenciju za lijekove da donese slične smjernice za bolje uključivanje drugih podzastupljenih zajednica***, kao što su***

starije žene*; *poziva Komisiju da osigura testiranje lijekova u omjerima koji odražavaju skupine vjerojatnih korisnika: na primjer, ako se lijek prvenstveno propisuje starijim ženama, treba se i testirati prvenstveno na starijim ženama;

Or. en

Amandman 274
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. pozdravlja namjeru Europske agencije za lijekove da donese nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja; potiče Europsku agenciju za lijekove da donese slične smjernice za bolje uključivanje drugih podzastupljenih zajednica;	6. pozdravlja namjeru Europske agencije za lijekove da donese nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja; potiče Europsku agenciju za lijekove da donese slične smjernice za bolje uključivanje drugih podzastupljenih zajednica; ***nadalje, poziva Europsku agenciju za lijekove da donese smjernice o uključivanju rodnih pitanja u fazu oblikovanja ispitivanja;***

Or. en

Amandman 275
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. pozdravlja namjeru Europske agencije za lijekove da donese nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja; potiče Europsku agenciju za lijekove da donese slične smjernice za bolje uključivanje drugih	6. pozdravlja namjeru Europske agencije za lijekove da donese nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja; potiče Europsku agenciju za lijekove da donese slične smjernice za bolje uključivanje drugih

podzastupljenih zajednica;	podzastupljenih zajednica***, među ostalim transrodnih, nebinarnih i interseksualnih osoba te etničkih manjina i marginaliziranih zajednica***;

Or. en

Amandman 276
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. pozdravlja namjeru Europske agencije za lijekove da donese nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja; ***potiče Europsku agenciju za lijekove da donese slične smjernice za bolje uključivanje drugih podzastupljenih zajednica;***	6. pozdravlja namjeru Europske agencije za lijekove da donese nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja;

Or. en

Amandman 277
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. pozdravlja namjeru Europske agencije za lijekove da donese nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja; potiče Europsku agenciju za lijekove da donese slične smjernice za bolje uključivanje drugih podzastupljenih zajednica;	6. pozdravlja namjeru Europske agencije za lijekove da donese nove smjernice za uključivanje trudnica i dojilja u klinička ispitivanja; potiče Europsku agenciju za lijekove da donese slične smjernice za bolje uključivanje drugih ***ranjivih i*** podzastupljenih zajednica;

Or. en

Amandman 278
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.a prepoznaje potrebu za većim ulaganjima u istraživanje i razvoj novih i poboljšanih zdravstvenih sredstava za bolesti koje isključivo, na različit način i nerazmjerno pogađaju žene; preporučuje osnivanje stručne skupine o istraživanju i razvoju u području zdravlja žena koja bi usmjeravala razvoj i zajedničku provedbu istraživačkog programa u području zdravlja žena na kojem bi se temeljilo usklađeno djelovanje u okviru svih relevantnih programa financiranja iz proračuna EU-a;

Or. en

Amandman 279
Mathilde Androuët

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.a potiče države članice da olakšaju postupke za stavljanje lijekova i medicinskih proizvoda koje odobre nadležna tijela na tržište kako bi te inovacije što prije postale dostupne javnosti;

Or. en

Amandman 280

Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da nerazumijevanje spolno i rodno uvjetovanih razlika u području zdravlja pogoršava činjenica da se rezultati istraživanja rijetko razvrstavaju po spolu; poziva Komisiju da razvrstavanje podataka po spolu učini obveznim u svim projektima koje EU financira;	7. naglašava da nerazumijevanje spolno i rodno uvjetovanih razlika u području zdravlja pogoršava činjenica da se rezultati istraživanja rijetko razvrstavaju po spolu; poziva Komisiju da razvrstavanje podataka po spolu učini obveznim u svim projektima koje EU financira; ***napominje da bi se umjetna inteligencija mogla upotrebljavati za utvrđivanje spolnih ili rodnih predrasuda u postojećim ili prethodnim istraživanjima kako se istraživanje ne bi trebalo ponoviti, no upozorava da se upotreba umjetne inteligencije mora pomno pratiti kako bi se osiguralo da ne nameće predrasude;***

Or. en

Amandman 281
Diana Iovanovici Şoşoacă

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da nerazumijevanje spolno i rodno uvjetovanih razlika u području zdravlja pogoršava činjenica da se rezultati istraživanja rijetko razvrstavaju po spolu; poziva Komisiju da razvrstavanje podataka po spolu učini obveznim u svim projektima koje EU financira;	7. naglašava da nerazumijevanje spolno i rodno uvjetovanih razlika u području zdravlja pogoršava činjenica da se rezultati istraživanja rijetko razvrstavaju po spolu; poziva Komisiju da razvrstavanje podataka po spolu učini obveznim u svim projektima koje EU financira ***i da promiče rodnu ravnopravnost u medicini kao strateški prioritet za istraživačke ustanove, javna tijela i zdravstvene djelatnike***;

Or. ro

Amandman 282
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da nerazumijevanje spolno i rodno uvjetovanih razlika u području zdravlja pogoršava činjenica da se rezultati istraživanja rijetko razvrstavaju po spolu; poziva Komisiju da razvrstavanje podataka po spolu učini obveznim u svim projektima koje EU financira;	7. naglašava da nerazumijevanje spolno i rodno uvjetovanih razlika u području zdravlja pogoršava činjenica da se rezultati istraživanja rijetko razvrstavaju po spolu; poziva Komisiju da razvrstavanje podataka po spolu učini obveznim u svim projektima koje EU financira ***i da uvede taj uvjet kao preduvjet za prihvatljivost za financiranje kako bi se zajamčila odgovornost i djelotvorna upotreba javnih sredstava***;

Or. en

Amandman 283
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da nerazumijevanje spolno i rodno uvjetovanih razlika u području zdravlja pogoršava činjenica da se rezultati istraživanja rijetko razvrstavaju po spolu; poziva Komisiju da razvrstavanje podataka po spolu učini obveznim u svim projektima koje EU financira;	7. naglašava da nerazumijevanje spolno i rodno uvjetovanih razlika u području zdravlja***, među ostalim zdravstvenog statusa i zdravstvenih problema,*** pogoršava činjenica da se rezultati istraživanja ***i ispitivanja u području zdravstva*** rijetko razvrstavaju po spolu ***i rodnom identitetu***; poziva Komisiju da razvrstavanje podataka po spolu ***i rodu*** učini obveznim ***i javno dostupnim*** u svim projektima koje EU financira ***i anketnim istraživanjima koja EU vodi***;

Or. en

Amandman 284
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da nerazumijevanje spolno i rodno uvjetovanih razlika u području zdravlja pogoršava ***činjenica da se rezultati istraživanja rijetko razvrstavaju*** po spolu; poziva Komisiju da ***razvrstavanje*** podataka po spolu učini obveznim u svim projektima koje EU financira;	7. naglašava da nerazumijevanje spolno i rodno uvjetovanih razlika u području zdravlja pogoršava ***nedovoljna dostupnost podataka razvrstanih*** po spolu; poziva Komisiju da ***prikupljanje*** podataka ***razvrstanih*** po spolu ***i izvještavanje o njima*** učini obveznim u svim ***istraživačkim i inovacijskim projektima, pilot-***projektima ***i zdravstvenim programima*** koje EU financira ***te po potrebi u okviru procjena zdravstvenih tehnologija***;

Or. en

Amandman 285
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da nerazumijevanje spolno ***i rodno*** uvjetovanih razlika u području zdravlja pogoršava činjenica da se rezultati istraživanja rijetko razvrstavaju po spolu; ***poziva Komisiju da razvrstavanje podataka po spolu učini obveznim u svim projektima koje EU financira;***	7. naglašava da nerazumijevanje spolno uvjetovanih razlika u području zdravlja pogoršava činjenica da se rezultati istraživanja rijetko razvrstavaju po spolu;

Or. en

Amandman 286
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. ***naglašava da nerazumijevanje spolno i rodno uvjetovanih razlika u području zdravlja pogoršava činjenica da se rezultati istraživanja rijetko razvrstavaju po spolu;*** poziva Komisiju da ***razvrstavanje podataka po spolu učini obveznim u svim projektima koje*** EU financira;	7. poziva Komisiju da ***potiče sustavno prikupljanje podataka razvrstanih po biološkom spolu i izvještavanje o njima u okviru istraživanja*** koja EU financira***, ako je to znanstveno relevantno***;

Or. en

Amandman 287
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da nerazumijevanje spolno ***i rodno*** uvjetovanih razlika u području zdravlja pogoršava činjenica da se rezultati istraživanja rijetko razvrstavaju po spolu; poziva Komisiju da razvrstavanje podataka po spolu učini obveznim u ***svim*** projektima koje EU financira;	7. naglašava da nerazumijevanje spolno uvjetovanih razlika u području zdravlja pogoršava činjenica da se rezultati istraživanja rijetko razvrstavaju po spolu; poziva Komisiju da razvrstavanje podataka po spolu učini obveznim u projektima koje EU financira ***ako je to relevantno***;

Or. fr

Amandman 288
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije

Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a pohvaljuje rad Europskog instituta za ravnopravnost spolova (EIGE) na jačanju baze dokaza o zdravlju žena, među ostalim integriranjem pokazatelja povezanih sa zdravljem u Indeks rodne ravnopravnosti; naglašava da istraživanje koje provodi EIGE ima jasnu europsku dodanu vrijednost jer se njime povećava usporedivost podataka, podupire oblikovanje politika na temelju dokaza i omogućuju usmjerenije, djelotvornije i proporcionalnije politike na razini EU-a i nacionalne politike; naglašava da su pouzdani podaci o zdravstvenim ishodima kod žena ključni za oblikovanje politika za povećanje rodne ravnopravnosti, gospodarskog sudjelovanja i općenite otpornosti i održivosti europskih zdravstvenih sustava;

Or. en

Amandman 289
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a naglašava da nedostaci u pogledu sustavnog prikupljanja podataka i nedostatak razvrstanih podataka o spolnom i reproduktivnom zdravlju otežavaju razvoj djelotvornih politika utemeljenih na dokazima smanjuju kapacitet za uklanjanje nejednakosti, posebno za žene u ranjivom položaju; poziva Komisiju i države članice da osiguraju sveobuhvatno, usklađeno i sustavno prikupljanje podataka

razvrstanih po spolu i relevantnim socioekonomskim čimbenicima radi poboljšanja postupka oblikovanja politika;

Or. en

Amandman 290
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a poziva na bolje prikupljanje, usklađivanje i upotrebu podataka razvrstanih po spolu i rodu te intersekcijskih podataka u svim područjima zdravstvene politike i istraživanja u cijelom EU-u; poziva Komisiju da u suradnji s Europskim institut za ravnopravnost spolova (EIGE) i Agencijom Europske unije za temeljna prava (FRA) zajamči upotrebu zajedničkih pokazatelja i metodologija za praćenje zdravlja žena i rodno uvjetovanih razlika;

Or. en

Amandman 291
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a naglašava potrebu za usvajanjem pristupa ekspozoma u istraživanjima kako bi se sustavno evaluirala interakcija izloženosti okolišu s biološkim spolom i rodnim identitetom i na koji način ona utječe na zdravlje; podržava daljnje

istraživanje učinaka višestruke izloženosti na prenatalno i postnatalno zdravlje;

Or. en

Amandman 292
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.b poziva Komisiju i države članice da razviju i financiraju ciljane i na dokazima utemeljene informativne i komunikacijske kampanje o prevenciji bolesti i promicanju zdravlja, pri čemu bi u prvom planu posebno bile bolesti koje nerazmjerno pogađaju žene, radi povećanja zdravstvene pismenosti, promicanja rane dijagnoze i probira te smanjenja rodnih nejednakosti u pristupu prevenciji i zdravstvenoj skrbi;

Or. en

Amandman 293
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.b poziva na sustavnu integraciju spolne i rodne analize u testiranje, odobrenje i praćenje lijekova i medicinskih proizvoda u EU-u; naglašava da biološke i hormonske razlike između žena i muškaraca mogu utjecati na učinak i nuspojave lijekova, što treba istražiti i o čemu treba izvijestiti na

odgovarajući način;

Or. en

Amandman 294
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.b naglašava važnost pouzdanih zdravstvenih informacija utemeljenih na dokazima i prilagođenih dobi za žene i djevojčice tijekom života, što uključuje obrazovanje o plodnosti, trudnoći, kontracepciji, zdravlju majki i postnatalnoj skrbi, uz potpuno poštovanje nadležnosti država članica i načela supsidijarnosti;

Or. en

Amandman 295
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.c poziva na multidisciplinarnu suradnju u području zdravlja žena, na primjer između neurologa i ginekologa kako bi se pronašlo rješenje za migrenu, te na integraciju s drugim sektorima kako bi se uzele u obzir socijalne odrednice zdravlja i demografski čimbenici kao što su dob, ruralnost i razlike u pristupu radi osiguravanja sveobuhvatne skrbi i boljeg razumijevanja rodno uvjetovanih zdravstvenih problema i nedostataka u

liječenju;

Or. en

Amandman 296
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.d naglašava potrebu za istraživanjima o zdravstvenim ishodima povezanima s modelima roditeljskog dopusta, npr. učincima mogućnosti koje uključuju oca ili fleksibilnih mogućnosti na fizičko i mentalno zdravlje roditelja, posebno žena; prima na znanje nedostatak procjena učinka i dugoročnog praćenja učinaka rehabilitacije na zdravlje žena;

Or. en

Amandman 297
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Digitalno zdravstvo, podaci i umjetna inteligencija

Or. en

Amandman 298
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.e poziva na integraciju rodne perspektive u digitalizaciju zdravstvenih sustava u cijelom EU-u; naglašava da se digitalne zdravstvene tehnologije, uključujući dijagnostičke alate koji se temelje na umjetnoj inteligenciji, moraju osmisliti, provesti i pratiti na način koji odgovara posebnim zdravstvenim potrebama žena i tako da se uzmu u obzir postojeće rodne predrasude u zdravstvenim podacima i algoritmima;

Or. en

Amandman 299
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.f poziva Komisiju i države članice da osiguraju razvoj, testiranje i provedbu zdravstvenih tehnologija, među ostalim digitalnih zdravstvenih alata, medicinskih proizvoda, dijagnostike koja se temelji na umjetnoj inteligenciji i nosivih zdravstvenih tehnoloških proizvoda, na način da se uzme u obzir rodna perspektiva; naglašava promicanje rodno osjetljivog dizajna alata koji se temelje na umjetnoj inteligenciji i digitalnih zdravstvenih alata kako bi se u novim tehnologijama izbjegle rodne predrasude; poziva Komisiju i države članice da promiču uključivu i pristupačnu zdravstvenu tehnologiju tako da zajamče smislenu uključenost žena u oblikovanje, testiranje i razvoj proizvoda;

Or. en

Amandman 300
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.g poziva Komisiju i države članice da osiguraju da provedba europskog prostora za zdravstvene podatke uključuje izraženu rodnu perspektivu; naglašava da su zdravstveni podaci razvrstani po spolu i rodu neophodni za razumijevanje razlika u raširenosti bolesti, ishodima liječenja i pristupu zdravstvenoj skrbi;

Or. en

Amandman 301
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.h (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.h naglašava se algoritamski alati za otkrivanje i ograničavanje tzv. „neprikladnog" sadržaja moraju oblikovati tako da ne prijavljuju teme povezane sa zdravljem žena kao što su menstruacija, menopauza, plodnost i reproduktivno zdravlje kao seksualni sadržaj ili sadržaj za odrasle i na taj način ograniče njihovu vidljivost;

Or. en

Amandman 302
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.i (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.i poziva na odlučnije djelovanje kako bi se suzbilo širenje rodno specifičnih dezinformacija u području zdravlja na internetu, uključujući štetan sadržaj usmjeren na žene kao što su lažne terapije za neplodnost, tzv. „čudotvorni lijekovi" za rak dojke i druge zavaravajuće tvrdnje u području zdravlja;

Or. en

Amandman 303
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.j (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.j poziva na promociju pravednih, pristupačnih i rodno osjetljivih usluga e-ljekarna u cijeloj Europskoj uniji; naglašava da se pri razvoju i regulaciji e-ljekarna u obzir trebaju uzeti posebne zdravstvene potrebe žena u pogledu različitih lijekova, uključujući pristup kontracepciji, proizvodima za zdravlje majki, terapijama za menopauzu i lijekovima za kronične bolesti, kako bi se smanjile postojeće razlike u pristupu zdravstvenoj skrbi na temelju spola; ističe važnost osiguravanja geografske ravnopravnosti uklanjanjem razlika između urbanih i ruralnih područja, udaljenih regija i različitih država članica kako bi svi pacijenti imali jednake koristi od sigurnih, priuštivih i visokokvalitetnih digitalnih farmaceutskih usluga;

Or. en

Amandman 304

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. ističe činjenicu da su dijagnostičke metode i liječenje zbog sustavnog nedovoljnog financiranja i manjka istraživanja i dalje usmjereni na muškarce, što može dovesti do nedovoljno kvalitetnog i rizičnijeg liječenja žena i transrodnih osoba;	8. ističe činjenicu da su dijagnostičke metode i liječenje zbog sustavnog nedovoljnog financiranja i manjka istraživanja i dalje usmjereni na muškarce, što može dovesti do nedovoljno kvalitetnog i rizičnijeg liječenja žena i transrodnih osoba; ***naglašava da je to posebno relevantno za spolno prenosive infekcije i kronične bolesti koje se pojavljuju na različite načine ovisno o spolu i tijekom života, kao što su upalne bolesti kože;***

Or. en

Amandman 305
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. ističe činjenicu da su dijagnostičke metode i liječenje zbog sustavnog nedovoljnog financiranja i manjka istraživanja i dalje usmjereni na muškarce, što može dovesti do nedovoljno kvalitetnog i rizičnijeg liječenja žena i transrodnih osoba;	8. ističe činjenicu da su dijagnostičke metode i liječenje zbog sustavnog nedovoljnog financiranja i manjka istraživanja i dalje usmjereni na muškarce, što može dovesti do nedovoljno kvalitetnog i rizičnijeg liječenja žena i transrodnih osoba; ***ističe da je to posebno važno u slučaju spolno prenosivih bolesti, kroničnih bolesti i upalnih kožnih bolesti koje imaju različite simptome kod žena i muškaraca ovisno o fazi njihova života;***

Or. pl

Amandman 306
Diana Iovanovici Şoşoacă

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. ističe činjenicu da su dijagnostičke metode i liječenje zbog sustavnog nedovoljnog financiranja i manjka istraživanja i dalje usmjereni na muškarce, što može dovesti do nedovoljno kvalitetnog i rizičnijeg liječenja žena i transrodnih osoba;	8. ističe činjenicu da su dijagnostičke metode i liječenje zbog sustavnog nedovoljnog financiranja i manjka istraživanja i dalje usmjereni na muškarce, što može dovesti do nedovoljno kvalitetnog i rizičnijeg liječenja žena i transrodnih osoba; ***ističe činjenicu da ta sustavna nejednakost u području medicine izravno utječe na točnost dijagnoze i učinkovitost liječenja;***

Or. ro

Amandman 307
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. ističe činjenicu da ***su*** dijagnostičke metode i liječenje zbog sustavnog nedovoljnog financiranja i manjka istraživanja i dalje ***usmjereni na muškarce***, što može dovesti do nedovoljno kvalitetnog i rizičnijeg liječenja žena i transrodnih osoba;	8. ističe činjenicu da ***se*** dijagnostičke metode i liječenje zbog sustavnog nedovoljnog financiranja i manjka istraživanja i dalje ***temelje na muškarcima***, što može dovesti do nedovoljno kvalitetnog i rizičnijeg liječenja žena i transrodnih ***i nebinarnih*** osoba***, među ostalim odbacivanjem bolova i simptoma kod žena, što može dovesti do zakašnjelih dijagnoza***;

Or. en

Amandman 308
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. ističe ***činjenicu*** da ***su*** dijagnostičke metode i liječenje ***zbog sustavnog nedovoljnog financiranja i manjka istraživanja*** i dalje ***usmjereni na muškarce***, što može dovesti do nedovoljno kvalitetnog i rizičnijeg liječenja žena ***i transrodnih osoba***;	8. ističe da ***se*** dijagnostičke metode i liječenje i dalje ***često razvijaju ne uzimajući u obzir posebne karakteristike žena,*** što može dovesti do nedovoljno kvalitetnog i rizičnijeg liječenja žena;

Or. fr

Amandman 309
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. ističe činjenicu da su dijagnostičke metode i liječenje zbog sustavnog nedovoljnog financiranja i manjka istraživanja i dalje usmjereni na muškarce, što može dovesti do nedovoljno kvalitetnog i rizičnijeg liječenja žena ***i transrodnih osoba***;	8. ističe činjenicu da su dijagnostičke metode i liječenje zbog sustavnog nedovoljnog financiranja i manjka istraživanja i dalje usmjereni na muškarce, što može dovesti do nedovoljno kvalitetnog i rizičnijeg liječenja žena;

Or. en

Amandman 310
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a naglašava da se oblikovanje, testiranje i evaluacija medicinskih i pomoćnih proizvoda korištenih u sportu i

dalje temelji na antropometrijskim i biomehaničkim parametrima za muškarce; ističe da bi zbog toga njihova djelotvornost i sigurnost za žene mogla biti manja, na primjer u pogledu proizvoda za potporu mišićno-koštanom sustavu kao što su proteze i ortopedska pomagala, kojima se u odgovarajućoj mjeri ne uzimaju u obzir razlike u visini, težini, sastavu tijela i biomehanici žena u odnosu na muškarce; stoga poziva Komisija da promiče standarde za oblikovanje, testiranje i evaluaciju medicinskih proizvoda korištenih u sportu na temelju podataka razvrstanih po spolu i rodu;

Or. en

Amandman 311
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a poziva Uniju i države članice da osiguraju pravedan pristup priuštivoj, visokokvalitetnoj i rodno osjetljivoj zdravstvenoj skrbi za sve, neovisno o dobi, invaliditetu, socioekonomskom statusu, migracijskom statusu, spolnoj orijentaciji ili rodnom identitetu; naglašava potrebu za uklanjanjem postojećih prepreka na koje nailaze žene u svoj njihovoj raznolikosti u pristupu pravodobnoj dijagnozi i liječenju, uključujući financijske, geografske i kulturne prepreke;

Or. en

Amandman 312

Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a naglašava da zdravstvene politike kojima se u prvi plan stavlja prevencija posebno pogoduju ženama, jer se takvim politikama smanjuju dugoročni zdravstveni troškovi i omogućuje veće sudjelovanje na tržištu rada, čime se pak jačaju javne financije i gospodarska održivost;

Or. en

Amandman 313
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.b poziva Komisiju i države članice da nastoje ostvariti ambiciozne ciljne vrijednosti povezane s jednakim pristupom visokokvalitetnom probiru raka i drugih relevantnih bolesti kao što je osteoporoza u svim zemljama EU-a; naglašava važnost sveobuhvatnih i rodno osjetljivih programa probira raka dojke, maternice, prostate, debelog crijeva, kože i pluća, koji su i dalje među najčešćim vrstama raka u Europi koje je moguće spriječiti;

Or. en

Amandman 314
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. odlučno poziva medicinsku struku da primijeni pristup precizne medicine u liječenju kao dopunu mjerama poduzetima za smanjenje nejednakosti i povećanje ulaganja u medicinska istraživanja; potiče države članice da uspostave pilot-programe rodno osjetljive zdravstvene skrbi;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 315
Diana Iovanovici Şoşoacă

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. odlučno poziva medicinsku struku da primijeni pristup precizne medicine u liječenju kao dopunu mjerama poduzetima za smanjenje ***nejednakosti i povećanje ulaganja u medicinska*** istraživanja; potiče države članice da uspostave pilot-programe rodno osjetljive zdravstvene skrbi;	9. odlučno poziva medicinsku struku da primijeni pristup precizne medicine u ***prevenciji, dijagnosticiranju i*** liječenju***, uzimajući u obzir biološke, genetske, spolne i rodne razlike, kao i okolišne i socioekonomske čimbenike,*** kao dopunu mjerama poduzetima za smanjenje nejednakosti ***u području zdravlja i poticanje rasta u području medicinskih*** istraživanja; potiče države članice da uspostave pilot-programe rodno osjetljive zdravstvene skrbi;

Or. ro

Amandman 316
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije

Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. odlučno poziva medicinsku struku da primijeni pristup precizne medicine u liječenju kao dopunu mjerama poduzetima za smanjenje nejednakosti i povećanje ulaganja u medicinska istraživanja; potiče države članice da uspostave pilot-programe ***rodno osjetljive*** zdravstvene skrbi;	9. odlučno poziva medicinsku struku da primijeni pristup precizne medicine u liječenju kao dopunu mjerama poduzetima za smanjenje nejednakosti i povećanje ulaganja u medicinska istraživanja; potiče države članice da uspostave pilot-programe zdravstvene skrbi ***koja je osjetljiva na majčinstvo i trudnoću, a posebno da učine porodničku skrb i centre za porodničku skrb dostupnijima na ruralnim područjima i u najudaljenijim regijama***;

Or. en

Amandman 317
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. odlučno poziva medicinsku struku da primijeni pristup precizne medicine u liječenju kao dopunu mjerama poduzetima za smanjenje nejednakosti i povećanje ulaganja u medicinska istraživanja; potiče države članice da uspostave pilot-programe rodno osjetljive zdravstvene skrbi***;***	9. odlučno poziva medicinsku struku da primijeni pristup precizne medicine u liječenju kao dopunu mjerama poduzetima za smanjenje nejednakosti i povećanje ulaganja u medicinska istraživanja; potiče države članice da uspostave pilot-programe rodno osjetljive zdravstvene skrbi***, posebno na područjima na kojima programi ne postoje ili imaju znatne nedostatke, npr. u području menstrualnog, kardiovaskularnog i mentalnog zdravlja;***

Or. en

Amandman 318
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. odlučno poziva medicinsku struku da primijeni pristup precizne medicine u liječenju kao dopunu mjerama poduzetima za smanjenje nejednakosti i povećanje ulaganja u medicinska istraživanja; ***potiče*** države članice da uspostave pilot-programe rodno osjetljive zdravstvene skrbi;	9. odlučno poziva medicinsku struku da primijeni pristup precizne medicine u liječenju kao dopunu mjerama poduzetima za smanjenje nejednakosti i povećanje ulaganja u medicinska istraživanja; ***poziva*** države članice da uspostave pilot-programe rodno osjetljive zdravstvene skrbi;

Or. en

Amandman 319
Diana Iovanovici Şoşoacă

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a zalaže se za kontinuirano osposobljavanje zdravstvenih djelatnika u području personalizirane i rodno osjetljive medicine; poziva na pojačanu suradnju među istraživačkim ustanovama, zdravstvenim sustavima i oblikovateljima politika kako bi se znanstveni rezultati brzo prenijeli u medicinsku praksu;

Or. ro

Amandman 320
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a upozorava da se u okviru rada EU-a na zaštiti od nedostataka ne daje

dovoljna prednost lijekovima za zdravlje žena; poziva Vijeće da osigura usklađenost s prijedlogom Europskog parlamenta da se abortivni i kontracepcijski medicinski proizvodi prepoznaju kao medicinski proizvodi od zajedničkog interesa u okviru Akta o kritičnim lijekovima;

Or. en

Amandman 321
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a naglašava potrebu za potpunom integracijom zdravstvene skrbi u području mentalnog zdravlja u dijagnozu i liječenje rodno specifičnih bolesti; poziva na pristupačnu psihološku potporu financiranu javnim sredstvima kao dio standardnih postupaka skrbi za žene koje žive s kroničnim bolovima i bolestima reproduktivnog sustava;

Or. en

Amandman 322
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a ističe da žene predstavljaju većinu radne snage u zdravstvenoj skrbi i da se

politikama trebaju podupirati pravedni radni uvjeti, razvoj vještina i napredak u karijeri za zdravstvene djelatnice i istodobno ukloniti nedostatak radne snage osposobljavanjem i mobilnošću;

Or. en

Amandman 323
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a ističe da strah od zabluda, pogrešnog tumačenja simptoma, osude i stigmatizacije može odvratiti žene od traženja medicinske pomoći ili ih navesti da to odgode, što može dovesti do komplikacija, zakašnjele dijagnoze i lošijih ishoda liječenja;

Or. pl

Amandman 324
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a poziva države članice da razviju posebne strategije za poboljšanje dijagnoze i liječenja migrene kod žena i da ih prioritetno provedu u okviru programa javnog zdravlja i inicijativa za prevenciju neuroloških bolesti;

Or. en

Amandman 325
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a zahtijeva da se u medicinske kurikulume u cijelom EU-u integrira rodno osjetljivi pristup, koji uključuje osposobljavanje o rodno specifičnim bolestima kao što su određeni simptomi kardiovaskularnih i mentalnih bolesti;

Or. en

Amandman 326
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.b naglašava da i dalje postoje znatne razlike među državama članicama u pogledu organizacije, dostupnosti i sudjelovanja u programima probira raka specifičnih za žene, kao što su rak dojke, rak vrata maternice i rak jajnika; poziva na uvođenje univerzalnih javno financiranih programa probira, uključujući obvezne pozive na mamografiju i citologiju; poziva na to da se osigura potpun i jednak pristup cijepljenju protiv HPV-a, bez obzira na mjesto boravišta ili socioekonomski status; naglašava potrebu za informativnim kampanjama usmjerenima na žene koje imaju ograničen pristup zdravstvenoj skrbi;

Or. pl

Amandman 327
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.b uviđa da kontinuirane rodne razlike u plaćama, mirovinama i skrbi doprinose većoj izloženosti zdravstvenim problemima, posebno problemima s mentalnim zdravljem jer dovode do većeg financijskog i radnog opterećenja te društvenih nejednakosti za žene, što ima ozbiljan utjecaj na mentalno zdravlje žena, s obzirom na to da utječe na njihovu zaradu, ali i izloženost psihosocijalnim rizicima na radnom mjestu, s dugoročnim posljedicama za mentalno zdravlje i dobrobit tijekom života: na primjer, stopa zabilježenih slučajeva kronične depresije kod žena starijih od 65 dvaput je veća u odnosu na stopu kod muškaraca, što odražava učinke nižeg prihoda, ograničene neovisnosti i kontinuirane nesigurnosti;

Or. en

Amandman 328
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.b poziva Komisiju i države članice da izričito prepoznaju i suzbiju sve oblike porodničarskog i ginekološkog nasilja kao vrste rodno uvjetovanog nasilja; potiče Komisiju da žurno objavi Preporuku o sprečavanju štetnih praksi koje se

primjenjuju na žene i djevojčice, među ostalim svih oblika porodničarskog i ginekološkog nasilja, nezakonitog postupanja u medicinskom kontekstu, prisilnog pobačaja i prisilne sterilizacije, uskraćivanja skrbi u vezi s pobačajem te genitalnog sakaćenja žena i interseksualnih osoba; naglašava da takve preporuke moraju dopuniti Direktivu (EU) 2024/1385;

Or. en

Amandman 329
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.b zabrinut je zbog nepotrebnih medicinskih zahvata, koji se često provode bez informiranog pristanka, posebno na interseksualnim ženama, te zbog prinudnih medicinskih zahvata kao što je prisilna sterilizacija, koja je i dalje stvarnost za žene s invaliditetom u EU-u[1a]; prima na znanje da mizoginija u području medicine i sustavno podcjenjivanje iskustva žena i dalje postoje u zdravstvenoj skrbi, s dugotrajnim posljedicama koje uključuju zakašnjelo traženje liječenje i manje povjerenje u sustav zdravstvene skrbi;* ***[1a] Izvješće EDF-a iz 2022. „Forced Sterilisation of Persons with Disabilities in the EU" (Prisilna sterilizacija osoba s invaliditetom u EU-u).

Or. en

Amandman 330

Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.b naglašava potrebu za primjerenim uzimanjem u obzir biološke stvarnosti žena, među ostalim hormonalnih ciklusa i drugih relevantnih bioloških čimbenika, u prevenciji, dijagnozi i liječenju bolesti čestih među ženama radi povećanja djelotvornosti i sigurnosti zdravstvene skrbi;

Or. en

Amandman 331
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.c potiče države članice da razviju i donesu modele multidisciplinarne skrbi prilagođene potrebama žena s mišićno-koštanim poremećajima, promiču standarde jednakosti kojima bi se zajamčilo da žene imaju jednak pristup naprednom medicinskom i kirurškom liječenju i da uvedu pokazatelje za praćenje napretka;

Or. en

Amandman 332
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.c naglašava važnost ranog otkrivanja raka probirom i uzimanjem u obzir predispozicija kod žena radi poboljšanja prognoza, povećanja mogućnosti za pravodobnu intervenciju i unapređivanja istraživanja djelotvornijih terapija;

Or. en

Amandman 333
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.d naglašava važnost provedbe sustavnog probira kardiovaskularnih bolesti, razvoja strategija kojima se posebno u obzir uzima zdravlje srca kod žena, promicanja djelotvorne komunikacije o rodno specifičnim rizicima i simptomima te podupiranja istraživanja radi poboljšanja prevencije, dijagnoze i liječenja za žene;

Or. en

Amandman 334
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. smatra da je ključno da države članice u svoje medicinske kurikulume uključe osposobljavanje o rodno osjetljivoj zdravstvenoj skrbi;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 335
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. smatra da je ključno da države članice u svoje medicinske kurikulume uključe osposobljavanje o rodno osjetljivoj zdravstvenoj skrbi;	10. smatra da je ključno da države članice u svoje medicinske kurikulume uključe osposobljavanje o rodno osjetljivoj zdravstvenoj skrbi***, s posebnim naglaskom na bolesti koje se često javljaju kod žena i imaju znatan utjecaj na njihovu mentalnu dobrobit, kao što su upalne kožne bolesti***; ***naglašava da bi se takvim osposobljavanjem trebalo uzeti u obzir kako se simptomi i potrebe žena mijenjaju tijekom različitih faza života i hormonskog ciklusa;***

Or. pl

Amandman 336
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. ***smatra*** da je ključno ***da države članice u svoje medicinske kurikulume uključe osposobljavanje o rodno osjetljivoj zdravstvenoj skrbi***;	10. ***ističe*** da je ključno ***osigurati odgovarajuće osposobljavanje za sve zdravstvene djelatnike i usvojiti pristup kojim se uzimaju u obzir svi relevantni aspekti, uključujući rod; naglašava da zdravstveni djelatnici moraju djelovati bez diskriminacije i moraju biti sposobni prepoznati i ispuniti posebne potrebe žena i djevojčica u situacijama posebne ranjivosti***;

Or. en

Amandman 337
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. smatra da je ključno da države članice u svoje medicinske kurikulume uključe osposobljavanje o rodno osjetljivoj zdravstvenoj skrbi;	10. smatra da je ključno da države članice u svoje medicinske kurikulume uključe osposobljavanje o rodno osjetljivoj zdravstvenoj skrbi; ***naglašava da bi takvo osposobljavanje trebalo obuhvaćati rodne predrasude u dijagnozi i liječenju, posebne simptome i potrebe žena u svoj njihovoj raznolikosti te rodno osjetljivu komunikaciju s pacijentima kojom se u obzir uzima kulturni aspekt;***

Or. en

Amandman 338
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. smatra da je ključno da države članice u svoje medicinske kurikulume uključe osposobljavanje o rodno osjetljivoj zdravstvenoj skrbi;	10. smatra da je ključno da države članice u svoje medicinske kurikulume uključe osposobljavanje o rodno osjetljivoj zdravstvenoj skrbi***, uključujući osposobljavanje o bolestima od kojih često obolijevaju žene, a koje imaju znatan psihosocijalni učinak, kao što su upalne bolesti kože, te o načinu na koji se simptomi i potrebe za liječenjem mogu promijeniti tijekom različitih hormonalnih faza tijekom života***;

Or. en

Amandman 339
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. smatra da je ključno da države članice u svoje ***medicinske*** kurikulume uključe osposobljavanje o rodno osjetljivoj zdravstvenoj skrbi;	10. smatra da je ključno da države članice u svoje kurikulume ***u području medicine, sestrinstva i porodničke skrbi te kontinuirano stručno usavršavanje, među ostalim u području rodnih predrasuda, upravljanja boli, spolnog i reproduktivnog zdravlja i prava i prevencije diskriminacije,*** uključe ***obvezno*** osposobljavanje o rodno osjetljivoj ***i intersekcijskoj*** zdravstvenoj skrbi ***usmjerenoj na pacijente***;

Or. en

Amandman 340
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. smatra da je ključno da države članice u svoje medicinske kurikulume uključe osposobljavanje o rodno osjetljivoj zdravstvenoj skrbi;	10. smatra da je ključno da države članice u svoje medicinske kurikulume ***i kontinuirano stručno usavršavanje, među ostalim u području predrasuda u pogledu boli i simptoma kardiovaskularnih bolesti specifičnih za svaki spol,*** uključe ***obvezno*** osposobljavanje o rodno osjetljivoj zdravstvenoj skrbi ***uključivoj za transrodne osobe***;

Or. en

Amandman 341
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. smatra da je ključno da države članice u svoje medicinske kurikulume uključe osposobljavanje o rodno osjetljivoj zdravstvenoj skrbi;	10. smatra da je ključno da države članice***, u bliskoj suradnji s medicinskom strukom i obrazovnim ustanovama,*** u svoje medicinske kurikulume uključe osposobljavanje o rodno osjetljivoj zdravstvenoj skrbi;

Or. en

Amandman 342
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. smatra da je ključno da države članice u svoje medicinske kurikulume uključe osposobljavanje o ***rodno*** osjetljivoj zdravstvenoj skrbi;	10. smatra da je ključno da države članice u svoje medicinske kurikulume uključe osposobljavanje o ***spolno*** osjetljivoj zdravstvenoj skrbi***, ako već ne postoji***;

Or. en

Amandman 343
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

10. smatra da je ključno da države članice u svoje medicinske kurikulume uključe osposobljavanje o rodno osjetljivoj zdravstvenoj skrbi;	10. smatra da je ključno da države članice u ***sve*** svoje medicinske kurikulume uključe osposobljavanje o rodno osjetljivoj zdravstvenoj skrbi;

Or. en

Amandman 344
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a poziva Komisiju i države članice da prepoznaju i suzbiju sve oblike porodničarskog i ginekološkog nasilja kao vrste rodno uvjetovanog nasilja, koje među ostalim uključuje, loše postupanje, zlostavljanje, prisilu, zanemarivanje ili uskraćivanje skrbi tijekom ginekoloških konzultacija, skrbi tijekom trudnoće, pobačaja i poroda te postnatalne skrbi, genitalno sakaćenje žena i interseksualnih osoba i prisilnu sterilizaciju; potiče ih da utvrde jasne pravne definicije, strategije prevencije, obvezno osposobljavanje zdravstvenih djelatnika o skrbi koja se temelji na pristanku i pravima te veća prava za pacijente; poziva na neovisne mehanizme za pritužbe, mehanizme za prijavljivanje i mehanizme odgovornosti te sustave za prikupljanje podataka;

Or. en

Amandman 345
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a poziva Komisiju i države članice da usklade okvir za osposobljavanje, stručna prava i opseg obavljanja profesije primalja u cijelom EU-u; naglašava da u mnogim zemljama primalje nemaju pravo propisivati lijekove, a nemaju ni profesionalnu autonomiju, zbog čega je smanjena njihova sposobnost pružanja pravodobne i odgovarajuće skrbi, posebno u ruralnim i marginaliziranim zajednicama; poziva na smjernice na razini EU-a i uzajamno priznavanje kvalifikacija kako bi se osiguralo da primalje mogu neovisno obavljati svoju profesiju na siguran način i po potrebi te pružati visokokvalitetne usluge u području zdravlja majki te reproduktivnog i spolnog zdravlja za sve žene;

Or. en

Amandman 346
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a poziva Komisiju i države članice da zajamče kapacitet zdravstvenih sustava za sprečavanje i otkrivanje rodno uvjetovanog nasilja te odgovor na njega, među ostalim primjenom rodno osjetljivih pristupa koji su usmjereni na pacijente i temelje se na informacijama o traumi; poziva države članice da uspostave jasne postupke među zdravstvenim službama, socijalnim službama i specijalističkim službama za potporu žrtvama rodno uvjetovanog nasilja, koje uključuje genitalno sakaćenje žena, i na taj način osiguraju dostupnost za migrantice, žene s

invaliditetom i LGBTQI+ osobe;

Or. en

Amandman 347
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a poziva Komisiju i države članice da osiguraju da se u okviru sustava zdravstvene skrbi i medicinskog osposobljavanja potpuno priznaju spolno i rodno uvjetovane razlike u pojavi bolesti i prepoznavanju rodno specifičnih simptoma; naglašava da se zdravstveni problemi kao što je srčani udar kod žena pojavljuju s različitim simptomima u usporedbi s muškarcima, što može dovesti do pogrešne dijagnoze i zakašnjelog liječenja, a u težim slučajevima i izostanka liječenja ako se zdravstveni problem dijagnosticira kao psihosomatski poremećaj;

Or. en

Amandman 348
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a poziva Komisiju i države članice da osiguraju da provedba Plana EU-a za kardiovaskularno zdravlje potpuno uključuje rodnu perspektivu, među ostalim uvođenjem rodno osjetljivih kampanja prevencije, dijagnostičkih

kriterija i osposobljavanja zdravstvenih djelatnika;

Or. en

Amandman 349
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a naglašava da se pri oblikovanju mjera za veću rodnu osjetljivost dijagnostičkih postupaka i postupaka liječenja u cijelosti moraju uzeti u obzir iskustva stvarnih pacijenata;

Or. en

Amandman 350
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.b ponavlja da se lijekovima za zdravlje žena ne daje dovoljna prednost u okviru rada EU-a na zaštiti od nedostataka i poremećaja u opskrbi, unatoč tome što u državama članicama redovito nedostaje abortivnih lijekova i kontracepcije; poziva Europsku agenciju za lijekove da uključi te lijekove na Unijin popis kritičnih lijekova; poziva Vijeće da osigura usklađenost s prijedlogom Europskog parlamenta da se abortivni i kontracepcijski lijekovi prepoznaju kao medicinski proizvodi od zajedničkog

interesa u okviru Akta o kritičnim lijekovima;

Or. en

Amandman 351
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.b potiče države članice da ukinu prisilnu sterilizaciju kao preduvjet za pravno priznavanje roda i da zajamče pristup zdravstvenoj skrbi za potvrđivanje roda na temelju informiranog pristanka;

Or. en

Amandman 352
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.c poziva Komisiju i države članice da promiču uspostavu multidisciplinarnih centara za cjeloživotno zdravlje žena u cijelom EU-u namijenjenih osiguravanju integrirane, rodno osjetljive i trajne skrbi za žene od adolescencije do menopauze i starije dobi; naglašava da bi takvi centri trebali objediniti stručno znanje u području ginekologije, porodničke skrbi, reumatologije, endokrinologije, mentalnog zdravlja i primarne skrbi te se baviti bolestima svojstvenim ženama i bolestima od kojih prvenstveno obolijevaju žene, kao što su endometrioza, sindrom policističnih jajnika, autoimune bolesti, komplikacije u trudnoći i

kardiovaskularna bolest, koja je vodeći uzrok smrti među ženama; naglašava potencijal centara za cjeloživotno zdravlje žena da služe kao središta eksperimentalnih istraživanja i inovacija te kao centri izvrsnosti u kojima se znanje stvara i dijeli zdravstvenim djelatnicima i sustavima u svim državama članicama; poziva na uspostavu europske referentne mreže u području zdravlja žena na temelju modela postojeće europske referentne mreže za rijetke bolesti kako bi se povećala istraživačka suradnja, poboljšala klinička praksa i osiguralo da se posebne zdravstvene potrebe žena sustavno uzimaju u obzir u cijelom EU-u;

Or. en

Amandman 353
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.c potiče Komisiju i države članice da pojačaju integraciju rodne perspektive u politike zaštite zdravlja na radu, među ostalim prilagodbom sredstava za sprečavanje i procjenu rizika stvarnom stanju u pogledu zanimanja kojima se bavi izrazito visok udio žena i povećanjem pristupa službama medicine rada za radnice, uključujući one na nesigurnim radnim mjestima ili radnim mjestima na nepuno radno vrijeme;

Or. en

Amandman 354
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije

Stavak 10.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.c poziva na rodnu neutralnost programa nadoknade troškova u području medicine osiguravanjem da razine naknada odgovaraju medicinskim potreba, a ne prethodnim rodnim predrasudama te redovitom procjenom sustava u pogledu potencijalnih rodno uvjetovanih učinaka;

Or. en

Amandman 355
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.d naglašava da su spolno i reproduktivno zdravlje i prava temeljna ljudska prava, koja čine sastavni element zdravlja žena i rodne ravnopravnosti; poziva Komisiju da poduzme mjere za promicanje čitavog spektra spolnog i reproduktivnog zdravlja i prava u svim relevantnim područjima politike EU-a i instrumentima financiranja sredstvima EU-a;

Or. en

Amandman 356
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

10.a poziva na manje regulatorno udvostručavanje u procjeni zdravstvene tehnologije, čime bi se osigurao brži pristup inovativnim terapijama za žene uz istodobno smanjenje troškova za zdravstvene sustave i industriju;

Or. en

Amandman 357
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Mentalno zdravlje

Or. en

Amandman 358
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a poziva Komisiju i države članice da osmisle rodno osjetljive strategije za mentalno zdravlje, koje bi imale pozitivan učinak na rodnu ravnopravnost;

Or. en

Amandman 359

Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.b naglašava potrebu za uzimanjem u obzir mentalnog zdravlja žena i prepoznavanje njegova učinka na obitelji, radna mjesta i zajednice te poziva EU na razmjerno djelovanje na temelju dokaza kojim bi se dopunile nacionalne strategije;

Or. en

Amandman 360
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 4.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ginekološko nasilje

Or. en

Amandman 361
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. snažno pozdravlja europsku građansku inicijativu „My Voice, My Choice”; ponavlja svoj poziv Komisiji da u potpunosti iskoristi svoju nadležnost u	***Briše se.***

području zdravstvene politike kako bi pružila potporu državama članicama u jamčenju univerzalnog pristupa spolnom i reproduktivnom zdravlju i pravima te kako bi se spolno i reproduktivno zdravlje i prava te pravo na siguran i zakonit pobačaj uvrstili u Povelju Europske unije o temeljnim pravima;

Or. fr

Amandman 362
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. snažno pozdravlja europsku građansku inicijativu „My Voice, My Choice”; ponavlja svoj poziv Komisiji da u potpunosti iskoristi svoju nadležnost u području zdravstvene politike kako bi pružila potporu državama članicama u jamčenju univerzalnog pristupa spolnom i reproduktivnom zdravlju i pravima te kako bi se spolno i reproduktivno zdravlje i prava te pravo na siguran i zakonit pobačaj uvrstili u Povelju Europske unije o temeljnim pravima;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 363
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. ***snažno pozdravlja*** europsku građansku inicijativu „My Voice, My Choice”; ***ponavlja svoj poziv Komisiji da u***	11. ***potvrđuje*** europsku građansku inicijativu „My Voice, My Choice”; ***podsjeća da je zdravstvena politika,***

potpunosti iskoristi svoju nadležnost u području zdravstvene politike kako bi pružila potporu državama članicama u jamčenju univerzalnog pristupa spolnom i reproduktivnom zdravlju i pravima te kako bi se spolno i reproduktivno zdravlje i prava te pravo na siguran i zakonit pobačaj uvrstili u Povelju Europske unije o temeljnim pravima;	***uključujući zakonodavstvo povezano sa zdravstvenom skrbi u području reproduktivnog zdravlja i pobačajem i dalje u nadležnosti država članica i da je Unijina uloga ograničena na podupiranje, koordinaciju i dopunu djelovanja država članica***;

Or. en

Amandman 364
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. snažno pozdravlja europsku građansku inicijativu „My Voice, My Choice”; ponavlja svoj poziv Komisiji da u potpunosti iskoristi svoju nadležnost u području zdravstvene politike kako bi pružila potporu državama članicama u jamčenju univerzalnog pristupa spolnom i reproduktivnom zdravlju i pravima te kako bi se spolno i reproduktivno zdravlje i prava te pravo na siguran ***i*** zakonit pobačaj uvrstili u Povelju Europske unije o temeljnim pravima;	11. snažno pozdravlja europsku građansku inicijativu „My Voice, My Choice”; ponavlja svoj poziv Komisiji da u potpunosti iskoristi svoju nadležnost u području zdravstvene politike kako bi pružila potporu državama članicama u jamčenju univerzalnog pristupa spolnom i reproduktivnom zdravlju i pravima te kako bi se spolno i reproduktivno zdravlje i prava te pravo na siguran***,*** zakonit ***i dostupan*** pobačaj uvrstili u Povelju Europske unije o temeljnim pravima;

Or. en

Amandman 365
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Arba Kokalari

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a žali zbog činjenice da je unatoč

nedavno objavljenoj literaturi EU-a o postojanju i stvarnosti ginekološkog i porodničarskog nasilja te da, unatoč njezinoj obvezi u okviru Strategije za rodnu ravnopravnost 2020. – 2025., Europska komisija nije objavila Preporuku o sprečavanju štetnih praksi koje se primjenjuju na žene i djevojčice; poziva Europsku komisiju da žurno objavi predmetnu preporuku, uključujući ključne preporuke o sprečavanju i suzbijanju ginekološkog i porodničarskog nasilja te prisilne sterilizacije u skladu s Poveljom Europske unije o temeljnim pravima, posebno člancima 1., 3., 21. i 23., te da podupire države članice u okviru njihovih nadležnosti smjernicama o prevenciji, informiranju i prikupljanju podataka;

Or. en

Amandman 366
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a žali zbog činjenice da, unatoč velikoj nezadovoljenoj potražnji za kontracepcijom na globalnoj razini, EU od 2021. ne financira razvoj novih kontracepcijskih sredstava; uviđa da žene nerazmjerno snose fizički, financijski i mentalni teret koji podrazumijevaju kontracepcijska sredstva; poziva Komisiju da ulaže u razvoj globalno primjenjivih tehnologija kontracepcijskih sredstava za sve rodove, uključujući kontracepcijska sredstva za muškarce;

Or. en

Amandman 367
Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Maria Walsh, Mirosława Nykiel

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a naglašava potrebu za povećanjem dostupnosti pobačaja i pristupa pobačaju u cijeloj Uniji;

Or. en

Amandman 368
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.b poziva Komisiju i države članice da osiguraju univerzalan pristup priuštivim, sigurnim i raznovrsnim metodama kontracepcije; naglašava da se treba potpuno poštovati samoodređenje žena u pogledu odabira kontracepcije, uključujući njihovo pravo na potpune i razumljive informacije o potencijalnim rizicima i nuspojavama kontracepcijskih pilula i drugih hormonalnih metoda, što omogućuje informirani pristanak; poziva na veća ulaganja u inovativna istraživanja i razvoj mogućnosti kontracepcijskih sredstava za muškarce radi postizanja veće rodne ravnopravnosti i zajedničke odgovornosti za planiranje obitelji; naglašava da su sveobuhvatno obrazovanje o spolnosti prilagođeno dobi i nepristrano medicinsko savjetovanje neophodni kako bi se osobama omogućilo autonomno donošenje informiranih odluka o reproduktivnom zdravlju;

Or. en

Amandman 369
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ponavlja svoj poziv Komisiji da uspostavi dobrovoljni financijski mehanizam EU-a utemeljen na solidarnosti u kojem bi države članice mogle sudjelovati i pružati skrb u vezi s pobačajem osobama koje ne mogu pristupiti takvoj skrbi u svojoj matičnoj zemlji, bez uplitanja u nacionalne zakone i propise; nadalje, poziva Komisiju da u tu svrhu podnese prijedlog;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 370
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ponavlja svoj poziv Komisiji da uspostavi dobrovoljni financijski mehanizam EU-a utemeljen na solidarnosti u kojem bi države članice mogle sudjelovati i pružati skrb u vezi s pobačajem osobama koje ne mogu pristupiti takvoj skrbi u svojoj matičnoj zemlji, bez uplitanja u nacionalne zakone i propise; nadalje, poziva Komisiju da u tu svrhu podnese prijedlog;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 371

Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ponavlja svoj poziv Komisiji da uspostavi dobrovoljni financijski mehanizam EU-a utemeljen na solidarnosti u kojem bi države članice mogle sudjelovati i pružati skrb u vezi s pobačajem osobama koje ne mogu pristupiti takvoj skrbi u svojoj matičnoj zemlji, bez uplitanja u nacionalne zakone i propise; nadalje, poziva Komisiju da u tu svrhu podnese prijedlog;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 372
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ponavlja svoj poziv Komisiji da uspostavi dobrovoljni financijski mehanizam EU-a utemeljen na solidarnosti u kojem bi države članice mogle sudjelovati i pružati skrb u vezi s pobačajem osobama koje ne mogu pristupiti takvoj skrbi u svojoj matičnoj zemlji, bez uplitanja u nacionalne zakone i propise; nadalje, poziva Komisiju da u tu svrhu podnese prijedlog;	12. ponavlja svoj poziv Komisiji da uspostavi dobrovoljni financijski mehanizam EU-a utemeljen na solidarnosti u kojem bi države članice mogle sudjelovati i pružati skrb u vezi s pobačajem osobama koje ne mogu pristupiti takvoj skrbi u svojoj matičnoj zemlji, bez uplitanja u nacionalne zakone i propise; nadalje, poziva Komisiju da u tu svrhu podnese prijedlog ***i da dodijele konkretna sredstva državama članicama kako bi se svim Europljankama zajamčio pristup sigurnim i zakonitim uslugama pobačaja, u skladu s europskom građanskom inicijativom „My Voice, My Choice”***;

Or. en

Amandman 373
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ponavlja svoj poziv Komisiji da uspostavi dobrovoljni financijski mehanizam EU-a utemeljen na solidarnosti u kojem bi države članice mogle sudjelovati i pružati skrb u vezi s pobačajem osobama koje ne mogu pristupiti takvoj skrbi u svojoj matičnoj zemlji, bez uplitanja u nacionalne zakone i propise; nadalje, poziva Komisiju da u tu svrhu podnese prijedlog;	12. ponavlja svoj poziv Komisiji da uspostavi dobrovoljni financijski mehanizam EU-a utemeljen na solidarnosti u kojem bi države članice mogle sudjelovati i pružati skrb u vezi s pobačajem***, među ostalim financiranjem putnih troškova i troškova smještaja,*** osobama koje ne mogu pristupiti takvoj skrbi u svojoj matičnoj zemlji, bez uplitanja u nacionalne zakone i propise; nadalje, poziva Komisiju da u tu svrhu podnese prijedlog ***i osigura odgovarajuća proračunska sredstva***;

Or. en

Amandman 374
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a upozorava da se lijekovima za zdravlje žena ne daje dovoljna prednost u okviru rada EU-a na zaštiti od nedostataka i poremećaja u opskrbi, unatoč tome što u državama članicama redovito nedostaje abortivnih lijekova i kontracepcije; poziva Europsku agenciju za lijekove da uključi te lijekove na Unijin popis kritičnih lijekova, a Vijeće da osigura usklađenost s prijedlogom Europskog parlamenta da se abortivni i

kontracepcijski lijekovi prepoznaju kao medicinski proizvodi od zajedničkog interesa u okviru Akta o kritičnim lijekovima;

Or. en

Amandman 375
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a poziva države članice da zajamče priuštiv univerzalan pristup sveobuhvatnim uslugama u području spolnog i reproduktivnog zdravlja, koje uključuju kontracepciju, skrb za rodilje i pristup sigurnom i zakonitom pobačaju; poziva Komisiju da izda jasne preporuke državama članicama o spolnom i reproduktivnom zdravlju i pravima u skladu sa standardima javnog zdravlja i ljudskih prava;

Or. en

Amandman 376
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a poziva na jaču suradnju i razmjenu najboljih primjera iz prakse na razini EU-a u području skrbi za rodilje radi povećanja standarda kvalitete, podupiranja zdravstvenih djelatnika i iskorjenjivanja smrtnosti trudnica i

rodilja koja se može spriječiti;

Or. en

Amandman 377
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a naglašava potrebu za suzbijanjem rodno uvjetovanog nasilja kao javnozdravstvenog prioriteta i poziva države članice da osobama koje su preživjele takvo nasilje zajamče sveobuhvatne zdravstvene usluge, kao što su skrb na temelju informacija o traumi i pristup hitnoj kontracepciji;

Or. en

Amandman 378
Beatrice Timgren

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a podsjeća da države članice imaju različite pravne, etičke i kulturne pristupe zdravstvenoj skrbi u području reproduktivnog zdravlja, koji se trebaju potpuno poštovati u skladu s Ugovorima i ne mogu se usklađivati ili poništiti na razini Unije;

Or. en

Amandman 379

Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a poziva Komisiju da uključi ambiciozne obveze u pogledu zakonodavstva, politika i financiranja te zahtjeve povezane s prikupljanjem podataka u nadolazeću Strategiju za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2026. – 2030. radi promicanja spolnog i reproduktivnog zdravlja i prava;

Or. en

Amandman 380
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a naglašava ulogu obrazovanja, usluga zdravstvene skrbi i javnih institucija u sprečavanju rodno uvjetovanog nasilja i promicanju pristanka, tjelesnog integriteta, privatnosti te osobne autonomije i poštovanja;

Or. en

Amandman 381
Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Maria Walsh, Mirosława Nykiel

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a potiče države članice da učine kontracepciju dostupnijom i jeftinijom kako bi se spriječile neželjene trudnoće;

Or. en

Amandman 382
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.b poziva Komisiju i države članice da zajamče pristup priuštivim, visokokvalitetnim i pravednim uslugama zdravstvene skrbi povezanima s neplodnosti i spontanim pobačajem za osobe koje dožive nenamjernu neplodnost ili gubitak trudnoće; naglašava važnost integriranja potpore i savjetovanja u području mentalnog zdravlja kako bi se umanjile emocionalne i psihičke posljedice neplodnosti i spontanog pobačaja; poziva na strategije za javno zdravlje, zdravstveno osiguranje i kliničke smjernice kojima se u prvi plan stavljaju autonomija pacijenata, informirane odluke i sveobuhvatna skrb za sve osobe kojima je potrebna podrška bez stigmatizacije;

Or. en

Amandman 383
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

12.b naglašava da je, u skladu s UNESCO-ovim standardima, sveobuhvatni spolni odgoj neophodan za promicanje pristanka, spolnog i reproduktivnog zdravlja i prava, sprečavanje rodno uvjetovanog nasilja i suzbijanje dezinformacija i stigme u vezi sa zdravljem žena; poziva Komisiju da izda preporuke državama članicama o pružanju sveobuhvatnog spolnog odgoja, u skladu s UNESCO-ovim standardima;

Or. en

Amandman 384
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.b ponavlja da spolno i reproduktivno zdravlje i prava čine sastavni dio ljudskih prava i politike javnog zdravlja; poziva na sveobuhvatno i znanstveno utemeljeno obrazovanje o spolnosti i odnosima prilagođeno dobi u cijelom EU-u kao ključno sredstvo za smanjenje nejednakosti, sprečavanje nasilja i jačanje položaja žena i djevojčica;

Or. en

Amandman 385
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.b smatra neophodnim da sve žene u

EU-u imaju besplatan pristup cjepivima protiv HPV-a radi sprečavanja raka vrata maternice i prekanceroznih promjena i potiče države članice da osiguraju besplatna cjepiva protiv HPV-a za sve žene;

Or. en

Amandman 386
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.c poziva Komisiju i države članice da prepoznaju, spriječe i suzbiju ginekološko i porodničarsko nasilje, uključujući medicinske postupke bez pristanka ili zlostavljačke ili prinudne medicinske postupke, neuviđavna ponašanja kao što su odgađanje ili odbacivanje zdravstvenih problema žena povezanih s reproduktivnim zdravljem i narušavanje tjelesne autonomije u ginekološkoj i porodničkoj skrbi; napominje da primjeri ginekološkog nasilja uključuju rezanje međice ili epizitomiju tijekom poroda bez izričite suglasnosti ili informiranog pristanka i sustavno odbacivanje pritužbi na bol ili simptoma povezanih s reproduktivnim zdravljem kod žena; prima na znanje teške posljedice koje takvo nasilje može imati na fizičko, mentalno i socijalno zdravlje žena;

Or. en

Amandman 387
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.c žali zbog činjenice da je unatoč nedavno objavljenoj literaturi o postojanju i stvarnosti ginekološkog i porodničarskog nasilja te da, unatoč njezinoj obvezi u okviru Strategije za rodnu ravnopravnost 2020. – 2025., Europska komisija još nije objavila Preporuku o sprečavanju štetnih praksi koje se primjenjuju na žene i djevojčice; poziva Europsku komisiju da žurno objavi predmetnu preporuku, uključujući ključne preporuke o sprečavanju i suzbijanju ginekološkog i porodničarskog nasilja te prisilne sterilizacije;

Or. en

Amandman 388
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.c naglašava da bi se pristup proizvodima za menstrualnu higijenu trebao zajamčiti kao besplatna javna usluga i da bi takvi proizvodi trebali biti dostupni neovisno o socioekonomskom statusu;

Or. en

Amandman 389
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.d poziva Komisiju i države članice da osiguraju da sve žene i djevojčice koje su doživjele rodno uvjetovano nasilje imaju pravodoban pristup sveobuhvatnim i besplatnim zdravstvenim uslugama koje se temelje na informacijama o traumi i koje uključuju zdravstvenu skrb u području fizičkog, spolnog i mentalnog zdravlja; naglašava potrebu za utvrđivanjem jasnih postupaka upućivanja između pružatelja zdravstvene skrbi, socijalnih službi i specijaliziranih organizacija za potporu; poziva na obavezno osposobljavanje zdravstvenih djelatnika, interventnog osoblja i tijela za izvršavanje zakonodavstva u području utvrđivanja i dokumentiranja slučajeva rodno uvjetovanog nasilja i odgovora na njih na rodno osjetljiv način usmjeren na žrtve;

Or. en

Amandman 390
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.d naglašava da bi se pristup sigurnom i zakonitom pobačaju, kontracepciji i spolnom odgoju trebao zajamčiti kao besplatna javna usluga koja je dostupna neovisno o socioekonomskom statusu;

Or. en

Amandman 391

Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.e poziva Komisiju i države članice da prepoznaju i odgovore na porodničarsko i ginekološko nasilje kao oblik rodno uvjetovanog nasilja, promiču dostojanstvenu rodiljnu skrb i uspostave mehanizme za pritužbe, prikupljanje podataka i osposobljavanje za zdravstvene djelatnike;

Or. en

Amandman 392
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.e poziva Komisiju i države članice da svim osobama kojima su potrebni osiguraju pristup priuštivim, visokokvalitetnim i okolišno održivim proizvodima za menstrualnu higijenu koji ne sadržavaju štetne kemikalije kao što su PFAS („vječne kemikalije”);

Or. en

Amandman 393
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.f poziva Komisiju i države članice da integriraju rodno osjetljiv pristup u istraživanja, prikupljanje podataka, probir, strategije prevencije i kliničke smjernice u području kardiovaskularnih bolesti kako bi se poboljšalo rano otkrivanje, osigurala pravedna skrb i smanjila smrtnost među ženama koju je moguće izbjeći; naglašava važnost uzimanja u obzir činjenice da se kardiovaskularne bolesti kod žena pojavljuju u drugačijim oblicima i da rodno specifični biološki, društveni i psihosocijalni čimbenici rizika imaju ulogu u razvoju kardiovaskularnih bolesti kod žena;

Or. en

Amandman 394
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.f naglašava potrebu za politikama i uvjetima na radnom mjestu kojima se podupiru žene s posebnim zdravstvenim problemima;

Or. en

Amandman 395
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

12.g poziva na veću prepoznavanje rodnih predrasuda u procjeni i liječenju boli, pri čemu treba uzeti u obzir da se bolovi kod žena često podcjenjuju, odbacuju ili pogrešno dijagnosticiraju u usporedbi na bolove kod muškaraca; naglašava da je važno osigurati pružanje i dostupnost analgetika kad god za njih postoje medicinske indikacije i da se samoprijavljeni bolovi kod žena ozbiljno uzimaju u obzir u svim okruženjima zdravstvene skrbi; prepoznaje da kronične upalne bolesti kože, uključujući atopijski ekcem, uključuju teške i ustrajne simptome kao što su bol i nepodnošljiv svrbež koji znatno negativno utječu na kvalitetu života, mentalno zdravlje i spavanje te nerazmjerno pogađaju žene;

Or. en

Amandman 396
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.h (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.h poziva Komisiju i države članice da ojačaju rodno osjetljiva istraživanja, prevenciju, probir i skrb u području raka u čitavom EU-u; na primjer, naglašava hitnu potrebu za poboljšanjem prikupljanja podataka o metastatskom raku dojke usklađivanjem nacionalnih registara, poboljšanjem integracije europskog prostora za zdravstvene podatke i sustavnim izvještavanjem radi usmjeravanja donošenja politika na temelju dokaza; naglašava važnost pravednog genetskog testiranja u suzbijanju raka dojke u EU-u;

Or. en

Amandman 397
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.i (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.i poziva Komisiju i države članice da osiguraju potpunu integraciju rodne perspektive u strategije za prevenciju, dijagnozu i liječenje bolesti srca u EU-u; naglašava da su kardiovaskularne bolesti i bolesti srca i dalje vodeći uzrok smrti među ženama, no često se kod žena nedovoljno dijagnosticiraju ili se pacijenticama ne pruža odgovarajuće liječenje zbog razlika u simptomima, čimbenicima rizika i kliničkog razvoja bolesti u usporedbi s muškarcima; poziva na istraživanja koja su usmjerena na kardiovaskularne rizike svojstvene ženama, posebno nakon menopauze ili tijekom trudnoće;

Or. en

Amandman 398
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.j (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.j poziva Komisiju i države članice da integriraju rodnu perspektivu u istraživanja, dijagnoze, liječenje i upravljanje u području dijabetesa; naglašava potrebu za razvojem dijagnostičkih kriterija specifičnih za svaki spol i uzimanjem u obzir hormonalnih faza tijekom života kao što su menstruacija, trudnoća i menopauza u kliničkim smjernicama i u okviru digitalnih zdravstvenih alata; poziva na potporu EU-a rodno osjetljivim

tehnologijama i integraciji mentalnog zdravlja kako bi se osigurala personalizirana skrb i poboljšali ishodi za žene koje žive s dijabetesom;

Or. en

Amandman 399
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.k (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.k poziva Komisiju i države članice da uzmu u obzir rodno specifične zdravstvene probleme koje predstavljaju reumatske i mišićno-koštane bolesti kod žena; ističe potrebu za više istraživanja i inovacija u EU-u radi boljeg razumijevanja razloga zbog kojeg su žene nerazmjerno pogođene, osjećaju veću bol i različito reagiraju na terapije; poziva na razvoj rodno osjetljivih kliničkih smjernica, programa ranog probira i osposobljavanja zdravstvenih djelatnika radi smanjenja pogrešnih dijagnoza, kašnjenja u dijagnozi i nejednakog pristupa liječenju; naglašava važnost razumijevanja i ublažavanja rodno specifičnih profesionalnih rizika promicanja strategija prevencije reumatskih i mišićno-koštanih bolesti i upravljanja njima na radnom mjestu, kojima bi se prepoznao njihov učinak na zdravlje žena, sudjelovanje na tržištu rada i opću kvalitetu života;

Or. en

Amandman 400
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije

Stavak 12.l (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.l poziva Komisiju i države članice da integriraju rodnu perspektivu u strategiju istraživanja, prevencije i skrbi u području bolesti koje onemogućuju sjećanje kao što je Alzheimerova bolest; naglašava da se takve bolesti češće javljaju kod žena zbog toga što u prosjeku žive dulje, ali i među ženama i muškarcima iste dobi; napominje da žene čine većinu pružatelja skrbi osobama s bolestima koje onemogućuju sjećanje;

Or. en

Amandman 401
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.m (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.m poziva Komisiju i države članice da uzmu u obzir rodno uvjetovane elemente u pogledu takvih čestih nezaraznih bolesti kao što su dijabetes, kardiovaskularne bolesti, alergija i astma koji utječu na opću kvalitetu života žena, među ostalim na njihovu produktivnost na radnom mjestu i sposobnost obavljanja svakodnevnih aktivnosti; poziva Komisiju i države članice da poduzmu mjere kako bi omogućile bolju dijagnostičku i terapijsku stratifikaciju radi poboljšanja postupaka liječenja; poziva Komisiju i države članice da podrže istraživanja kako bi bolje razumjeli mehanizme na kojima se temelje razlike u raširenosti zdravstvenih problema i steknu bolji uvid u uobičajene komorbiditete; naglašava potrebu za integriranjem rodnih pitanja u okvire povezane sa zaštitom i praćenjem zdravlja na radu; poziva Komisiju i države

članice da uklone rodno uvjetovane razlike u ishodima zdravstvene skrbi i tako zajamče pravedna klinička ispitivanja i liječenje;

Or. en

Amandman 402
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.n (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.n poziva Komisiju i države članice da prepoznaju dugotrajni COVID kao znatan javnozdravstveni problem i problem za rodnu ravnopravnost, s obzirom na to da su žene nerazmjerno pogođene tom bolešću i često im se odbacuju simptomi ili pritužbe na bol ili im se bolest dijagnosticira s kašnjenjem; poziva Komisiju da nastavi podupirati Mrežu stručnjaka za dugotrajni COVID; uviđa da osobe pogođene dugotrajnim COVID-om mogu postati nesposobne za rad, zbog čega su u ranjivom gospodarskom položaju; poziva na podupiranje ponovne integracije pacijenata u rad fleksibilnim zapošljavanjem i mjerama socijalne zaštite;

Or. en

Amandman 403
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.o (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.o poziva Komisiju i države članice da uzmu u obzir potrebe žena u pogledu

mentalnog zdravlja i prepoznaju da se kod žena bilježi niža razina dobrobiti i viša stopa depresije i psihološke potresenosti nego kod muškaraca; naglašava važnost rodno osjetljive prevencije, rane intervencije i usluga potpore, među ostalim pristupačne skrbi u području mentalnog zdravlja, programa u zajednici i informativnih kampanja; potiče prikupljanje podataka razvrstanih po rodu i spolu i istraživanja društvenih i socijalnih odrednica mentalnog zdravlja na kojima bi se temeljile politike za promicanje jednake mentalne dobrobiti u cijelom EU-u; poziva Komisiju i države članice da uzmu u obzir posljedice mrežnog govora mržnje na mentalno zdravlje, posebno za žene; naglašava važnost suzbijanja temeljnih uzroka rodno uvjetovanog uznemiravanja i diskriminacije na društvenim medijima; traži od Komisije da pravno prizna rodno uvjetovano uznemiravanje, među ostalim na internetu, kao kriminalizirani govor mržnje i da obveže platforme na utvrđivanje i uklanjanje rodno uvjetovanog govora mržnje;

Or. en

Amandman 404
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.p (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.p poziva na službeno priznavanje seksualne disfunkcije nakon uzimanja SSRI-ja (PSSD) kao teške i zasebne nuspojave koja nerazmjerno pogađa žene; poziva na daljnje istraživanje raširenosti, bioloških mehanizama i terapija za PSSD; poziva na pristup skrbi, potpori i pravnu zaštitu za osobe pogođene PSSD-om; poziva na uspostavu sustava za naknadu

štete osobama koje boluju od teških i potencijalno trajnih štetnih posljedica zbog antidepresiva, kao što je PSSD; poziva institucije da se ispričaju osobama pogođenima PSSD-om i priznaju sustavne regulatorne i etičke pogreške koje su dovele do patnje koja se mogla izbjeći;

Or. en

Amandman 405
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.q (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.q poziva Komisiju i države članice da integriraju prevenciju HIV-a i spolno prenosivih infekcija, testiranje na te bolesti i s njima povezanu skrb u opsežnije rodno osjetljive zdravstvene strategije; naglašava potrebu za uzimanjem u obzir jedinstvenih bioloških i strukturnih osjetljivosti svih rodova, posebno mladih žena, migrantica i mobilnih radnica, seksualnih radnica, žena s invaliditetom i osoba koje su preživjele rodno uvjetovano nasilje; poziva na rodno, dobno, spolno i rasno osjetljiva istraživanja, poboljšano prikupljanje podataka i izvješćivanje o njima, priuštiv pristup cjepivima, potporu u području mentalnog zdravlja i intervencije u koje je uključena zajednica kako bi se zajamčila pravedna prevencija i liječenje tijekom čitavog života;

Or. en

Amandman 406
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.r (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.r poziva Komisiju i države članice da osiguraju pravedan pristup cjepivima u cijelom EU-u; naglašava važnost cijepljenja protiv HPV-a radi sprečavanja raka vrata maternice, cijepljenja protiv gripe i respiratornog sincicijskog virusa (RSV) radi zaštite trudnica i osoba izloženih kardiovaskularnom riziku te cijepljenja kao sredstva za smanjenje tereta koji predstavljaju nezarazne bolesti; poziva na jasne ciljeve obuhvata EU-a, usklađeno praćenje u okviru ECDC-a, veća financijska sredstva za prevenciju i istraživanja u području zdravlja žena te informiranje oblikovatelja politika, zdravstvenih djelatnika i javnosti; poziva na mjere za suzbijanje dezinformacija o nuspojavama cjepiva;

Or. en

Amandman 407
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.s (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.s poziva Komisiju i države članice da ispune posebne zdravstvene potrebe LGBTIQ+ žena i rodno varijantnih osoba, koje uključuju pristup preventivnoj skrbi, liječenju i zdravstvenoj skrbi prilagođenoj transrodnim osobama; naglašava posljedice stresa pripadništva manjinskoj skupini, diskriminacije i predrasuda pružatelja skrbi na zdravstvene ishode i pristup zdravstvu; poziva na integraciju zdravstvenog sadržaja povezanog s LGBTIQ+ osobama u kurikulume medicinskih škola i postojećeg osposobljavanja za pružatelje zdravstvene skrbi; potiče potporu zdravstvenim

inicijativama u zajednici i istraživanjima financiranima sredstvima EU-a u okviru programa „EU za zdravlje” i Obzor kako bi se zajamčila uključiva, pravedna i sigurna zdravstvena skrb za sve LGBTIQ+ osobe;

Or. en

Amandman 408
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.t poziva Komisiju i države članice da integriraju rodno osjetljiv i intersekcijski pristup u sve politike povezane sa zdravljem planeta, među ostalim u prilagodbu klimatskim promjenama, zaštitu okoliša i javno zdravstvo; naglašava da na žene i djevojčice nerazmjerno utječu posljedice koje događaji povezani s klimom, kao što su toplinski stres, vektorske bolesti, nesigurnost opskrbe hranom i prisilna migracija, imaju na njihovo zdravlje;

Or. en

Amandman 409
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.u (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.u poziva Komisiju i države članice da ojačaju mjere za zaštitu žena i djevojčica od izloženosti štetnim kemikalijama i time prepoznaju da su žene nerazmjerno pogođene takvom izloženošću zbog

bioloških, društvenih i profesionalnih čimbenika; napominje da kemikalije u svakodnevnim proizvodima, među ostalim u kozmetičkim proizvodima, proizvodima za menstrualnu higijenu i kućanskim potrepštinama, mogu omesti hormonalne sustave, povećati rizike od zdravstvenih problema kao što su rak dojke, endometrioza i problemi s neplodnošću te utjecati na prenatalni razvoj tijekom trudnoće; poziva na strožu regulaciju endokrino disruptivnih i postojanih tvari te transparentne oznake kako bi se zajamčilo da potrošači mogu donositi informirane, sigurne i održive odluke;

Or. en

Amandman 410
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. žali zbog činjenice da se od pokretanja Informacijske službe Zajednice za istraživanje i razvoj prije gotovo 40 godina od 145 983 projekta financirana sredstvima EU-a samo njih 10 konkretno bavilo endometriozom[16];	13. žali zbog činjenice da se od pokretanja Informacijske službe Zajednice za istraživanje i razvoj prije gotovo 40 godina od 145 983 projekta financirana sredstvima EU-a samo njih 10 konkretno bavilo endometriozom[16]; ***poziva Komisiju i države članice da priznaju endometriozu kao kroničnu bolest i promiču raniju dijagnozu boljim osposobljavanjem djelatnika u primarnoj zdravstvenoj skrbi, jasnijim postupcima upućivanja i većom informiranošću među pružateljima zdravstvene skrbi;***
[16] Vigano, P., Casalechi, M. i Dolmans, M., „European Union underinvestment in endometriosis research” (Nedovoljna ulaganja Europske unije u istraživanje endometrioze), Journal of Endometriosis	[16] Vigano, P., Casalechi, M. i Dolmans, M., „European Union underinvestment in endometriosis research” (Nedovoljna ulaganja Europske unije u istraživanje endometrioze), Journal of Endometriosis

and Uterine Disorders, sv. 5, 2024., 100058, https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2949838423000464.	and Uterine Disorders, sv. 5, 2024., 100058, https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2949838423000464.

Or. en

Amandman 411
Diana Iovanovici Şoşoacă

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13 žali zbog činjenice da se od pokretanja Informacijske službe Zajednice za istraživanje i razvoj prije gotovo 40 godina od 145 983 projekta financirana sredstvima EU-a samo njih 10 konkretno bavilo endometriozom[16];	13 žali zbog činjenice da se od pokretanja Informacijske službe Zajednice za istraživanje i razvoj prije gotovo 40 godina od 145 983 projekta financirana sredstvima EU-a samo njih 10 konkretno bavilo endometriozom[16] ***unatoč činjenici da je to sve raširenije stanje posljednjih godina, među ostalim među adolescenticama, te smatra da trenutačna razina istraživanja nije dovoljna u odnosu na medicinski i socijalni učinak bolesti***;
[16] Vigano, P., Casalechi, M. i Dolmans, M., „European Union underinvestment in endometriosis research” (Nedovoljna ulaganja Europske unije u istraživanje endometrioze), Journal of Endometriosis and Uterine Disorders, sv. 5, 2024., 100058, https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2949838423000464.	16 Vigano, P., Casalechi, M. i Dolmans, M., „European Union underinvestment in endometriosis research” (Nedovoljna ulaganja Europske unije u istraživanje endometrioze), Journal of Endometriosis and Uterine Disorders, sv. 5, 2024., 100058, https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2949838423000464.

Or. ro

Amandman 412
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. žali zbog činjenice da se od pokretanja Informacijske službe Zajednice za istraživanje i razvoj prije gotovo 40 godina od 145 983 projekta financirana sredstvima EU-a samo njih 10 konkretno bavilo endometriozom[16];	13. žali zbog činjenice da se od pokretanja Informacijske službe Zajednice za istraživanje i razvoj prije gotovo 40 godina od 145 983 projekta financirana sredstvima EU-a samo njih 10 konkretno bavilo endometriozom[16] ***i poziva Komisiju i države članice da osmisle plan na razini čitavog EU-a za endometriozu, koji bi uključivao specijalizirane postupke upućivanja i ciljne vrijednosti za smanjenje kašnjenja u dijagnozi***;
[16] Vigano, P., Casalechi, M. i Dolmans, M., „European Union underinvestment in endometriosis research” (Nedovoljna ulaganja Europske unije u istraživanje endometrioze), Journal of Endometriosis and Uterine Disorders, sv. 5, 2024., 100058, https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2949838423000464.	[16] Vigano, P., Casalechi, M. i Dolmans, M., „European Union underinvestment in endometriosis research” (Nedovoljna ulaganja Europske unije u istraživanje endometrioze), Journal of Endometriosis and Uterine Disorders, sv. 5, 2024., 100058, https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2949838423000464.

Or. en

Amandman 413
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a naglašava da je važno da EU u okviru svojih nadležnosti u uz potpuno poštovanje načela supsidijarnosti poduzme mjere za smanjenje rodno uvjetovanih razlika u zdravstvu prepoznavanjem i ispunjavanjem rodno specifičnih zdravstvenih potreba, smanjenjem rodno specifičnih rizika, s obzirom na to da određene bolesti i zdravstveni problemi, uključujući dijabetes, različito pogađaju žene i

muškarce te osiguravanjem pristupa visokokvalitetnoj zdravstvenoj skrbi usmjerenoj na pacijente i ishode;

Or. en

Amandman 414
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a poziva države članice da u međusobnoj koordinaciji i uz Unijinu potporu razviju i provedu nacionalne akcijske planove za endometriozu, posebno radi povećanja javnih ulaganja u istraživanja i osiguravanja da financijska sredstva odgovaraju zdravstvenom i gospodarskom teretu koji ta bolest predstavlja, a koji odgovara troškovima u godišnjem iznosu procijenjenom na 30 milijardi EUR;

Or. en

Amandman 415
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a naglašava da nedostatno obrazovanje o menstruaciji može dovesti do nesigurne skrbi povezane s menstruacijom i, slijedom toga, teške bolesti; nadalje, ističe potrebu za financiranim kampanjama za

	informiranje javnosti o menstrualnom zdravlju i istodobnu potrebu za povećanjem istraživanja u području zdravstvenih problema povezanih s menstruacijom;

Or. en

Amandman 416
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.b potiče države članice da usklade nacionalne protokole za dijagnozu endometrioze na temelju revidiranih smjernica ESHRE-a iz 2024. radi sustavne integracije naprednih dijagnostičkih alata i potvrđenih biomarkera u primarnu i sekundarnu skrb i radi osnivanja barem jednog multidisciplinarnog centra izvrsnosti u svakoj regiji kako bi se skratilo prosječno vrijeme za dijagnozu na tri godine, osigurao pravedan pristup specijalističkoj skrbi u čitavoj zemlji i podržalo osnivanje mreže oko 20 centara izvrsnosti uz odgovarajuće javno financiranje;

Or. en

Amandman 417
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. žali zbog činjenice da se menopauza, unatoč raširenosti njezinih	14. žali zbog činjenice da se menopauza, unatoč raširenosti njezinih

nelagodnih simptoma među ženama, još uvijek ne integrira rutinski u primarnu zdravstvenu zaštitu te je i dalje obilježena društvenom stigmom;	nelagodnih simptoma među ženama, još uvijek ne integrira rutinski u primarnu zdravstvenu zaštitu te je i dalje obilježena društvenom stigmom; ***poziva Komisiju i države članice da osiguraju da se menopauza prizna kao znatan problem u području javnog zdravlja i potpuno integrira u rutinske usluge primarne zdravstvene skrbi; naglašava potrebu za sveobuhvatnim obrazovanjem i informativnim kampanjama kako bi se prevladala društvena stigma i suzbile dezinformacije i na taj način omogućilo ženama da traže pravodobnu i odgovarajuću skrb; poziva na povećanje istraživanja i veći razvoj djelotvornih i sigurnih nehormonskih mogućnosti liječenja simptoma menopauze koje će pacijenti dobro podnositi, čime bi se potvrdilo da hormonska terapija nije prikladna za sve žene, posebno ne za žene s hormonski osjetljivim zdravstvenim problemima kao što je rak dojke; naglašava važnost osposobljavanja zdravstvenih djelatnika o upravljanju menopauzom kako bi se ženama tijekom čitavog klimakterija pružila dosljedna potpora koja se temelji na dokazima i usmjerena je na pacijente;***

Or. en

Amandman 418
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. žali zbog činjenice da se menopauza, unatoč raširenosti njezinih nelagodnih simptoma među ženama, još uvijek ne integrira rutinski u primarnu zdravstvenu zaštitu te je i dalje obilježena	14. žali zbog činjenice da se menopauza, unatoč raširenosti njezinih nelagodnih simptoma među ženama, još uvijek ne integrira rutinski u primarnu zdravstvenu zaštitu te je i dalje obilježena društvenom stigmom; ***preporučuje da***

društvenom stigmom;

države članice sustavno integriraju probir i procjenu menopauze u primarnu zdravstvenu skrb za žene starije od 40 godina s pomoću potvrđenih kliničkih alata kako bi se ojačalo početno i trajno osposobljavanje za liječnike i medicinske sestre o simptomima i dostupnim mogućnostima liječenja, osigurao pristup hormonskoj nadomjesnoj terapiji i alternativama na temelju dokaza te podržale nacionalne inicijative za podizanje svijesti čiji je cilj suzbijanje postojanje društvene stigme povezane s menopauzom;

Or. en

Amandman 419
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. žali zbog činjenice da se menopauza, unatoč raširenosti njezinih nelagodnih simptoma među ženama, još uvijek ne integrira rutinski u primarnu zdravstvenu zaštitu te je i dalje obilježena društvenom stigmom;	14. žali zbog činjenice da se menopauza, unatoč raširenosti njezinih nelagodnih simptoma među ženama, još uvijek ne integrira rutinski u primarnu zdravstvenu zaštitu te je i dalje obilježena društvenom stigmom; ***uviđa da je većina dostupnih terapija hormonska i stoga nije prikladna za sve pacijente; ističe potrebu za razvojem nehormonskih terapija uz djelotvornije i široko dostupne hormonske terapije; ističe da se u okviru većine postojećih medicinskih istraživanja u prvi plan stavlja reproduktivno razdoblje, a zanemaruju pubertet, perimenopauza i menopauza te da je potreban uključiviji i reprezentativniji pristup kliničkim ispitivanjima;***

Or. en

Amandman 420
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. žali zbog činjenice da se menopauza, unatoč raširenosti njezinih nelagodnih simptoma među ženama, još uvijek ne integrira rutinski u primarnu zdravstvenu zaštitu te je i dalje obilježena društvenom stigmom;	14. žali zbog činjenice da se menopauza, unatoč raširenosti njezinih nelagodnih simptoma među ženama, još uvijek ne integrira rutinski u primarnu zdravstvenu zaštitu te je i dalje obilježena društvenom stigmom; ***napominje da hormonalne promjene mogu utjecati na pojavu, težinu i reguliranje drugih kroničnih bolesti koje nerazmjerno pogađaju žene u odnosu na muškarce, kao što su upalne bolesti kože; napominje da su zbog hormonalnih promjena žene osjetljivije na izbijanje atopijskog dermatitisa, posebno prije menstruacije i tijekom trudnoće, te psorijaze tijekom puberteta i menopauze;***

Or. en

Amandman 421
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. žali zbog činjenice da se menopauza, unatoč raširenosti njezinih nelagodnih simptoma među ženama, još uvijek ne integrira rutinski u primarnu zdravstvenu zaštitu te je i dalje obilježena društvenom stigmom;	14. žali zbog činjenice da se menopauza, unatoč raširenosti njezinih nelagodnih simptoma među ženama, još uvijek ne integrira rutinski u primarnu zdravstvenu zaštitu te je i dalje obilježena društvenom stigmom; ***također skreće pozornost na manjak osviještenosti o simptomima perimenopauze; ističe da hormonalne promjene povezane s tim razdobljima mogu utjecati na ozbiljnost i***

liječenje drugih kroničnih bolesti; ističe da promjene tijekom predmenstrualnog razdoblja i trudnoće mogu pogoršati upalne kožne bolesti kao što je atopijski dermatitis, dok promjene tijekom puberteta i menopauze mogu utjecati na ozbiljnost stanja psorijaze;

Or. pl

Amandman 422
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. žali zbog činjenice da se menopauza, unatoč raširenosti ***njezinih*** nelagodnih simptoma među ženama, još uvijek ne integrira rutinski u primarnu zdravstvenu zaštitu te je i dalje obilježena društvenom stigmom;	14. žali zbog činjenice da se menopauza, unatoč raširenosti nelagodnih ***i teških*** simptoma ***menopauze i perimenopauze*** među ženama, još uvijek ne integrira rutinski u primarnu zdravstvenu zaštitu***, politike zaštite zdravlja na radu ni strategije zdravlja na radnom mjestu*** te je i dalje obilježena društvenom stigmom; ***poziva Komisiju i države članice da na razini EU-a razviju smjernice i unaprijede informiranost o skrbi u vezi s menopauzom i perimenopauzom;***

Or. en

Amandman 423
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. žali zbog činjenice da se	14. žali zbog činjenice da se

menopauza, unatoč raširenosti njezinih nelagodnih simptoma među ženama, još uvijek ne integrira rutinski u primarnu zdravstvenu zaštitu te je i dalje obilježena društvenom stigmom;	menopauza, unatoč raširenosti njezinih nelagodnih simptoma među ženama, još uvijek ne integrira rutinski u primarnu zdravstvenu zaštitu te je i dalje obilježena društvenom stigmom ***i poziva države članice da osiguraju pravodoban pristup skrbi u vezi s menopauzom, uključujući specijalizirane usluge i jasne kliničke smjernice***;

Or. en

Amandman 424
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. žali zbog činjenice da se menopauza, unatoč raširenosti njezinih nelagodnih simptoma među ženama, još uvijek ne integrira rutinski u primarnu zdravstvenu zaštitu te je i dalje obilježena društvenom stigmom;	14. žali zbog činjenice da se menopauza, unatoč raširenosti njezinih nelagodnih simptoma među ženama, još uvijek ne integrira rutinski u primarnu zdravstvenu zaštitu te je i dalje obilježena društvenom stigmom; ***napominje, međutim, da se događa promjena narativa i da menopauza s pravom postaje stvarno pitanje javnog zdravlja;***

Or. fr

Amandman 425
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a poziva EU i države članice da promiču kampanje za borbu protiv tabua i stereotipa povezanih s menstrualnim zdravljem; uviđa da je menstrualno zdravlje sastavni dio politika javnog

zdravlja i rodne ravnopravnosti; poziva države članice da zajamče pristup sigurnim, besplatnim i odgovarajućim proizvodima za menstrualnu higijenu, što je ključno za osiguravanje dostojanstva, zdravlja i socijalne uključenosti svih osoba koje imaju menstruaciju;

Or. en

Amandman 426
Margarita de la Pisa Carrión, Elisabeth Dieringer

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a izražava zabrinutost zbog toga što se pod izgovorom ravnopravnosti žene sve više potiče da tijekom reproduktivnog razdoblja uvode kontinuiranu ili sustavnu kontracepciju, umjesto promicanja modela ravnopravnosti utemeljenog na prepoznavanju, poštovanju i prihvaćanju stvarne vrijednosti i posebnosti bioloških i reproduktivnih kapaciteta žena;

Or. en

Amandman 427
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a ističe da je uporaba solarija povezana s naglim porastom učestalosti melanoma među mladim ženama, posebno ako koriste solarije prije 30. godine života; poziva Komisiju da uvede mjere za ograničavanje pristupa

solarijima, posebno za mlade, kako bi se pomoglo u suzbijanju epidemije melanoma u Europi;

Or. pl

Amandman 428
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a žali zbog činjenice da Europska komisija još nije objavila Preporuku o sprečavanju štetnih praksi koje se primjenjuju na žene i djevojčice; poziva Europsku komisiju da žurno objavi predmetnu preporuku, uključujući ključne preporuke o sprečavanju i suzbijanju ginekološkog i porodničarskog nasilja te prisilne sterilizacije;

Or. en

Amandman 429
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a poziva Komisiju i države članice da priznaju skrb povezanu s inkontinencijom kao znatan, ali često zanemaren aspekt javnog zdravlja koji nerazmjerno pogađa žene, posebno tijekom trudnoće i menopauze te nakon poroda; naglašava potrebu za osiguravanjem pristupa priuštivim, visokokvalitetnim i okolišno održivim proizvodima za inkontinenciju;

Or. en

Amandman 430
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a poziva države članice da integriraju zdravstvenu skrb povezanu s menopauzom u usluge primarne zdravstvene skrbi, među ostalim odgovarajućim osposobljavanjem zdravstvenih djelatnika, radi potpore dugoročnom zdravlju i kontinuiranom sudjelovanju žena na tržištu rada;

Or. en

Amandman 431
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a potiče države članice da zajamče pristup trudnica visokokvalitetnoj rodiljnoj skrbi i odjelima za porodništvo neovisno o tome gdje žive;

Or. en

Amandman 432
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.b poziva Komisiju i države članice da ojačaju rodno osjetljive politike u okviru skrbi za starije i na taj način prepoznaju da žene čine većinu starijih osoba kojima je potrebna skrb; naglašava potrebu za osiguravanjem pristupačnih, priuštivih i visokokvalitetnih usluga skrbi kojima se poštuje dostojanstvo, autonomija i zdravlje starijih žena;

Or. en

Amandman 433
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.b apelira na države članice da potiču široku dostupnost netoksičnih proizvoda za menstrualnu higijenu za višekratnu upotrebu, posebno u velikim maloprodajnim trgovinama i ljekarnama u cijeloj zemlji, uz mjere za podizanje razine osviještenosti o prednostima proizvoda za menstrualnu higijenu za višekratnu upotrebu u usporedbi s jednokratnima;

Or. en

Amandman 434
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.c poziva Komisiju i države članice da prepoznaju i smanje zdravstvene rizike

	kojima su izloženi neformalni pružatelji skrbi i radna snaga u području dugotrajne skrbi, koju pretežno čine žene; naglašava da su zbog kontinuiranih fizičkih i emocionalnih zahtjeva, kroničnog stresa, socijalne izolacije i zanemarivanja skrbi o sebi pružatelji skrbi izloženi većem riziku od problema s mentalnim i fizičkim zdravljem; naglašava da se pružateljima skrbi, koje čine pretežno žene, moraju zajamčiti financijska potpora, fleksibilni radni uvjeti, dopust i pristup dostatnim dopunskim uslugama skrbi, koje uključuju ciljane i posebne programe kontinuirane zdravstvene skrbi s regularnim pregledima te savjetovanje, uzajamnu potporu i rehabilitaciju za pružatelja skrbi i osobu kojoj se skrb pruža; naglašava da je važno osigurati zakonsko pravo pružatelja skrbi na odgovarajuće slobodno vlastito vrijeme te poticati vlastiti razvoj i slobodu izbora osobnim proračunom i skrbi u zajednici;

Or. en

Amandman 435
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. potiče Komisiju da iskoristi predstojeću strategiju za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2026. – 2030. kako bi predložila konkretne mjere kojima će se dati prednost ulaganju u rodno specifične bolesti; naglašava da bi ulaganje u rodno specifične bolesti trebalo odražavati njihovu ozbiljnost i raširenost;	15. potiče Komisiju da iskoristi predstojeću strategiju za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2026. – 2030. kako bi predložila konkretne mjere kojima će se dati prednost ***namjenskom i ciljanom*** ulaganju u rodno specifične bolesti; naglašava da bi ulaganje u rodno specifične bolesti trebalo odražavati njihovu ozbiljnost i raširenost; ***potiče Komisiju da uključi posebne mjere za promicanje čitavog spektra spolnog i reproduktivnog zdravlja i prava, koje uključuju izdavanje***

preporuka državama članicama o spolnom i reproduktivnom zdravlju i pravima, pristup liječenju neplodnosti i borbu protiv svih oblika štetnih praksi i porodničarskog i ginekološkog nasilja te pružanje sveobuhvatnog spolnog odgoja, u skladu s međunarodnim ljudskim pravima i standardima javnog zdravlja koje su utvrdili SZO i UNESCO;

Or. en

Amandman 436
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. potiče Komisiju da iskoristi predstojeću strategiju za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2026. – 2030. kako bi predložila konkretne mjere kojima će se dati prednost ulaganju u rodno specifične bolesti; naglašava da bi ulaganje u rodno specifične bolesti trebalo odražavati njihovu ozbiljnost i raširenost;	15. potiče Komisiju da iskoristi predstojeću strategiju za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2026. – 2030. kako bi predložila konkretne mjere kojima će se dati prednost ulaganju u rodno specifične bolesti; naglašava da bi ulaganje u rodno specifične bolesti trebalo odražavati njihovu ozbiljnost i raširenost; ***nadalje, naglašava vezu između fizičke i mentalne dobrobiti žena; naglašava da vidljive, kronične i opetovane bolesti često znatno smanjuju kvalitetu života žena te su povezana s depresijom i društvenim povlačenjem zbog stigme uzrokovane bolešću; ističe da strategija mora uključivati integrirani pristup skrbi i cilj poboljšanja fizičkog i mentalnog zdravlja;***

Or. pl

Amandman 437
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. potiče Komisiju da iskoristi predstojeću strategiju za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2026. – 2030. kako bi predložila konkretne mjere kojima će se dati prednost ulaganju u rodno specifične bolesti; naglašava da bi ulaganje u rodno specifične bolesti trebalo odražavati njihovu ozbiljnost i raširenost;	15. potiče Komisiju da iskoristi predstojeću strategiju za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2026. – 2030. kako bi predložila konkretne mjere kojima će se dati prednost ulaganju u rodno specifične bolesti ***te spolno i reproduktivno zdravlje i prava***; naglašava da bi ulaganje u rodno specifične bolesti trebalo odražavati njihovu ozbiljnost i raširenost ***i da su nužne konkretne mjere u području spolnog i reproduktivnog zdravlja i prava kako bi se postignuo napredak prema ostvarenju vizije iznesene u Planu za prava žena***;

Or. en

Amandman 438
Diana Iovanovici Şoşoacă

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. potiče Komisiju da iskoristi predstojeću strategiju za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2026. – 2030. kako bi predložila konkretne mjere kojima će se dati prednost ulaganju u rodno specifične bolesti; naglašava da bi ulaganje u rodno specifične bolesti trebalo odražavati njihovu ozbiljnost i raširenost;	15. ***potiče Komisiju da poboljša prikupljanje zdravstvenih podataka razvrstanih po spolu i rodu kako bi se omogućio razvoj pravednih i personaliziranih medicinskih intervencija;*** potiče Komisiju da iskoristi predstojeću strategiju za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2026. – 2030. kako bi predložila konkretne mjere kojima će se dati prednost ulaganju u rodno specifične bolesti; naglašava da bi ulaganje u rodno specifične bolesti trebalo odražavati njihovu ozbiljnost i raširenost;

Or. ro

Amandman 439
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. potiče Komisiju da iskoristi predstojeću strategiju za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2026. – 2030. kako bi predložila konkretne mjere kojima će se dati prednost ***ulaganju*** u rodno specifične ***bolesti***; naglašava da bi ulaganje u rodno specifične bolesti trebalo odražavati njihovu ozbiljnost i raširenost;	15. potiče Komisiju da iskoristi predstojeću strategiju za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2026. – 2030. ***i prijedlog Europskog fonda za konkurentnost*** kako bi predložila konkretne mjere kojima će se dati prednost ***i potaknuti ulaganja*** u ***zdravlje žena i*** rodno specifične ***zdravstvene probleme, kao što su endometrioza i menopauza***; naglašava da bi ulaganje u rodno specifične bolesti trebalo odražavati njihovu ozbiljnost i raširenost;

Or. en

Amandman 440
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. potiče Komisiju da ***iskoristi predstojeću strategiju za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2026. – 2030. kako bi predložila konkretne mjere kojima će se dati prednost ulaganju u rodno specifične bolesti***; ***naglašava da bi ulaganje u rodno specifične bolesti trebalo odražavati njihovu ozbiljnost i raširenost***;	15. potiče Komisiju da ***da prednost istraživanju zdravstvenih problema specifičnih za žene, u skladu s raširenosti bolesti, teretu koji one predstavljaju i znanstvenim dokazima***;

Or. en

Amandman 441
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. potiče ***Komisiju*** da ***iskoristi*** predstojeću strategiju za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2026. – 2030. kako bi ***predložila*** konkretne mjere kojima će se dati prednost ulaganju u rodno specifične bolesti; naglašava da bi ulaganje u rodno specifične bolesti trebalo odražavati njihovu ozbiljnost i raširenost;	15. potiče ***države članice*** da ***iskoriste*** predstojeću strategiju za rodnu ravnopravnost za razdoblje 2026. – 2030. kako bi ***se provele i financirale*** konkretne mjere kojima će se dati prednost ulaganju u rodno specifične bolesti; naglašava da bi ulaganje u rodno specifične bolesti trebalo odražavati njihovu ozbiljnost i raširenost;

Or. en

Amandman 442
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a poziva Komisiju da uključi poseban odjeljak o starijim ženama u prijedlog strategije za rodnu ravnopravnost, u kojem se priznaje da se starijim ženama često pruža nedostatno liječenje i da se rodne perspektive ne uključuju u dovoljnoj mjeri u okviru njihove skrbi; jamči da strategija uključuje postupke za oblikovanje i dijeljenje najboljih primjera iz prakse u pogledu rodno osjetljivog promicanja zdravlja, prevencije bolesti i liječenja za starije žene, uključujući preventivne mjere kao što su odgovarajuća prehrana i tjelovježba, pravodobna dijagnoza i liječenje bolesti, te prilagođene pristupe za institucionalizirane žene i žene s bolestima koje onemogućuju sjećanje, koje bi mogle imati poteškoća s

izražavanjem svojih potreba, želja i simptoma; ističe da je osiguravanje aktivne skrbi, zdravog života i jednakog pristupa liječenju za starije žene, među ostalim za žene u ustanovama za skrb, temeljno ljudsko pravo i ključna komponenta sveobuhvatne strategije za zdravlje žena;

Or. en

Amandman 443
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a naglašava posebnu važnost mentalnog zdravlja za žene i djevojčice te potrebu da se rodna pitanja uzmu u obzir u politikama i programima u području mentalnog zdravlja; poziva Komisiju da u Strategiji EU-a za mentalno zdravlje (2023.) uzme u obzir rodnu dimenziju, među ostalim osiguravanjem pristupa odgovarajućoj psihološkoj i psihijatrijskoj skrbi prilagođenoj potrebama žena (npr. tijekom trudnoće i nakon poroda, kao i za žrtve rodno uvjetovanog nasilja) te podizanjem razine osviještenosti među medicinskim osobljem o rodnim razlikama u simptomima i liječenju duševnih poremećaja; poziva na veći pristup uslugama za zaštitu mentalnog zdravlja za djevojčice i mlade žene, posebno u školama i u primarnoj zdravstvenoj zaštiti, kako bi u ranoj dobi mogle dobiti potporu koja odgovara njihovim potrebama;

Or. pl

Amandman 444
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a naglašava da se ženama koje žive s dijabetesom i drugim metaboličkim bolestima bolest u prosjeku dijagnosticira do 4,5 godina kasnije nego muškarcima i izložene su oko 30 % većem riziku od smrti od kardiovaskularnih bolesti; naglašava da kasna dijagnoza usporava pristup pravodobnoj i odgovarajućoj skrbi i dodatno povećava rizik od komplikacija povezanih s kardiovaskularnim bolestima te povećava postojeće nejednakosti u pogledu kardiovaskularnog zdravlja među ženama;

Or. en

Amandman 445
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a poziva države članice da osiguraju pravodoban i pravedan pristup liječenju neplodnosti i pouzdanim javnim informacijama o plodnosti utemeljenima na dokazima putem pristupa koji se temelji na pravima i kojim se podupire reproduktivna autonomija, uz potporu koju Komisija pruža smjernicama, prikupljanjem podataka i razmjenom najboljih primjera iz prakse;

Or. en

Amandman 446
Mathilde Androuët

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a podsjeća da žene žive u prosjeku pet godina dulje od muškaraca (84,4 godine za žene u usporedbi sa 79,2 godine za muškarce, prema podacima Eurostata za 2024.) i da će zbog općeg starenja stanovništva starije žene, koje imaju posebne potrebe, do 2050. činiti znatan udio stanovništva,

Or. en

Amandman 447
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a poziva Komisiju i države članice da osmisle kliničke postupke i minimalne standarde skrbi na razini EU-a za teške rodno specifične bolesti, uključujući ranu dijagnozu, multidisciplinarno liječenje i jednak pristup neovisno o socioekonomskom statusu ili geografskom položaju;

Or. en

Amandman 448
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a poziva na posebne, namjenske i sljedive linije financiranja sredstvima EU-a za rodno specifične bolesti, uključujući skrb povezanu s endometriozom i menopauzom, te za projekte čiji je cilj rješavanje problema nedostatka podataka u području spolnih i rodnih pitanja;

Or. en

Amandman 449
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a poziva na oblikovanje i primjenu programa preventivnog cijepljenja protiv raka i redovitog probira, posebno u vezi s humanim papilomavirusom (HPV) i virusom hepatitisa B (HBV);

Or. en

Amandman 450
Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Maria Walsh, Mirosława Nykiel

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a poziva države članice da poduzmu mjere za sprečavanje i liječenje genitalnog sakaćenja, a posebno da osiguraju da zdravstveno osoblje posjeduje dostatno znanje o tome;

Or. en

Amandman 451
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.b ističe da je rak drugi najčešći uzrok smrti u EU-u i da u prosjeku češće pogađa muškarce nego žene; napominje da se određene vrste raka kod muškaraca pojavljuju u drugačijim oblicima nego kod žena i da su određene vrste raka svojstvene određenom spolu ili se češće javljaju kod određenog spola; zabrinut je zbog toga što se kod žena rak u prosjeku dijagnosticira dvije i pol godine kasnije nego kod muškaraca[1a]; naglašava da je potrebno provesti daljnja istraživanja o posljedicama čimbenika spola/roda na pojavu raka, oblicima u kojima se pojavljuje i odgovoru na postojeće terapije;
	[1a] Westergaard, D., Moseley, P., Sørup, F. K. H., Baldi, P. i Brunak, S., „Population-wide analysis of differences in disease progression patterns in men and women" (Analiza razlika u uzorcima napretka bolesti na populacijskoj razini između muškaraca i žena), Nature Communications, sv. 10, br. 666, 2019., https://www.nature.com/articles/s41467-019-08475-9.

Or. en

Amandman 452
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.b poziva na integriranje rodno osjetljivog pristupa u nadolazeći Akt o kritičnim lijekovima, čime bi se zajamčilo da utvrđivanje i određivanje prioriteta kritičnih lijekova odgovaraju posebnim zdravstvenim potrebama žena u svoj njihovoj raznolikosti; naglašava važnost jamčenja jednakog i neprekinutog pristupa neophodnim lijekovima, među ostalima lijekovima povezanima s reproduktivnim i mentalnim zdravljem i zdravljem majki te terapijama za bolesti koje od kojih pretežito ili nerazmjerno obolijevaju žene;

Or. en

Amandman 453
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.b poziva države članice da osiguraju pravodoban i pravedan pristup liječenju neplodnosti bez diskriminacije, posebno za neudane žene i ženske istospolne parove, te pouzdanim javnim informacijama o plodnosti utemeljenima na dokazima putem pristupa koji se temelji na pravima i kojim se podupire reproduktivna autonomija, uz potporu koju Komisija pruža smjernicama, prikupljanjem podataka i razmjenom najboljih primjera iz prakse;

Or. en

Amandman 454
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.b potiče države članice da osiguraju pristup čitavom nizu usluga zdravstvene skrbi, među ostalim u području spolnog i reproduktivno zdravlja i s njime povezanih lijekova, za transrodne i nebinarne osobe te uklone sve prinudne ili nepotrebne medicinske zahtjeve, kao što su sterilizacija ili operacija, zbog kojih je otežan pristup pravnom priznavanju ili uslugama povezanima s reproduktivnim zdravljem;

Or. en

Amandman 455
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.b naglašava da u cijelom EU-u žene nerazmjerno snose obveze skrbi, što doprinosi nejednakostima i povećanju rodno uvjetovane razlike u skrbi, manjem sudjelovanju žena na tržištu rada i smanjenju mogućnosti zarade za žene, dok istodobno postaju izložene zdravstvenim rizicima povezanima sa stresom;

Or. en

Amandman 456
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.b potiče Komisiju da podupire daljnja istraživanja o menstrualnom zdravlju i promiče oblikovanje sveobuhvatnih obrazovnih programa za poboljšanje menstrualnog zdravlja i smanjenje stigme;

Or. en

Amandman 457
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.c ističe da se mnogi slučajevi raka, kao što je rak povezan s HPV-om, uključujući rak vrata maternice, mogu spriječiti promjenom ponašanja i okruženja i mjerama rane intervencije te naglašava da bi ulaganje u preventivne mjere trebalo biti prioritet za Uniju; potiče daljnje ulaganje u inovativna dijagnostička sredstva kao što su testiranje biomarkera i poziva Komisiju da ukloni prepreke kako bi omogućila raširenu primjenu tih sredstava po potrebi; naglašava da se pružanje preventivne zdravstvene skrbi pri utvrđivanju mora temeljiti na biološkim pokazateljima, a ne pokazateljima povezanima sa spolom/rodom;

Or. en

Amandman 458
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.c poziva na razvoj zajedničkih europskih normi u području skrbi za rodilje, omogućivanje zdravstvenim djelatnicima dijeljenje najboljih primjera iz prakse u tom području, dodatnu suradnju s državama članicama za olakšavanje dojenja i uspostavu okvira EU-a o sigurnoj upotrebi lijekova tijekom trudnoće i laktacije;

Or. en

Amandman 459
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.b poziva Komisiju i države članice da pokrenu kampanje za informiranje javnosti kako bi destigmatizirale rodno specifične zdravstvene probleme, od menstrualnog zdravlja i liječenja inkontinencije do mentalnog zdravlja muškaraca, kako bi se osiguralo da pacijenti i pružatelji skrbi ne odbacuju simptome;

Or. en

Amandman 460
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.c poziva Komisiju i države članice da osiguraju da se Europski plan za borbu protiv raka, nadolazeća strategija EU-a za kardiovaskularne bolesti i akcijski plan EU-a za rijetke bolesti osmisle i provedu uz uključivanje snažne rodne perspektive;

Or. en

Amandman 461
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.c napominje da treba osigurati da se transrodnim i nebinarnim osobama pruži odgovarajuća pomoć u pogledu otkrivanja, prevencije i liječenja raka u skladu s njihovim zdravstvenim potrebama i neovisno o pravnom priznavanju roda;

Or. en

Amandman 462
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.c ističe potrebu za inicijativama na razini EU-a kojima se posebno uzimaju u obzir postporođajna depresija te mentalno zdravlje i dobrobit majki;

Or. en

Amandman 463
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.d potiče Komisiju da u svim relevantnim mjerama povezanima sa zdravstvenom skrbi u obzir uzme mentalno zdravlje i izazove mentalnog zdravlja povezane sa spolom; naglašava da je zbog bioloških i socijalnih čimbenika veća vjerojatnost da žene obole od određenih mentalnih poremećaja, kao što su depresija, anksioznost, posttraumatski stresni poremećaj (PTSP) i poremećaji prehrane;

Or. en

Amandman 464
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.d poziva Komisiju da osmisli i provede posebnu strategiju za zdravlje žena na razini EU-a u svim državama članicama, koja bi uključivala posebne pokazatelje i izvješćivanje o napretku strategije; naglašava potrebu za dodatnim financijskim sredstvima za potporu istraživanju i inovacijama te obrazovanju u području zdravlja žena;

Or. en

Amandman 465

Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.d izražava zabrinutost zbog toga što, unatoč raširenosti i stope smrtnosti od kardiovaskularne bolesti kod žena, one su izložene dvostruko većem riziku od pogrešne dijagnoze, djelomično zbog toga što se simptomi kod žena pojavljuju u drugačijem obliku nego kod muškaraca[1a];
	[1a] Roche Diagnostics Limited, 2020. „Heart failure: The hidden costs of late diagnosis" (Zatajenje srca: Skriveni troškovi zakašnjele dijagnoze), kolovoz 2020., https://hfreport.roche.com/image/6721401/Roche%20HF%20report%20portrait%20final.pdf.

Or. en

Amandman 466
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.d potiče države članice da djelotvorno suzbiju epidemije spolno prenosivih infekcija tako da ažuriraju svoje nacionalne strategije, uklone prepreke testiranju i povećaju kvalitetu podataka o praćenju spolno prenosivih infekcija i intervencija radi boljeg usmjeravanja i poboljšanja prevencije;

Or. en

Amandman 467
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.d podupire snažan europski okvir za borbu protiv teških bolesti, među ostalim raka i kardiovaskularnih bolesti, kako bi se zajamčio jednak pristup prevenciji, ranoj dijagnozi, liječenju i potpori za žene koje su preživjele takvu bolest;

Or. en

Amandman 468
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.e uviđa da je plodnost ključan aspekt zdravlja žena i naglašava da je potrebno proaktivno se baviti višedimenzionalnim čimbenicima i izazovima povezanima s plodnošću, kao što su nedostatak pristupa zdravstvenoj skrbi povezanoj s plodnošću i liječenju neplodnosti ili nedostatne informacije i usluge potpore, kao i utjecaj načina života i čimbenika povezanih s dobi ili izloženosti u okolišu toksinima, endokrinim disruptorima i onečišćujućim tvarima;

Or. en

Amandman 469

Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.e poziva Komisiju i države članice da sudjeluju u informativnim kampanjama i otklone zabludu da je kardiovaskularna bolest „muška bolest”; pozdravlja obvezu koju je Komisija preuzela u Komunikaciji iz prosinca 2025. naslovljenoj „Plan EU-a za kardiovaskularno zdravlje – Plan za zdravlje srca” da ulaže u istraživanja kako bi se unaprijedilo razumijevanje spolno i/ili rodno specifičnih mehanizama kardiovaskularnih bolesti;

Or. en

Amandman 470
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.e ističe važnost politika zdravog starenja, prima na znanje da većinu starijih Europljana čine žene i poziva na rješenja za potporu neovisnosti, dostojanstvu i mogućnosti izbora, uključujući kućnu njegu i skrb unutar zajednice;

Or. en

Amandman 471
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Globalno zdravlje

Or. en

Amandman 472
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.f naglašava da lezbijke prema statistički podacima rjeđe pristupaju rutinskom probiru kao što je probir raka vrata maternice, često zbog zablude da je to nepotrebno, manjka prilagođenih informacija ili prethodnih negativnih iskustava s pružateljima zdravstvene skrbi;

Or. en

Amandman 473
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.e priznaje predanost EU-a promicanju rodne ravnopravnosti na globalnoj razini, među ostalim u okviru Strategije EU-a za globalno zdravlje;

Or. en

Amandman 474
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.f uviđa da globalni zdravstveni problemi, uključujući zarazne bolesti, antimikrobna otpornost i prijetnje zdravlju povezane s klimom različito utječu na žene i djevojčice; žali zbog toga što EU-ovim planom pripravnosti, prevencije i odgovora na zdravstvene krize nisu na odgovarajući način uzete u obzir rodne dimenzije pripravnosti i odgovora; potiče Komisiju i HERA-u da sustavno integriraju spolno i rodno specifične zdravstvene potrebe i uzmu u obzir rodno uvjetovane učinke zdravstvenih kriza, među ostalim u vezi s neplaćenim obvezama skrbi te radnom snagom u zdravstvenom sustavu i sustavu skrbi;

Or. en

Amandman 475
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.g poziva Europsku komisiju i države članice da daju prednost pristupu rodno osjetljivoj i uključivoj vodoopskrbi i sanitarnim uslugama i zadovoljavajućim higijenskim uvjetima kao ključnoj komponenti zdravlja žena u okviru Strategije EU-a za globalno zdravlje; naglašava da je poboljšanje vodoopskrbe i sanitarnih usluga i zadovoljavajućih higijenskih uvjeta u zdravstvenim ustanovama neophodno za smanjenje smrtnosti trudnica i rodilja te neonatalne

	smrtnosti koju je moguće izbjeći i za osiguravanje sigurnog poroda i upravljanja menstrualnom higijenom; naglašava da je politikama suradnje u području globalnog zdravlja i razvoja na razini EU-a potrebno smanjiti nerazmjerno zdravstveno opterećenje kojem su izložene žene i djevojčice u zemljama s nižim srednjim dohotkom zbog nedostatne vodoopskrbe i sanitarnih usluga i nezadovoljavajućih higijenskih uvjeta;

Or. en

Amandman 476
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. uviđa da financijska sredstva EU-a mogu imati važnu ulogu u poticanju većih ulaganja u istraživanje rodno specifičnih problema i savladavanju nejednakosti u pristupu liječenju; naglašava da privatni sektor nema mnogo poticaja za ulaganje u preventivnu skrb i da bi to stoga trebalo biti prioritet Komisije i država članica;	16. uviđa da financijska sredstva EU-a mogu imati važnu ulogu u poticanju većih ulaganja u istraživanje rodno specifičnih problema i savladavanju nejednakosti u pristupu liječenju; naglašava da privatni sektor nema mnogo poticaja za ulaganje u preventivnu skrb i da bi to stoga trebalo biti prioritet Komisije i država članica ***te ističe da je stoga neophodno javna ulaganja usmjeriti u posebnu preventivnu skrb za žene, pri čemu u prvom planu trebaju biti bolesti kao što su kardiovaskularna bolest, dijabetes, spolno prenosive infekcije i rak***;

Or. en

Amandman 477
Diana Iovanovici Şoşoacă

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. uviđa da financijska sredstva EU-a mogu imati važnu ulogu u poticanju većih ulaganja u istraživanje rodno ***specifičnih problema*** i savladavanju nejednakosti u pristupu liječenju; naglašava da ***privatni sektor*** nema mnogo ***poticaja za ulaganje u preventivnu skrb*** i da bi to stoga trebalo biti prioritet Komisije i država članica;	16. uviđa da financijska sredstva EU-a mogu imati važnu ulogu u poticanju većih ***srednjoročnih i dugoročnih*** ulaganja u ***medicinsko*** istraživanje ***usmjereno na*** rodno ***specifične probleme*** i savladavanju nejednakosti u pristupu liječenju; naglašava da nema mnogo ***ulaganja u znanstveno utemeljene programe prevencije, uključujući probir, zdravstveno obrazovanje i rane intervencije, s naglaskom na smanjenju zdravstvenih nejednakosti,*** i da bi to stoga trebalo biti prioritet Komisije i država članica;

Or. ro

Amandman 478
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. uviđa da financijska sredstva EU-a mogu imati važnu ulogu u poticanju većih ulaganja u istraživanje rodno specifičnih problema i savladavanju nejednakosti u pristupu liječenju; naglašava da privatni sektor nema mnogo poticaja za ulaganje u preventivnu skrb i da bi to stoga trebalo biti prioritet Komisije i država članica;	16. uviđa ***da se istraživanja i inovacije temelje na ravnoteži poticaja i obveza i*** da financijska sredstva EU-a mogu imati važnu ulogu u poticanju većih ulaganja u istraživanje rodno specifičnih problema i savladavanju nejednakosti u pristupu liječenju ***u EU-u, posebno u vezi s preventivnom skrbi***; naglašava da privatni sektor nema mnogo poticaja za ulaganje u preventivnu skrb i da bi to stoga trebalo biti prioritet Komisije i država članica;

Or. en

Amandman 479

Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. uviđa da financijska sredstva EU-a mogu imati važnu ulogu u poticanju većih ulaganja u istraživanje rodno specifičnih problema i savladavanju nejednakosti u pristupu liječenju; naglašava da privatni sektor nema mnogo poticaja za ulaganje u preventivnu skrb i da bi to stoga trebalo biti prioritet Komisije i država članica;	16. uviđa da financijska sredstva EU-a mogu imati važnu ulogu u poticanju većih ulaganja u istraživanje rodno specifičnih problema i savladavanju nejednakosti u pristupu liječenju***, uključujući prevenciju, dijagnostiku i dugoročno liječenje kroničnih bolesti koje pogađaju žene tijekom cijelih njihovih života***; naglašava da privatni sektor nema mnogo poticaja za ulaganje u preventivnu skrb i da bi to stoga trebalo biti prioritet Komisije i država članica;

Or. pl

Amandman 480
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. uviđa da financijska sredstva EU-a mogu imati važnu ulogu u poticanju većih ulaganja u istraživanje rodno specifičnih problema i savladavanju nejednakosti u pristupu liječenju; naglašava da privatni sektor nema mnogo poticaja za ulaganje u preventivnu skrb i da bi to stoga trebalo biti prioritet Komisije i država članica;	16. uviđa da financijska sredstva EU-a mogu imati važnu ulogu u poticanju većih ulaganja u istraživanje rodno specifičnih problema i savladavanju nejednakosti u pristupu liječenju***, među ostalom prevenciji, ranoj dijagnozi i dugoročnom upravljanju kroničnim bolestima koje pogađaju žene tijekom života***; naglašava da privatni sektor nema mnogo poticaja za ulaganje u preventivnu skrb i da bi to stoga trebalo biti prioritet Komisije i država članica;

Or. en

Amandman 481
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. uviđa da financijska sredstva EU-a mogu imati važnu ulogu u poticanju većih ulaganja u istraživanje ***rodno specifičnih*** problema i savladavanju nejednakosti u pristupu liječenju; naglašava da privatni sektor nema mnogo poticaja za ulaganje u preventivnu skrb i da bi to stoga trebalo biti prioritet Komisije i država članica;	16. uviđa da financijska sredstva EU-a mogu imati važnu ulogu u poticanju većih ulaganja u istraživanje problema ***specifičnih za svaki spol*** i savladavanju nejednakosti u pristupu liječenju; naglašava da privatni sektor nema mnogo poticaja za ulaganje u preventivnu skrb i da bi to stoga trebalo biti prioritet Komisije i država članica;

Or. en

Amandman 482
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a poziva Komisiju i države članice da zajamče dostatno, dugoročno i rodno osjetljivo financiranje zdravstva na svim razinama, s obzirom na to da žene u prosjeku nailaze na veća socioekonomska ograničenja i stoga su ovisnija o javnom zdravstvu i socijalnim službama, zbog čega na njih nerazmjerno utječe kvaliteta, dostupnost i priuštivost tih usluga;

Or. en

Amandman 483

Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a poziva na djelotvorniju primjenu nadležnosti EU-a u području zdravstva, u skladu sa supsidijarnošću, u slučajevima u kojima prekogranična suradnja dovodi do jasne dodane vrijednosti za pacijentice, kao što su pristup specijalističkoj skrbi i stručnosti u području rijetkih bolesti;

Or. en

Amandman 484
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.b poziva na to da se mehanizmima financiranja u okviru programa kao što su Obzor Europa, „EU za zdravlje” i Građani, ravnopravnost, prava i vrijednosti te u okviru višegodišnjeg financijskog okvira podrže znanstvena istraživanja i inovacije te rad organizacija civilnog društva koje pružaju istorazinske usluge na razini zajednice u skladu s potrebama;

Or. en

Amandman 485
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.b poziva Europsku komisiju da namjenska financijska sredstva u okviru novog Europskog fonda za konkurentnost i Desetog okvirnog programa prvenstveno namijeni za istraživanja u području zdravlja žena;

Or. en

Amandman 486
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. snažno podupire uvođenje rodne osviještenosti u sve relevantne politike i proračun EU-a; poziva Komisiju da pokrene ciljane pozive za financiranje za rodno specifične bolesti i projekte kojima se nastoji riješiti problem nedostatka zdravstvenih podataka specifičnih za svaki spol;	17. snažno podupire uvođenje rodne osviještenosti u sve relevantne politike i proračun EU-a; ***poziva na sustavno uključivanje zdravstvenih potreba žena u svim fazama njihovih života, uključujući reproduktivno zdravlje te kronične, upalne i nezarazne bolesti;*** poziva Komisiju da pokrene ciljane pozive za financiranje za rodno specifične bolesti i projekte kojima se nastoji riješiti problem nedostatka zdravstvenih podataka specifičnih za svaki spol;

Or. pl

Amandman 487
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. snažno podupire uvođenje rodne osviještenosti u sve relevantne politike i proračun EU-a; poziva Komisiju da pokrene ciljane pozive za financiranje za rodno specifične bolesti i projekte kojima se nastoji riješiti problem nedostatka zdravstvenih podataka specifičnih za svaki spol;	17. snažno podupire uvođenje rodne osviještenosti u sve relevantne politike i proračun EU-a***; poziva na sustavno razmatranje zdravstvenih potreba žena, među ostalim u vezi s kroničnim, upalnim i nezaraznim bolestima***; poziva Komisiju da pokrene ciljane pozive za financiranje za rodno specifične bolesti i projekte kojima se nastoji riješiti problem nedostatka zdravstvenih podataka specifičnih za svaki spol;

Or. en

Amandman 488
Beatrice Timgren

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. ***snažno*** podupire ***uvođenje rodne osviještenosti u sve relevantne politike i proračun EU-a***; poziva Komisiju da ***pokrene ciljane pozive za financiranje za rodno specifične bolesti i projekte kojima se nastoji riješiti problem nedostatka zdravstvenih podataka specifičnih za svaki spol***;	17. podupire ***razmjerno razmatranje spolno uvjetovanih učinaka na zdravlje u okviru relevantnih istraživačkih i zdravstvenih programa***; poziva Komisiju da ***u okviru svoje nadležnosti za podupiranje potiče ciljana istraživanja ako već ne postoje usporedive nacionalne inicijative i ističe da se odluke o financiranju i dalje moraju temeljiti na dokazima te biti usmjerene na ishode i troškovno učinkovite***;

Or. en

Amandman 489
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. ***snažno podupire uvođenje rodne osviještenosti u sve relevantne politike i proračun EU-a;*** poziva Komisiju da pokrene ciljane pozive za financiranje za rodno specifične bolesti i projekte kojima se nastoji riješiti problem nedostatka zdravstvenih podataka specifičnih za svaki spol;	17. poziva Komisiju da pokrene ciljane pozive za financiranje za rodno specifične bolesti i projekte kojima se nastoji riješiti problem nedostatka zdravstvenih podataka specifičnih za svaki spol;

Or. fr

Amandman 490
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. snažno podupire uvođenje rodne osviještenosti u sve relevantne politike i proračun EU-a; poziva Komisiju da pokrene ciljane pozive za financiranje za rodno specifične bolesti i projekte kojima se nastoji riješiti problem nedostatka zdravstvenih podataka specifičnih za svaki spol;	17. snažno podupire uvođenje rodne osviještenosti u sve relevantne politike i proračun EU-a; poziva Komisiju da pokrene ciljane pozive za financiranje za rodno specifične bolesti i projekte kojima se nastoji riješiti problem nedostatka zdravstvenih podataka specifičnih za svaki spol ***i da osigura da se takva financijska sredstva prvenstveno namijene za javne istraživačke i zdravstvene sustave***;

Or. en

Amandman 491
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. snažno podupire uvođenje rodne	17. snažno podupire uvođenje rodne

osviještenosti u sve relevantne politike i proračun EU-a; poziva Komisiju da pokrene ciljane pozive za financiranje za ***rodno specifične bolesti i projekte*** kojima se nastoji riješiti problem nedostatka zdravstvenih podataka ***specifičnih za svaki spol***;	osviještenosti u sve relevantne politike i proračun EU-a; poziva Komisiju da pokrene ***posebne i*** ciljane pozive za financiranje za ***istraživanja i povezane mjere EU-a u području rodno specifičnih bolesti i projekata*** kojima se nastoji riješiti problem nedostatka ***spolno i rodno specifičnih*** zdravstvenih podataka;

Or. en

Amandman 492
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. ***snažno podupire uvođenje rodne osviještenosti u sve relevantne politike i proračun EU-a;*** poziva ***Komisiju da pokrene*** ciljane pozive za financiranje za rodno specifične bolesti i projekte kojima se nastoji riješiti problem nedostatka zdravstvenih podataka specifičnih za svaki spol;	17. poziva ***države članice da pokrenu*** ciljane pozive za financiranje za rodno specifične bolesti i projekte kojima se nastoji riješiti problem nedostatka zdravstvenih podataka specifičnih za svaki spol;

Or. en

Amandman 493
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. snažno podupire uvođenje rodne osviještenosti u sve relevantne politike i proračun EU-a; poziva Komisiju da pokrene ciljane pozive za financiranje za	17. snažno podupire uvođenje rodne osviještenosti u sve relevantne politike i proračun EU-a; poziva Komisiju da ***bez odgode*** pokrene ciljane pozive za

rodno specifične bolesti i projekte kojima se nastoji riješiti problem nedostatka zdravstvenih podataka specifičnih za svaki spol;	financiranje za rodno specifične bolesti i projekte kojima se nastoji riješiti problem nedostatka zdravstvenih podataka specifičnih za svaki spol;

Or. en

Amandman 494
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. snažno ***podupire uvođenje*** rodne osviještenosti u sve relevantne politike i proračun EU-a; poziva Komisiju da pokrene ciljane pozive za financiranje za ***rodno specifične*** bolesti i projekte kojima se nastoji riješiti problem nedostatka zdravstvenih podataka specifičnih za svaki spol;	17. snažno ***se protivi uvođenju*** rodne osviještenosti u sve relevantne politike i proračun EU-a; poziva Komisiju da pokrene ciljane pozive za financiranje za bolesti ***specifične za svaki spol*** i projekte kojima se nastoji riješiti problem nedostatka zdravstvenih podataka specifičnih za svaki spol;

Or. en

Amandman 495
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.a naglašava ključnu ulogu organizacija civilnog društva koje rade na promicanju rodne ravnopravnosti, zdravlja žena i spolnog i reproduktivnog zdravlja i prava u osiguravanju pristupa skrbi, prikupljaju podatke o iskustvima i potrebama žena u području zdravlja i doprinose osiguravanju većeg broja rodno uključivih politika u području zdravstvene skrbi; poziva na daljnju potporu tim

organizacijama civilnog društva u okviru nadolazećeg programa AgoraEU i Europskog fonda za konkurentnost;

Or. en

Amandman 496
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.a ističe snažnu povezanost tjelesnog zdravstvenog stanja i ishoda povezanih s mentalnim zdravljem žena; napominje da se kronične, ponavljajuće ili vidljive bolesti često povezuju s anksioznošću, depresijom, stigmom i socijalnim povlačenjem i naglašava potrebu za integriranim pristupima skrbi kojima se u obzir uzimaju fizički simptomi i mentalna dobrobit;

Or. en

Amandman 497
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.a poziva na namjensko financiranje sredstvima EU-a za zdravlje žena i rodno specifične bolesti, pri čemu u prvi plan treba staviti javna istraživanja i sustave zdravstvene skrbi, a treba i osigurati da se dodijeljenim sredstvima obuhvate i društvene i regionalne nejednakosti;

Or. en

Amandman 498
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.b naglašava ključnu ulogu organizacija civilnog društva koje rade na promicanju rodne ravnopravnosti te spolnog i reproduktivnog zdravlja i prava u osiguravanju pristupa skrbi za žene u cijelom EU-u, prikupljaju podatke o iskustvima i potrebama žena u području zdravlja i doprinose osiguravanju većeg broja rodno uključivih politika u području zdravstvene skrbi; poziva na to da se izričito potvrdi njihova uloga u okviru nadolazećeg programa AgoraEU i Europskog fonda za konkurentnost tako da se za organizacije civilnog društva koje se bave rodnom ravnopravnošću te spolnim i reproduktivnim zdravljem i pravima namijeni odgovarajuća razina financijskih sredstava iz oba programa;

Or. en

Amandman 499
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marcz ułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.b skreće pozornost na ulogu stigme, zabluda i društvenih tabua u odgađanju pristupa žena zdravstvenoj skrbi;

napominje da strah od osuđivanja, moraliziranja ili pogrešnog pripisivanja simptoma može odvratiti žene od pravodobnog traženja medicinskog savjetovanja, što dovodi do komplikacija koje su se mogle izbjeći i lošijih dugoročnih ishoda; poziva Komisiju da pokrene informativne kampanje na razini čitavog EU-a o nerazmjernim posljedicama određenih bolesti, kao što su spolno prenosive infekcije i upalne bolesti kože, na žene;

Or. en

Amandman 500
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marcz ułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.c naglašava da na spolno i reproduktivno zdravlje žena mogu negativno utjecati neliječeni ili kasno dijagnosticirani zdravstveni problemi; naglašava da je pravodoban pristup prevenciji, dijagnozi i liječenju ključan za zaštitu plodnosti, spolnog zdravlja i opće dobrobiti te za smanjenje dugoročnih posljedica koje je moguće izbjeći;

Or. en

Amandman 501
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marcz ułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

	17.d izražava zabrinutost zbog sve većeg utjecaja digitalnih platformi i društvenih medija na stajališta žena u području zdravlja; ističe da idealizirani i nerealni prikazi tijela mogu doprinijeti štetnom ponašanju, među ostalim upotrebi solarija, koji povećavaju rizik od melanoma, smanjenju samopouzdanja, među ostalim kod žena s alopecijom, i rizičnim zdravstvenim praksama, posebno među mladim ženama; poziva institucije EU-a da skrenu pozornost na te lažne i opasne zablude o ljepoti;

Or. en

Amandman 502
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.e ističe da je sunčanje u solariju čimbenik rizika za znatnije povećanje stope melanoma kod mlađih žena u odnosu na muškarce, posebno ako se solariji upotrebljavaju prije 30. godine; potiče Komisiju da uvede mjere za dosljedno ograničavanje i smanjenje upotrebe solarija u cijeloj Europi kako bi se zaustavila epidemija melanoma[1a];
	[1a] Lazovich, D., Vogel, R. I., Weinstock, M. A., Nelson, H. H., Ahmed, R. L. i Berwick, M., 2016. „Association between indoor tanning and melanoma in younger men and women" (Poveznica između sunčanja u solariju i melanoma kod mlađih muškaraca i žena). JAMA dermatology, 152(3), 268–275.

Or. en

Amandman 503
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. smatra da je poboljšanje rodne ravnopravnosti u zdravstvenim istraživanjima konkurentska prilika za EU; naglašava da bi se izdvajanjem sredstava EU-a za rješavanje rodnih nejednakosti u području zdravlja, zajedno s mjerama za rješavanje problema nedostatka podataka, mogla potaknuti ulaganja i inovacije u EU-u;	18. smatra da je poboljšanje rodne ravnopravnosti u zdravstvenim istraživanjima konkurentska prilika za EU; naglašava da bi se izdvajanjem sredstava EU-a za rješavanje rodnih nejednakosti u području zdravlja, zajedno s mjerama za rješavanje problema nedostatka podataka, mogla potaknuti ulaganja i inovacije u EU-u; ***poziva Komisiju i države članice da promiču veće sudjelovanje žena u svim aspektima znanstvenog istraživanja, i kao istraživačice i kao sudionice u istraživanjima; preporučuje donošenje mjera za uklanjanje prepreka razvoju karijere žena u znanosti i osiguravanje jednakih mogućnosti za pristup financiranju istraživanja i rukovodećim položajima; naglašava da će rodno uravnoteženiji sastav istraživačkih timova i veće sudjelovanje žena u kliničkim ispitivanjima doprinijeti poboljšanju kvalitete i pouzdanosti zdravstvenih ishoda;***

Or. pl

Amandman 504
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. smatra da je poboljšanje rodne	18. smatra da je poboljšanje rodne

ravnopravnosti u zdravstvenim istraživanjima konkurentska prilika za EU; naglašava da bi se izdvajanjem sredstava EU-a za rješavanje rodnih nejednakosti u području zdravlja, zajedno s mjerama za rješavanje problema nedostatka podataka, mogla potaknuti ulaganja i inovacije u EU-u;	ravnopravnosti u zdravstvenim istraživanjima konkurentska prilika za EU; ***ističe da bi prema procjenama Svjetskog gospodarskog foruma rješavanje problema nedostatka ulaganja u području zdravstvene skrbi za žene moglo potaknuti svjetsko gospodarstvo za 1 bilijun USD godišnje do 2040.; ističe da nedostatak zdravstvenih podataka specifičnih za svaki spol uključuje nedostatke u osnovnoj znanosti o rodno specifičnim bolestima, što ograničava aktere iz privatnog sektora koji žele ulagati u primijenjena i razvojna istraživanja;*** naglašava da bi se izdvajanjem sredstava EU-a za rješavanje rodnih nejednakosti u području zdravlja, zajedno s mjerama za rješavanje problema nedostatka podataka, mogla potaknuti ulaganja i inovacije u EU-u;
	Or. en

Amandman 505
Sirpa Pietikäinen

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. smatra da je poboljšanje rodne ravnopravnosti u zdravstvenim istraživanjima konkurentska prilika za EU; naglašava da bi se izdvajanjem sredstava EU-a za rješavanje rodnih nejednakosti u području zdravlja, zajedno s mjerama za rješavanje problema nedostatka podataka, mogla potaknuti ulaganja i inovacije u EU-u;	18. smatra da je poboljšanje rodne ravnopravnosti u zdravstvenim istraživanjima konkurentska prilika za EU; naglašava da bi se izdvajanjem sredstava EU-a za rješavanje rodnih nejednakosti u području zdravlja ***u okviru postojećeg i budućeg programa Obzor Europa, Europskog fonda za konkurentnost i programa „EU za zdravlje”***, zajedno s mjerama za rješavanje problema nedostatka podataka, mogla potaknuti ulaganja i inovacije u EU-u;
	Or. en

Amandman 506
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. smatra da je poboljšanje rodne ravnopravnosti u zdravstvenim istraživanjima konkurentska prilika za EU; naglašava da bi se izdvajanjem sredstava EU-a za rješavanje rodnih nejednakosti u području zdravlja, zajedno s mjerama za rješavanje problema nedostatka podataka, mogla potaknuti ulaganja i inovacije u EU-u;	18. smatra da je poboljšanje rodne ravnopravnosti u zdravstvenim istraživanjima konkurentska prilika za EU; ***naglašava da je uklanjanje rodno uvjetovanih razlika u zdravstvu prvenstveno pitanje temeljnih prava i socijalne pravde***; naglašava da bi se izdvajanjem sredstava EU-a za rješavanje rodnih nejednakosti u području zdravlja, zajedno s mjerama za rješavanje problema nedostatka podataka, mogla potaknuti ulaganja i inovacije u EU-u;

Or. en

Amandman 507
Laurence Trochu

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. smatra da je poboljšanje rodne ravnopravnosti u zdravstvenim istraživanjima konkurentska prilika za EU; naglašava da bi se izdvajanjem sredstava EU-a za ***rješavanje rodnih nejednakosti u području zdravlja***, zajedno s mjerama za rješavanje problema nedostatka podataka, ***mogla*** potaknuti ulaganja i inovacije u EU-u;	18. smatra da je poboljšanje rodne ravnopravnosti u zdravstvenim istraživanjima konkurentska prilika za EU; naglašava da bi se izdvajanjem sredstava EU-a za ***zdravlje žena***, zajedno s mjerama za rješavanje problema nedostatka podataka, ***moglo pomoći u oživljavanju demografskog stanja koje je u opasnom padu,*** potaknuti ulaganja i ***rast te*** inovacije u EU-u;

Or. fr

Amandman 508

Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. smatra da je poboljšanje rodne ravnopravnosti u zdravstvenim istraživanjima konkurentska prilika za EU; naglašava da bi se izdvajanjem sredstava EU-a za rješavanje rodnih nejednakosti u području zdravlja, zajedno s mjerama za rješavanje problema nedostatka podataka, mogla potaknuti ulaganja i inovacije u EU-u;	18. smatra da je ***općenito*** poboljšanje rodne ravnopravnosti***, a posebno*** u zdravstvenim istraživanjima konkurentska prilika za EU; naglašava da bi se izdvajanjem sredstava EU-a za rješavanje rodnih nejednakosti u području zdravlja, zajedno s mjerama za rješavanje problema nedostatka podataka, mogla potaknuti ulaganja i inovacije u EU-u;

Or. en

Amandman 509
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. smatra da je poboljšanje ***rodne*** ravnopravnosti u zdravstvenim istraživanjima konkurentska prilika za EU; naglašava da bi se izdvajanjem sredstava EU-a za rješavanje ***rodnih nejednakosti*** u području zdravlja, zajedno s mjerama za rješavanje problema nedostatka podataka, mogla potaknuti ulaganja i inovacije u EU-u;	18. smatra da je poboljšanje ravnopravnosti ***žena i muškaraca*** u zdravstvenim istraživanjima konkurentska prilika za EU; naglašava da bi se izdvajanjem sredstava EU-a za rješavanje ***problema neravnopravnosti žena i muškaraca*** u području zdravlja, zajedno s mjerama za rješavanje problema nedostatka podataka, mogla potaknuti ulaganja i inovacije u EU-u;

Or. en

Amandman 510
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.a oštro osuđuje odluku Europske komisije da neočekivano ukine financiranje, uključujući bespovratna sredstva za poslovanje zdravstvenih organizacija civilnog društva u okviru programa „EU za zdravlje” i potiče Komisiju da odmah ponovno uvede to financiranje; poziva institucije EU-a da podrže dodjelu financijskih sredstava zdravstvenim organizacijama civilnog društva kao dio stupa o zdravlju u okviru budućeg Europskog fonda za konkurentnost;

Or. en

Amandman 511
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.a poziva Komisiju da osmisli europsku strategiju za zdravlje žena u okviru europskog stupa socijalnih prava čiji bi cilj bio smanjenje rodno uvjetovanih razlika u zdravstvu, povećanje javnog istraživanja o bolestima svojstvenima ženama i osiguravanje jednakog pristupa skrbi u čitavoj Uniji;

Or. en

Amandman 512

Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.a potiče pojednostavnjenje i bolju koordinaciju prekogranične zdravstvene skrbi, čime bi se osiguralo da žene po potrebi imaju pristup prekograničnom liječenju i istodobno smanjila birokracija za pacijente i pružatelje skrbi;

Or. en

Amandman 513
Mélissa Camara

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.b poziva institucije EU-a da dodijele financijska sredstva za povećanje pristupa zdravstvenoj skrbi u području spolnog i reproduktivnog zdravlja, među ostalim skrbi u vezi s pobačajem, kao dio stupa o zdravlju u okviru budućeg Europskog fonda za konkurentnost te da nastave podupirati organizacije civilnog društva u području prava žena i spolnog i reproduktivnog zdravlja i prava u okviru potprograma CERV+ budućeg programa AgoraEU;

Or. en

Amandman 514
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.b naglašava da otporne i konkurentne europske zdravstvene industrije pogoduju ženama kao pacijenticama i radnicama te doprinose utvrđivanju propisa koji pogoduju inovacijama, snažnoj zaštiti intelektualnog vlasništva i otvorenoj, ali strateškoj trgovini;

Or. en

Amandman 515
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.c ponavlja da je rodna ravnopravnost u zdravstvu pokretač konkurentnosti, produktivnosti i dugoročne fiskalne održivosti i treba je promicati pragmatičnim, razmjernim i gospodarski utemeljenim politikama, a ne ideološkim pristupima;

Or. en

Amandman 516
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.d ističe da nedostatak sredstava za rodno specifične bolesti može negativno utjecati na gospodarstva i radnu snagu država članica; podsjeća da su studije pokazale da bi poduzeća mogla izgubiti oko 9 milijuna eura zbog izostanka liječenja i potpore za žene sa simptomima menopauze; nadalje, ističe potrebu za djelotvornim liječenjem rodno specifičnih bolesti;

Or. en